verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

ولان الكفيان النابعة المائية ا

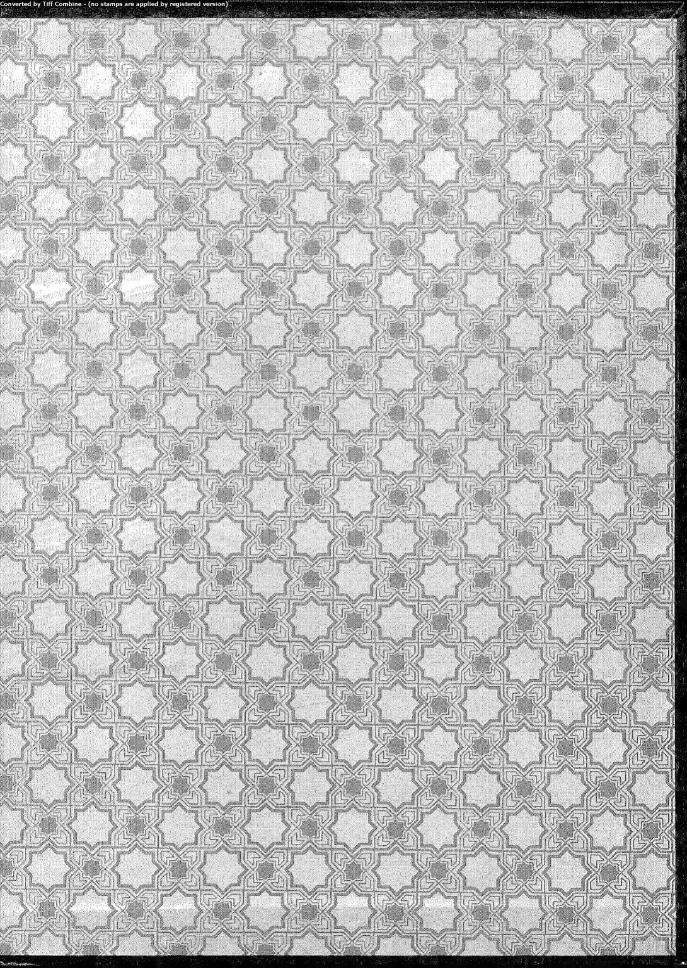
والمنافل المالية المنافلة المن

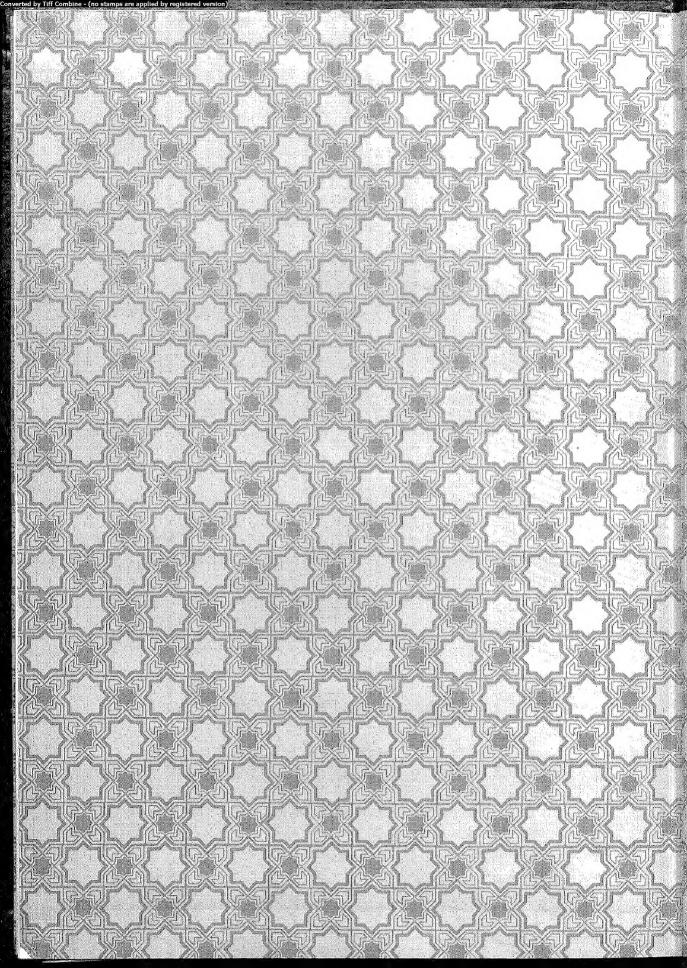
الكات الفيلسوف والمؤرج اللفوي الماقوي الماقوي الماقوي الماقوي الماقوي الماقوي الماقوي الماقوي الماقوي الماقوي

ختاليالات على أدهتم



ESULVERIESILIPEES 1991







Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

مِحَا وَرَانِ نُونِهِ إِذَا لَهُ الْمُؤْمِدُ اللّهِ اللّهُ اللّهِ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ

#### رينان ، أرنست .

محاورات رينان الفلسفية / لأرنست رينان ' نقلها إلى العربية على أدهم . ــ القاهرة : مطبعة دار الكتب ، ١٩٩٨ .

١٦٢ص ؛ ٢٤سم .

تدمك ١ \_ ١٨٠٠ \_ ١٩ \_ ٧٧٧

19.

الطبعة الأولى

بمطبعة دار العصور للطبع والنشر

1979

الطبعة الثانية بمطبعة دار الكتب

جميع الحقوق محفوظة لدار الكتب المصرية

199۸م

### كالالمكت فالغثائق الققاسية

# مِهِ الْمُؤْرِدُ لَا يَبْدُ الْمُؤْلِدُ لِلْمُؤْمِدُ الْمُؤْلِمُ لِمُؤْمِدُ الْمُؤْلِمُ لِمُؤْمِدُ الْمُؤْلِمُ لِمُؤْمِدُ الْمُؤْمِدُ اللّهِ الللّهِ اللّهِ اللّهِ الللّهِ اللللّهِ الللّهِ الللّهِ اللّهِ اللّهِ الللّهِ الللّهِ الللّهِ الللّهِ الللّهِ الللّهِ الللللّهِ ا

للكاتب الفيلسوف والمؤرخ اللغوى

﴿ أرنست ريناد ﴾

نقلها الى العربية

حى على أدهم ك≫~



مَيْطِبَعِيْرٌ خَالِالْكَبُ لِلْمُضِيِّنُ بِالْقِاهِ فَيَ

ted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



الفيلسوف ارنست رينان

### تصلير

لارنست رينان مكانة ملحوظة الجلال في تلك المنظومة الفريدة من مبرزى الكتاب، وأعلام الفلاسفة ، وأعيان المؤرخين، ونوابغ المستشرقين ، التي أزدان بها الأدب الفرنسي في القريب التاسع عشر ،وبعد صيته وعظم تأثيره واتسع ثراؤه . ورينان من أحق رجالات الأدب الفرنسي بالعناية وأجدرهم بالدرس لأنه نسيجوحده في تعددمناحي الفكر، وتنوع المواهب، فهو فيلسوف يمالج الموضوعات الكبرى ، وكاتب خلاب الأسلوب ، وناقدنافذ البصيرة، ومؤرخ موفق الرويئة، وقد جمع بين عمق الاحساس الشعرى واستفاضة المعزفة،ويين سعة العقل وحربة الفكر وسراوة الأخلاق والقداسة ، وكان لكل فكرة من الأفكار في عقله مدار ، ولكل عاطفة بشرية في قلبه صدى وأن كان يدمن تصفح الا من الله على الله المواطف دون أن تتملكه ، وقد ترك طابع هذه الصفات العقلية العالية ، والمناقب الخلقية الحميدة ، على آثار فنية رائعة حظها من التجويد وفير ، ونصيبها من الخلودكبير، وهي علالة المفكر في أحوال المجتمع وغاية الوجود، وسمر المسافر في غيابات التاريخ، ومؤنس الحائر في موحشات المباحث اللغوية . وليس الاعجاب برينان وتقدير عبقريته موقوفاً على قومه وحدهم فقد ملأت شهرته الاقطار وملات العقول والاعسماع، ورفعته الانسانية إلى مرتبة أساتذة الحكمة الخالدين ، الذين تحرص على آثارهم وتصون أسمهم عن الأغفال والنسيان، وتلتمس عندهم الهبات الروحية والعزاء النفسي . على أن رينان كسائر كبار الكتاب، فوته متوقفة على قوة عصره، وكما أنه لامعنى للكلمة فى غير موضعها ، ولا قيمة لانغمة فى غير لحنها ،كذلك السكتاب العظاء لايمكن أن نفسر عريبتهم ونستوضح معناهم بذير الرجوع الىالمصر الذي اشتمل عليهم . ولئن كنا نحصُرُ النظر في حياتهم وتقصر البحث على أفكارهم ومراميهم، فما ذاك إلا لأن النزعات الفكرية الغالبة على عصر من العصور لاتكاد تبدو بين غبارالأهواء العمياء والحوافزالمظلمة . وإنما تظهرجلية ناطقة فىنفوس كبارالكتاب. والكاتب الكبير يتشربعصره ويستوعبكل محصولاته الفكرية ويجمع تفاريق نزعاته ، ومن أكبر مميزاته أنه يحسن تمثيل عصره ويدلعليه أوضح دلالة . ومن الدروسالنافعة التي يتعلمها الانسان من الفكر الحديث أن كل مفكري عصر من العصور مها تمادت بهم أسباب التفرقة يعبرون عن جوانب مختلفة لفكرة واحدة، وأشد ما يتجلى ذلك في المذاهب الفلسفية . وليس التفوق في الكتابة ، وتبوؤ الصدارة في ديوان الأدب متوقفًا على

الابتكار بالمنى الذى ألف ترديده بعض الكتاب الذين محاولون. أن يدخلوا على الناس أن الكاتب المبتكر مثل العنكبوت ينسج خيوطه من أمعائه. وانحما الكاتب مثل النحل يمج الشهد الذى يجمعه من مختلف الازهار وشتى الحقول.

تلقاء ذلك رأيت أن أنسب طريقة أمهد بها السبيل الى فهم رينان بعض الشيء هي أن أكتب مقدمة موجزة أشير فيها الى موقفه من الحركة الفكرية التي قامت في القرن التاسع عشروا كشف عن تأثيرها فيه . وهو بحث عويص مشعب الإطراف كنت أوثر السلامة على التورط في غمراته . ولكني أعلم العلم كله أن المترجم في هذا البلد من واجبه أن يكون شارحا الى حد ما ، ومن استيفاءات عمله أن يضع القارىء على النهج وينير له الطريق ، وفي غير بلادنا يتولى الاضطلاع بهذه المهمة الناقد الصحفي ، ولكن الصحافة عندنا لا تزال قايلة العناية بنقد الآثار الادبية ، لذاك كتبت هذه المقدمة على سبيل الاضاءة ليس غير

وقد ترجت هذا السكتاب لأنى قرأته فاعجبت به . وراقنى منه تسهيله لمستوعرات الفاسفة . واشاعته النور فى النواحى التى يخيم عليها الظلام السرمدى ، فضلا عما فيه من مادة صلحة للتفكير الفلسفى وغذاء للعقول المتطلعة ، وسيشرف القارىء منه على عقل من أوسع العقول وارقاها ثقافة ، يواجه فى صراحة مستحبة

أفدس المسائل ويتناول المشكلات المستعصية ، ويروى لنا بامانة نادرة أراءه وأحلامه ويقينياته وشكوكه و هواجس نفسه وطمحات خياله . واعلم أن من الشباب المتعلم لفيفا يقسمون البحوث الفكرية الى قسمين : قسم الضروريات وقسم الكاليات . وهم يلحقون مثل هذا الكتاب بالقسم الاخير ، وليس من هى استنزالهم عن هذا التقسيم وتهجين هذا المذهب ، وانى أعرف قصورى بازاء منطقهم القويم منطق الفائدة والمصاحة وتقدير الامور بالدره والدينار ووزنها بالقيراط والمكيال مغير أنى أقول أن ما يراه فريق من الناسمن بالقيراط والمكيال عنير أنى أقول أن ما يراه فريق من الناسمن بالقير الكاليات قد يراه غيره من صميم الضروريات والعكس بالمكس ، ومن الناس من يرون أن الفكرة غير المنظورة أصدق وجودا من المادة الملموسة

وقد تحريت جهدى الامانة فى النقل ، لأنى لم أستطع أن اسيغ فكرة التصرف فى الترجمة ، يبد أن الناقد المتشدد الولوع بتصيد الهفوات والوقوع على المعايب من تحريف و تشويه أو سهو وسوء فهم قد يصيب فى هذه الترجمة شيئا من بغيته . لانه اليسفى وسع مترجم مها أوتى من البسطة والتمكين أن يدعى المصمة . على أنى لا أحسب مثل هذا الناقد أهلا لان تزف اليه التهانى وتدق له البشائر . وقد يثبت بنقده أنه فارس ميدان ومجلى الخلبة ولكن طريقته لاتدل على أنه يملك هبة النقد الساميه الحلبة ولكن طريقته لاتدل على أنه يملك هبة النقد الساميه

والنظرة الفنية الشاملة التى ترفع الناقد الى مستوى الخالقين العظاء وأرى أن مقياس الاجادة فى الترجمة ، هو القدرة على التشبع بروح
المؤلف ، والناقد الفنى هو الذى ينظر الى الترجمة من حيث هى
قطعة فنية تلائم روح المؤلف او تنا كرها و تعرب عنها أو تطمس
معالمها . ويسر فى أن تقاس هذه الترجمة بهذا المقياس سواء أسقطت
به أم قامت، وشال بها المنزان أم رجح . فاذا كنت قد وفقت فى
سبيل ذلك بعض التوفيق فسيكون فى ذلك عزاء لى على ما احتملت
من عناء وما أنفقت من جهد . واذا كان الفشل نصيبي فما يسر فى
أن يعيد غيرى الكرة ويتم ماحاولت أن أبدأه .



## مقدمة المعرب

خصائص العصور التاريخية \_ نضوج الحاسة التاريخية في القرن التاسع عشر \_ تأثر ثقافة القرن التاسع عشر بالثورة الفرنسية ونهضة الفكر الالماني ... أثر الروح الرومانتك \_ الفكرة الرئيسية في الفلسفة الالمانية \_ الحركة الفلسفيه من كانت الى هجل \_ ظهور كارليل و رينان و تأثرها بالفكر الالماني \_ وجوه الشبه والخلاف بين كارليل و رينان \_ أثر الروح العلمية في رينان و نزعة العلمانة مرينان و نزعة العلمانة م رينان و نزعة العلمانة م رينان و نزعة العلمانة م حياة رينان و أخلاقه \_ رأيه في الساميين

تاريخ الانسانية كل حي مترابط الاجزاء متصل الحلقات بحيث لانستطيع أن نفهم مظهرا من مظاهره حق الفهم اذا نظرنا اليه منفرداً مبتوت الصلة بسائر المظاهر . فليس يكنى اذا حاولنا أن نفقه تاريخ العرب ، ونقف على سر تاريخ الرومان ونصل الى صميم تاريخ اليونان ، أن نلم بتاريخ كل أمة من هذه الامم على حدة كأنها قامت فى غفلة من الدهر وبمعزل عن الامم ، ولا معدى لنا اذا أردنا أن نجيد البحث ونسدد النظر عن مراقبة اتصال الحوادث العالمية وتسلسل الحركات التاريخية ، والوقوف على مدى تأثير كل حضارة فى الحضارات التى تليها ومعرفة ما استمدته الحضارة من سوالف الحضارات وغابر الامم وما ابتكرته من تفكيرها الخاص ، ولو أننا قصرنا النظر على تاريخ أمة بعينها لضل منا الرأى

واعتور الشطط أحكامنا وكانت مظنة المبالغة وهدف التعصب ٧-وغم علينا تفسير الكثير من أحوال المجتمع وملابساته وقوانينه. وشرائعه وسائر مقومات حضارته ومشخصات كيانه.

وعندما نرسل النظر في التاريخ مجتمعاً متلاحم الاجزاء نامح وحدته الحية ونرى الحضارة العامة تغذ السير متنقلة بين مختلف الامم كالنهر المديد عده الروافد والاخوار حتى تصب في محيط الابد العظيم الذي ينتهي عنده كل جهد . وندرك أن الحضارة شيء متحرك غير مستقر بحيث لا يمكن أن نامحها الا في عوها المتزايدو تطورها المستمر ولولا ذلك لاستسرت علينا مظاهر الاشياء وغابت عنا أصولها الواشجة في القدم . وهذه النظرة العامة التاريخ خليقة بان تردنا الى الحق وتوحى الينا الاعتدال في الحكم اذ تبصرنا في مجرى الحوادث العام مكان الحضارة التي قد تختاج بنفوسنا الرغبة في ايثارها "وقفضيم أمرها والتعصب لجانبها

واذا الفنا هـذه النظرة واستضأنا بها فى بحوثنا التاريخية استبانت لنا مميزات كل حضارة وخصائص كل دور من أدوارها وتجلت لنا الفروق بين الحضارات على أتم ما يكون فى آثارها الادبية ومظاهر حياتها الروحية . فان لكل حضارة لونا خاصا من ألوان الادب والفن تتخذه للتعبير عن ذاتها وتصوير حياتها فتتمثل فيه نوازع النفوس ووجهات التفكير ، وتصطلح ظروفها الخاصة

. وقوتها المكنونة على تأكيد هذا الاونحتى يصبح شارتها المعروفة وميسمها الواضح، ولكل دورمن أدوارها صفته المنفردة وعقليته المتازة ونصيبه الخاص

من أمثلة ذلك القرن التاسع ءثمر . فان لونه الخاص وصفته التي تفرد بها هي النزعة التاريخية . ولقد كانهذا القرنهوالعصر الذهبي لدراسة التاريخ. ولقد بز في ذلك سائر العصور وازرى بكل جهودها في هذه السبيل. ولم يجمع عصر واحد من عصور الدنيا ماجمه هذا القرن من عظاء المؤرخين . ولقد كان كباركتاب هذا القرن يبدأون بالتاريخ وينتهون به ويبثون فلسفتهم الأجتماعية على الاستنباط التاريخي ويدعمون آراءهم بالشواهدالتاريخيةوالأسانيد الا شرية. وتعددت طرائق تفسير التاريخ ، فمن مفسر له من الوجهة الروحية الى مفسر له من الناحية المادية . ومن مؤرخ · شعبي النزعة إلى آخر ارستوقراطي المرني . ومن مصور لحوادث التاريخ بارع، الى مملل لمناصره قدير. وكان فحول الشعراء يستعيرون من صوره ويحيون شخصياته . وكان المصلحون يحثون على دراسته للوعظ والعبرة وقادة السياسة يديرون فيه النظر الحنكة والدراية. ووجه اليه الروائيون شيئًا غير قليل من مجهودهم وأفسح له الفلاسفة ..مكاناً ممتازاً في فلسفتهم

وتظهر ميزة هذه النزعة التاريخية في أبهر مجاليها عندما نقابل

حالة الحياة عند اليونان بحالة القرن التاسع عشر . فقد كانت الحياة اليونانية قائمة على تجاهل هذه النزعة واهمال شأنها . وبينما كان الا "نسان في القرن التاسع عشر ، برى أن حياته حلقة من سلسلة حياة طويلة سائرة من آلافالسنين .كان اليوناني يرى نفسه كلية تامة ووحدة مستقلة . وكان اليونانيون يضفون على الماضي ظلال الاساطير ويحيطونه بآثار من الخلود فلم يكن عجيباً عنــدهم أن ينتسب الاسكندر إلى داوننزاس، ولا إن يلحق قيصر نسبته بفينوس، فتجور منطقة الاسطورة على عالم التاريخ ويغيب الحق التاريخي في جو الرموز والائسرار . وكان الحاضر هو مناط براعة مؤرخي اليونان وكانوا يجيدون فهمه وتصويره وكانت تنقصهم قوة مشاهدة الماضي واحياء صوره على حين ان أعظم الطرف التاريخية التي خلفها مؤرخو القرن التاسع عشر هي أشدها إمماناً في القدم وتغلغلا في الماضي. ولقد كتب العبرانيون تاريخهم وملا وه بجليل الحوادث ورددوا فكرة العناية الآلهيــة المسيطرة على الدنيا المتصرفة في مصائر الدول، تلك الفكر ةالتي تركت أعمق أثر في الكثيرين من مؤرخى أوروبا . ونبغمن العنرب مؤرخون كبار أظهروا كفاية نادرة في جمع الحوادث واستثبات النصوص، ودل أحدهم على عبقرية فاثقة في نظراته إلى الشؤون الاجتماعية. ولكن المؤرخين المتقدمين فى جملتهم على براعتهم وفضلهم كانوا يندون

عن الصواب ويخالفون شرعة الانصاف عند ما اليونان كانت تم عصراً غير عصره، وأمة غير أمتهم ، فؤرخو اليونان كانت تم كتاباتهم على إحتقارغريب الغير وسوء فهم لا حواله ولم يبرأ بعض مؤرخيهم من وصعة تلفيق الا كاذيب وتنميق الا ساطير اكباراً المأن أمته واستصغار لامر غيرها ، وكانوا لا يعيشون إلا في حاضره بل لم يفهموا من حاضرهم إلا ما كان تحت أعينهم وفي متناول حواسهم ، وكانوا إذا حكموا على الماضى قاسوه على الحاضر ، وإذا نظروا الى أمة غير أمنهم نظروا اليها في ضوء معتقداتهم الخاصة وعايروها بما بيره الا ديبة وهكذا لم يملك اليونانيون ، على سمو ملكاتهم الفنية ، التصور الانتقادى للتساريخ ، وكان العبرانيون معتقدون أنهم شعب الله المختار ، ولم يكتب العرب عن غيرهم من من التخليط تصابح الفكاهة في ساعات الفراغ

بل مالنا نبعد الخطو ونرجع الى التاريخ القديم وأمامنا القرن الثامن عشر. فقد كان ينقص مؤرخيه العظاء الخيال العاطف الذى يمكن المؤرخ من النفوذ الى أرواح العصور السالفة ومشاركة أهلها في احساساتهم: وكان مؤرخوه يأخذون فكرة أن الانسان في كل زمان ومكان هو الانسان بعينه قضية مسلمة لايا تيها الباطل أما القرن التاسع عشر فقد برىء من أكثر هذه الغيوب

ونضجت فيه الملكة التاريخية أتم نضوج وامتازمن بين سائر القرون بلطافة المدخل الى باحات النفوس وحمي السرائر واستبطان دخائل الروح واستبحاء طيوف الماضي واحياء شخصياته الكبيرة. وقد تآزر عاملان بينها شابكة قربي على اسباغ هذه الروح على القرن التاسع عشر . العامل الاول هو الثورة الفرنسية، والعامل الثاني هو شهضة الفكر الالماني

غيرت الثورة الفرنسية الافكار وقلبت النظم وطوت الخلف بين الامم وقربت ماين قلوبها المتباعدة ونفوسها المتناكرة. فاتصلت الافكار وامتزجت الثقافات وانداحت دوائر البحث وأقبل الناس تحدوم العاطفة المشبوبة والهمة الناشطة يبحثون من جديد في العلم والدين والادب والتاريخ والفلسفة وغيرها من المعارف البشرية ، وكما استطاعت الثورة في الميدات السياسي أن تخلع نير العبودية وتهدم السلطات الفاشمة وتسترد الحرية المفصوبة والحق المهضوم ، فكذاك في الميدان الفكري مهدت المعسوبة والحق المهضوم ، فكذاك في الميدان الفكري مهدت السيل الى التخلص من ربقة التقاليد واهدرت حرمة تلك القداسة الوهمية المضروبة حول بعض المباحث الفلسفية وأزاحت عن الصدور كابوس التعصب

وكانت يقظة الاهتمام التاريخي عمرة من عمرات الاهتمام الرومانتي بالحياة، لأن الروح الرومانتية التي استحوذت على النفوس في طليعة

ذلك القرن كانت مولعة بالفرائب موكلة بالاسرار، فلاغروان رأت فى كل عصر من عصور التاريخ مايثير طلعتها ويطلق خيالها. فالعصور الوسطى تستهويها لما حفات به من غرائب مدهشة واقاصيص عيبة ولما فيها من كرامات القديسين ومعجزاتهم الخارقة والقلاع المهجورة والقصور المسحورة والفرسان الامجاد وابطال الصليبيين والدولة الرومانية المقدسة وبطلها شارلمان حاى حى النصرانية الذى نسجت حوله طائفة من الخرافات لم ترجها معاول النقد الحديث والشرق يخلب لبها لانه مشرق الحضارة ومهبط الاديان الكبري ومسرح الانبياء

لذلك اتسع نطاق الابحاث التماريخية وكثر ايفاد البعوث التنقيب عن الآثار والالمام باحوال الام الغابرة والحاضرة، وترجت كتب ديانات الهند الى اللغات الأوربية وجعل الشعراء يقلدون الحلولية الهندية والصوفية الفارسية ، وعظم شأن الماضى فى نفوس الباحثين وأيقنوا أن الحاضر الراهن هو صفحة واحدة من صفحات كتاب الانسانية الضخم لا يعبر عنها التميير الوافى ولا يعطى عنها فكرة صحيحة، وعرفوا أنه لا يوجد شىء غير جدير بعنايتهم مادام بصف عاطفة انسانية أو يثبت حادثة تاريخية فجمعت الملاحم وحفظت أغانى القرويين واساطير الشعوب وقصص الجان والمردة وشرع علماء اللغات يدرسونها فى نور التحقيق التاريخي، وتغير نظر

المفكرين التاريخ فصاروا لاينظرون فيه على أنه مجموعة من الامثال... صالحة لتحضير الخطب واستخراج المواعظ والعبر وجمع الشواهد. للقدوة الحسنة أو للمباهاة بمجدالاجداد وغرر المفاخر، بل من حيث. هو تطور عميق شامل

وكان هناك شعب خامل طالما رماه جيرانه الاذكياء بكثافة الشعور وجود الظل . وهو الشعب الالماني . وكأنما دقت الساعة اذ ذاك وآن الاوان ليتولي هذا الشعب الزعامة الروحية لتلك الحركة الفكرية الباهرة وقد أحدثت الثورة في فرنسا انقلابا سياسيا اجتماعيا وأحدثت في انجلترا انقلابا في الادب والشعر . أما في المانية فأنها أحدثت نزعة فلسفية وذلك لانه من مميزات الثورة الفرنسية انها وجهت العقل الانساني الي ناحية التجريد ولم يكن هناك شعب أكثر قابلية لمجاراة هذه النزعة الفكرية من الالمان فان لغتهم معروفة بأنها لفة تجريدية . وبفضل هذا الاستعداد وصلوا الي معروفة بأنها لفة تجريدية . وبفضل هذا الاستعداد وصلوا الي الافكار الكبيرة وشيدوا الابنية الفلسفية العجيبة . وكانوا يشعرون أن وراء بلاغات العصر المدرسي وزخارفه وتحاسينه ، غوراً أعمق . وأن حلف المذاهب المتباينة والاعتقادات الدينية المتعددة ، العاطفة وراء ظواهر هذا الوجود ، سره الباطن الخفي .

ولقد كانت الحركة الفكرية في القرن الثامن عشر من عمل

خونسا وانكاترة. فقد رأست فرنسا الحركة الفكرية في عهد الويز الرابع عشر. وخلفت فيها ايطاليا. ثم نازعت انكاترة فرنسا تلك السيادة الفكرية بظهور نيوتن. ولم يقطع التصادم الحربي بينهما تيار الاتصال الفكري. وقدعد «بوكل» المؤرخ امتزاج العقل اللفرنسي بالعقل الانكليزي أهم حوادث القرن الثامن عشر

أما المانيا التي أخذت تبرأ من حرب الثلاثين سنة فكانت في المؤخرة وظلت كذلك حتى سنة ١٧٦٠ فكانت تلمب دورا ثانويا وتتغذى على موائد فرنسا وانكاترة الحافلة ، حتى ظهر «لسنج» شيخ نقادالالمان ورأس أدبائهم ومن حين ظهوره أخذ الادب الالماني ينهض من كبوته ويتبوأ مكانه وشرع مفكرو الالمان يكملون ما بدأه «روسو» فى فرنسا وهيوم وبرك فى انكاترة وتعلموا من روسو فكرة الحرية وتقديرها وأخذوا عن هيوم فكرة تحديد المعرفة البشرية واستمدوا من غيبون ومنتسكيو أراءهما فى التاريخ ودراسته كما استفادوا من رسالة يبرك عن الجيل والجليل

و تجمعت التيارات الفكرية كلها في المانيا وأعان الشعر الفلسفة ونشأت نظريات في التاريخ وفلسفته وكانت الفكرة الغالبة على هذه الحركة هي فكرة التطور التاريخي التي بدأها لسنج وأتماها مردر وجيته وبلغت نهايتها في فلسفة هجل. وكانت هذه التصورات

الجديدة للحياة والتاريخ تنطلب افقا فكريا أوسع من الافق الذي أوجدته فردية روسو وفلسفة هيوم. فني هذا الموقف ببغ «كانت» الذي احدث ثورة في الفلسفة وجمعها من أطرافها ووضع أساس التفكير الفلسفي للمذاهب الجديده

وقد قال النقاد الكبير « تين » فى كتابه القيم عن تاريخ الادب الانكليزى « أخرجت المانيا بين سنة ١٧٨٠ وسنة ١٨٣٠ كل أ فكار عصرنا التاريخي. وواجبنا لمدة نصف قرن – بل ربما لمدة قرن برمته – هو أن نعيد التفكير فيها » وهكذا ظهرت في ألمانيا العبقرية الفلسفية فكانت تاج نهضتها كما ظهرت في ايطاليا في عصر احياء العلوم العبقرية الفنيه

ومصدر قوة الالمان هو القدرة على اكتشاف الافرالهامة ولم يبلغ أحدمر تبة الالمان فى ذلك . وهى سركل ما بلغوا وكانت هى الملكة السيطرة على عقاهم . وكانوا بهذ دالملكة يجمعون تحت فكرة واحدة الاجزاء المنتثرة لشىء ما . ويرون وراء كل فصيلة من الفصائل الرابطة العامة التى تربطها الى بعضها وتلائم بين المتناقضات ويستحضرون الوحدة للاشياء المختلفة فى الظاهر . وهذه هى الموهبة الفلسفية التى طبعت كل مؤلفاتهم بطابعها . وبها بثوا الحياة فى البحوث المفلسفية وافاضوا الضوء فى عظم المشكلات وادركوا أرواح العصور واستخلصوا قوانين التاريخ من اخلاط الفوضى وشوائب الغموض ما عادرات

وابتدعوا علوم اللغة والاساطير وأساليب النقد والتاريخ. وكانت كل مذاهب المانيا الفلسفية تطبيقات مختلفة لنظرية واحدة وهي نظرية الوحدة الطلقة لهذا الكون فكل مظهر من مظاهر هذا الكون جزء من كل. ولاجل أن نفهم علينا أن نعيد بناء هذه المجموع في الفكر . وهذا المجموع يتصل بمجموع أخر . وهذا بثالث وهكذا الى مالانهاية حتى لايبقى شيء منقصلا في هذا العالم وحتى تتمثل الدنيا متكونة من مظاهر لا يأخذها الحصر. ولكن هذه الظاهر تفني وتتساقط ، وهناك قوة كامنة في صمم الكون لايمكن تفسيرها تجدد هذه المظاهر البالية المتكسرة وتردها الى الحياة ، وُلَمْذُهُ الفُّكُرةُ تطبيقاتُ لاتعدُ ولا تحصى ولعل أكبر ممثلي هذه الحركة هو الفيلسوفالكبيرهجل الذي يمتبره الكثيرون من نقاد الفلسفة المكمل الحقيق لفلسفة « كانت » وهجل رجل شديد الغموض في فلسفته بعيد الشقة على من رامه لاينتفر لقارئه الجمود الفكرى ولا الكبرياء الاجوف. ولا بدأن تأخذ له عدته قبل أن تلم بشيء من أفكاره ولا يجمل برجلحسن التنقيف أن مجهل الحركة الفلسفية من «كانت» الى هجل، الجهل المطلق لأن منجهل ذلك فقد جهل تاريخ الحركة الفكرية العالمية . وسألم بها المامة يسيرة تناسب الايجاز الشديد الذي أتوخام بدأ « كانت »فلسفته بهدم فكرة أن العقل البشرى لا يحوى

غير الصور التي تنطبع على لوحت من الخارج بطريق الحواس. وذلك لأنى عندما أشاهد جشة رجل قد وافاه الموت من جراء جرح رغيب أسائل نفسي في التو والاحظة «من قتل هذا الرجل؟». فوظيفة الحواس هنا أنها أرتني الجثة ولمكن سؤالي لنفسي يتضمن البحث عن السبب. وليس هذا نتيجة التفكير والروية وآنما هو\_ فيض العقـــل وبداهة الفـكر الذي يربط الفكرة بالاحســاس . فالامر اذن على نقيض ما كان براه القرن الثامن عشر ، والعقل البشرى لاتصوغه التجارب الخارجية ولا توجده الحوادث وأنمأ نحن ندرك الاشياء الخارجية لانها تأخذ شكل عقلنا وتنطبع بطابعه وكما أن كوبر نيكس عجزفي بادىءالامرءن تفسير نظام الكواكب لانه فرض أن الشمس والكواكب كلها تدور حول الارض ولم يهتد الى التفسير الصحيح الاعندما أدرك أن الامر على خلاف. ماقدر وأن الارض والنجوم والكروا كب تدور حول الشمس فكذلك «كانت » بعد أن بدأ يبحث عن تفسير العقل البشرىف. المالم الخارجي عاد فغير طريقته وثبت له أنه يجب الابتداء بفهم العقل في ذا به وفحص داخليته. ولما كان العالم الخارجي لايبدوا لنا الا فى الصورة التي تصوره بهاقوا نين العقل البشرى لذلك لا يمكننا أن نتعرف القيمة الحقيقية للاشياء الخارجية الابعد الوقوف على ماهية قوانين العقل البشرى وأنى مضطر إلى أن أتصور الاشهاء في الزمان

والكان. لالان فكرة الزمان والمكان نفذت الى ذهبى من الخارج بل لأنها هى نفسها قانون عقلى ولا يمكننى تقدير هذه الفكرة الابدراسة القوانين العقلية . . . . . . وبهذا الاسلوب في التفكير قضى «كانت» على فكرة ان العقل أشبه بالوحة ينطبع عليها المؤثرات واستر دالعقل البشرى حقوفه المضيعة ومواهبه المنكورة ولكن الجو الفكرى لم يابث ان غام وساور النفوس القلق وخيف ان يعود الشك القديم الذى لاق كبار الفلاسفة القدماء عناء جما في رد عرامه وانقاذ النفوس من وساوسه و يستفحل أمره وتستعصى علته وذلك لان «كانت» ترك الروح البشرية كالحبوسة ترقب المالم الخارجي من وراء قضبان الحواس واثبت أن الدنيا التي نراها هي الدنيا من خلق عقلنا. وأدهش مرة سامعي محاضراته بقوله في نهاية الدنيا من خلق عقلنا. وأدهش مرة سامعي محاضراته بقوله في نهاية احدي محاضراته « غدا ياسادة سننتقل الى خلق الله »

في هذا الموقف العصيب وافي العالم « هجل » وفي يده عصاه السحرية التي جاء بها بالمعجزات وهي أسلوبه في المنطق المسمي المذهب الجدلي وحاول «هجل» أن يمحو التناقض بين « الانا » و « غير الانا » فقال ان الاثنين مظهر للمطلق وحاول الاهتداء الى المطلق بدراسة الروح البشرية . والمطلق هو باعث الحياة في الكون وليس هوف كرة مجردة واعا هو مصدر حقيقة النفس واللانفس .

وهو فى حالة صيرورة دائمة ولا يمكن نفسير الكون والطبيعة والتاريخ الا بالرجوع الى المناق الذى يتراءى خلالها. وكانت فاسفة التاريخ من الاركان الاساسية فى فلسفة «هجل» لانها قائمة على إلمطاق الذى من شأنه أن يصير شاعرا بنفسه فى التاريخ ومن ثم أصبح لاتاريخ أهمية كبرى لانه يفسر ترقى المطاق وتكشفه حينا بعد حين. وقدر حب عالم الثقافة بهذه الفلسفة كل الترحيب واعتدها حلا مقبولا لمسائل طالت معالجتها وأثرت تأثيرا بالغا فى الثقافة عامة وفى دراسة التاريخ خاصة. ولايزال أثرها باديا الى اليوم حتى فى بعض الكتاب الذين يرفضون فلسفة «هجل» و يعدونها اليوم حتى فى بعض الكتاب الذين يرفضون فلسفة «هجل» و يعدونها دعوى عريضة وجرأة ممقونة

وقد ترك «كانت » التناقض بين النفس وبين الشيء في نفسه ، وحاول شاخ وفخت التوفيق بين الا ثنين بألغاء أحدالجانبين. أما هجل فحاول أزيوفق بين الا ثنين ويلائم بين عالم العقل وعالم المادة وبين الروح والطبيعة وعالم الفكر وعالم الواقع لا نه رأى أن كل هذه المتناقضات تضمها وحدة الفكر ولا ن المطلق هو الشعور المدرك الذي يُرك اليه كل نيء ويجدفيه البرر وجوده ويفسر معناه ويعتقد هجل أن هدا المطلق يمكن أدراكه بالعقل ومن مها عو خصم لدود اذهب اللا أدرية من ناحية وللمذاهب الصوفية من ناحية أخرى. والمطلق في زعمه روح حية دافقة تنبعث منها من ناحية أخرى. والمطلق في زعمه روح حية دافقة تنبعث منها من ناحية أخرى. والمطلق في زعمه روح حية دافقة تنبعث منها

كل المظاهر الزائلة وتتحقق كل الصور . وأدراكه هو غرض الثقافة والفلسفة والدين والعلم

ويوجد المطلق أولا فى صورة فكرة نقية ثم يهبط عالم الطبيعة غير الشاعرة ثم يسمو الى درجة الشعور فى الانسان ويتحقق أكثر فى النظم الاجماعية ثم فى الفن والدين والعلم ثم يعود الى نفسه ثريا حافلا

وتقتضى وحدة الفكر أن نتصوره على أنه وحدة المتناقضات في الحياة الدارجة يدرك فهمنا جزءاً من الكل . وهذا الجزء بضرورة الحال ليس كاملا في ذاته بل يدل على شيء آخر . ولسنا نصل الى الحق إلا بتأمل الجانبين . وفي ترق الفكر تنتقل كل فكرة الى نقيضها ولا نصل الى الحق إلا عندما نعتبر الجزءين مكملين لبعضهما البعض . ويسمى «هجل »الانتقال من أبسط الأفكر الى الافكرالمركبة بطريق النفى والتناقض منطق الفكر الأفكر الى الافكرالمركبة بطريق النفى والتناقض منطق الفكر بين المتناقضات . فكل تأكيد دليل نفى وكل نفى يدل على تأكيد وهذا القانون يسير من حالة إيجابية Thesis إلى حالة سلبية وهذا القانون يسير من حالة إيجابية Thesis إلى حالة سلبية على الاقرار بالتوافق كيد كابية متركبة من الأثنين أى حالة سلبية بحابية Synthesis وهكذا تترق المتناقضات الى حالات تركيبية سمى ، وقانون المتناقضات في المنطق الذي يقول بمدم اجماع سمى ، وقانون المتناقضات في المنطق الذي يقول بمدم اجماع

النقيضين يعنو لمنطق أسمى هو منطق الحياة الذى يقول بأن الحقيقة مكونة من المتناقضات وأن الكل هو الحقيق وكل ماخلاه طلورة الله . والحقيقة الجزئية هي عض تجريد ولاقيمة لها إلاعند ما تتصل بالكل. وكل ما في الوجود خاضع لهذه الحركة الثلاثية من أبسط المكائنات الى أسماها. فالفكرة تترق من التجريد الذاتي البسيط الى الوحدة والدنيا تسير هذا السير . والطبيعة والتاريخ والفلسفة تمثله فالبذرة داخلها شجرة البلوطولكن شجرة البلوط عند نما تهاتنفي البذرة وتحققها معا. والطفل طيه الرجل ولكن الرجل ينفي الطفل ويؤكده مما والتاريخ يمثل ذلك في مجال أوسع و تنتقل الحضارة في تطورها من دور الى دور بتأثير تفاعل الميول و تباين النزعات ، في تطورها من دور الى دور بتأثير تفاعل الميول و تباين النزعات ، فعصور السلطة تتلوها عصور الفوضي ثم ينشأ من الاثنين عصر حرية أسمى ، فالمكون اذن في نظر « هجل » تطور شامل عصر حرية أسمى ، فالمكون اذن في نظر « هجل » تطور شامل يتراءى المطلق خلاله

هذه لهمة من تلك الفلسفة التي غمرت العالم في أوائل القرن التلسع عشر وأثرت ايما تأثير في نفوس كبار المفكرين وملأت الجو الفكري بالافكار والتأملات

بين هذه التيارات الفكرية القوية والحركات الناشطة ظهر كاتبان مؤرخان بينهماوجوه كثيرة من التشابه والاختلاف وأخص صفة يشتركان فيها هي أنهما يعبران الى حد كبير عن روح عصرهما

ويمثلان نزعة القرن التاسع عشر التاريخية في أوضح صورها ، أحد هذين الكاتبين «توماس كارليل» نشأ في هضاب اسكتلندة وفي أشعار جيتي والفكر الالماني . والآخر هو ارنست رينان الذي نشأ في. برارى بريطانياوتشبع بالفكر الألماني . وهذان المؤرخان الكبيران كلاهما مؤثر للابطال والعبقريين ساخربالجاهير والجماعات رى أن. خلاص الدنيا هوان يسيطرعلي في أمورها فثةمنااعلماءالاثمراف وكلاهمارزق إلى حدكبير تلك الحاسة التاريخيةالنادرةوهيالقدرةعلى. استقراء نفسية أهل العصور السالفة والنفوذ الى مسالك خواطرهم ومضطرب أهوائهم وبفضل همذه القدرة صار الاول مؤرخ أكبر ثورة عرفتها القرون الحديثة وهي الثورة الفرنسية وصار الثاني مؤرخ أ كبر انقلاب في العصور القديمة وهو ظهورالديانة المسيجية. وكلاهما أضاف الىطبيعته السرية ومواهبه العالية التوسع في الاطلاع والصبر على الاستقصاء فكان الاول أول من فتح أبواببلادالانجليزللا دبالا للانيوأول من أسمع قومه كلمات «جيتى و نخته » ونو فاليس ورختر وغير همن عظاء الألمان. أمَّا الثاني فقد طاف به اطلاعه الواسع وخياله الجوال على أطلال بابل واشوروآ ثار العبرانيين حتى استخاص تاريخهم من نواحى النموض وأرسل عليه أشعة لا تزول. وكانكلاهامن الحيزالي الحين يمو دمن رحلته في الماضي ليتناول مشكلات عصره وازماته المستحكمة فيدلى فيها بالرأى الموفق والحكم النزيه

وظهر كلاهما في أوانه فكان تتيجة منطقية للمقدمات التي. ألمعنا اليها إذكان البحث الائلاني قدمهد السبيل وجمع الموادوأ وجد الصيغ والمقاييس فنفخ كل منهما الحياة في تلك المواد المكدسة وصبها فى القالب الفنى ومنحها حرارة القلب واراق عليها ضوء العبقرية. وكان كلاهما ينظر الى التاريخ تلك النظرة الكلية فيرا مدراما كبرى تمثاها الاعمم على مسرح الايل والنهارالذي تضيئه الشموس والاقار والنجوم الزاهرة . وكان يغلب على كليهما الاحساس الديني والشعور الادبي المتجه الى خوالج الضمير وخفايا النفس وكان هذا في نفس «كارليل»من تأثير الوراثة «البيوريتانية». أما « رينان » فقد ورث عمق العاطفة الدينية وقوة الشعور الاخلاق من أجداده السلتبين . وقد نشأ في جو مفعم بالحزن محفوف بالجلال ينمى في الانسان المشاعر الغامضة والاحساسات الدينية لائن هنالك في تلك البراري الموحشة من مقاطعة بريطانية حيث تهدر أمواج البحر المزبدة الطاغية، وحيث الفضاء المتجهم والسحب المتراكبـة تستولى على الانسان الـكا به ويفارقه المرح ومن ينشأ فى تلك الا وضالعارية المحاسرويين كسورالصخور يتضاءل فى نفسه الشعور بالعالم الخارجي رويداً رويداً ويستجمع كل قوته ويوجه كل فكره الى مسألة المصيروالما لوماوراء الحياة الحاضرة. ولقد تفتحت في نفس «رينان» أزاهير من التفكير غامضة مثل المحيط الهادرالساخرالذي يضرب مشواطيء بريطانيا مهجورة مثل صخورها الصم الاوابد ونسم أريج تلك الازاهير في صفحات كتبه فلطف من شكوكيته وجعانا نستعذب كلماته ونعطف على افكاره عندما يتخونها المنطق القوى والفكر السديد

هذه بمض وجوه الشبه بين هذين الرجلين الكبيرين . وهناك مفروق جوهرية بينهما. قال أمرسن عن كارليل «علمه حقيقة يثقلك بالشكر. ولكن لقنه نظرية يسخر منك بل ر مما كال لك الشتم » وهذا رأى كاتب كبير وناقد أديب ربطته بكارليل أواصر صدقة · ظلت متينة حتى تو فاهما الله. وقد أصاب فيه الحقيقة وأجمل وصف تلك الصفة العقلية التيامتاز بها«كارليل»وهي مصدر قوته وضعفه وتلك الصفة هي شدة شغفه بالحقائق الواقعة وكراهيته للنظريات ، أما «رينان » فلعله كان أشد كلفا بالنظريات من «كارليل» كان كارليل - يجمل النظرية حقيقة ملموســة فيستخرج من الفكرة عاطفة ومن المبدأ شخصا ومن الفلسفة تاريخا بلكان يطلب الى الشعراء أن يقتصروا على التغنى بالحوادث التاريخية وبلغ به الاغراق فى ذلك أن صرح مرة بان أهمية شكسبير في نظره هي لانه كتب رواياته · التاريخية وأنه يكبره لانه يرى فيه أكفأ شاعر في القدرة على · نظم تاريخ الجزر البريطانية شعرا اأمادرينان»فهو على نقيض ذلك اذ كان ولوعا بأن يستنبط من الواقع الملموس نظرية وأن يخرج

من التاريخ بفكرة عامة. ومن ثم ميله الى التعميات العريضة والنظريات الشاملة . وكان عندما يزن قيمة شعب من الشعوب يجمل الفكرة التي أوجدها هذا الشعب منزته ومقياسه، وقد تركت . هذه الصفة العقلية أثرها في أسلوب «رينان » فعبثا تبحث فيه عن حرارة « كارليل» وقوته وبراعة تصوير مالفائقة المنقطعة النظير في الادب الحديث وعن تلك الصور العجيبة التي لاترى لها مثيلا الا ف شكسبير ، وأسلوب «رينان» رقيق نام الى حداله يف واستماراته اليست في غامة الاحكام والجلاء ، وقد أصاب الناقد القدير جيل لمتر عندما قال في مقاله الممتم الفكه عن «رينان » هو « فنان ولكن أُسلوبه أقل الاساليب تصويرا» ، اما صوره التاريخية فان الكاتب لایحاول ان یباری بها ریشة الرسام وحسبه أن یصف حیاتها الداخلية ونوازعها الخفية ، وصيغ الاعتدال وتحاشى المبالغة والتأكيد كثيرة في كتاباته مما يدل على بعده عن التعصب وشدة اعتقادهبان الحق شيء نسبي ولاتلمح في كتاباته أثر التهويل ولا تسمع صدى تلك الصرخات العالية التي جعلت جماعة من النقاد يشبهون «كارليل» بالنبي ارميا صاحب للراثي المشهوره

ولعل الفرق بين أسلوب «كارليل» وأسلوب «رينان» كالفرق بين الجلال والجمال ، فان أسلوب كارليل قوى جليل ينحد وانحدار الاتى فى صخبه وأسلوب «رينان» جميل طلى ينساب فى لين ورفق

كالعيون الجارية فهو اسلوب ملائم لهمسات الوحى الداخلى معبر عن لغة الضمير العاكف على نفسه يروى لنا احلامه عن الحياة والوجود ومشاعره الغامضة الخفية إزاء هذا الـكون الغريب ولرينان روايات فلسفية ألبس فيها الافكار ثوب الاشخاص. ولكن هذه الروايات نفسها تدل على سعة الفكرواز دحام الخواطر وتنم فى نفس الوقت على ضعف القوة التصويرية والبراعة الدراماتيكية لان هؤلاء الاشخاص ليسوا اشخاصاً من لحم ودم وأعام اشخاص خياليون يجرى فى عروقهم أثير غير محسوس ويامح القارئ أثر ذلك فى هذه الحاورات فان رينان لم يرسم ملامح هؤلاء الاشخاص المتحاورين ولم يصف ملابسهم ولهجتهم فى الحديث ومكان حوارم

وقد تركت الروح العلمية التي سادت في القرن التاسع عشر أثراً عميقا في نفس رينان على حين كان كارليل يقاومها وبسخر برجالها وكراهة كارليل لدارون والدارونية معروفة ، وقد أثرت الروح العلمية على تصور رينان للتاريخ ورجحت في النظرة الكونية العلمية للاشياء على النظرة النفسيه الفنية وأفسحت السبيل لتلك السخرية الباسمة التي غلبت على رينان وصارت طبعا مألوفا الملازماله حتى عندما يتناول الكتابة في أخطر المباحث وأقدس الاشياء مماكان يثير عليه سخط ذوى القاوب الجادة الكريمة والنفوس،

الصالحة الورعة اذ كان يؤلمهم ويجرح احساساتهم الشريفة أن يتناول «رينان» هذه المسائل التي كلفت الانسانية غزير الدموع وزكى الدماء وجشمتها الحجه و دالمضى وجرعتها مضض التضحية ومرارة الحرمان بسخرية الهازىء وابتسامة المتشكك. والحال الكل انسان نصيبه من النظرة الكونية العلمية وقسطه من النظرة الكونية العلمية وقسطه من النظرة النفسية الفنية وان كان يتفاوت النصيب ويختلف القسط حسب الزاج الشخصى ، وفي ملابسات الحياة حوادث مشخصية تجعانا في بعض الاحيان نحصر تفكيرنا كله في شخص بعينه وذلك عند ما تستولى علينا عاطفة الهيام بمحبوب أو الشوق الى صديق أو الأسف والتوجع لفقد عزيز فنوجه أفكارنا كلها الى صوبه ونرى في عالمه الصغير مالا نراه في العالم الكبير بل يصير الهيا نا بذلك الشخص أشد من اهتمامنا بظواهر الطبيعة وعجائب الكون. وقد أجاد الاستاذ العقاد وصف هذه الحالة النفسية في قصدة له غزلة رائعة بقوله

وإن رياض الأرض ليست تسرنى

بشىء ولمح منك يفعم خاطري وأحسن المتنبى وصف هذه الحالة فى قوله ير° ثى جدته ُ وما انسدت الدنيا على لضيقها ولكن طرفًا لا أراك به أعمى وألمبها الشريف الرضى؛ في قوله يَر في صديقه أبا اسحق الصابيء ضاقت على الأرض بعدك كلها

وتركنت أضيقها على بلادى

فيذه هي النظرة النفسية في أقصى درجاتها . وتغلب عليناً النظرة الكونية في أبسط مظاهرها عند مانبحر في سفينة ثم ندير الطرف حولنا فنرى السماء في زرقتها والبحر في امتداده وعظمته والشمس في جلالها وفي الليل تفتتر النجوم التي لانستطيع عدُّها' وتزين السماء فنحس بضؤولة الانسان وتفاهة مساعيه الى جانب عظم الكون وأبديته والنظرة الفنية تغلب على المؤرخ الذى ينفق عمره ويوقف جهده للبحث عن الحقائق البشرية ويعد ثورات البشر أكبر الحوادث ويعتبر انقلابات النظم وسقوط الدول وقيام. الحضارات هي كل مافي الوجود وتغلب كذلك على المفسكر الاخلاق الذي لايفتأ يصوب الطرف ويصمده في آفاق. النفس الانسانية يستقرى حوافزها المتسربة وأوجالها الخفية أو الشاعر الذي يفيض شعوره على الأشياء . وتغلب النظرة. الكونية على العالم الجيولوجي الذي ينظر في تاريخ الانسانية في. مدى الملايين من السنين والعالم الفلكي الذي يجيل طرف بين الكواك التي لاتمه . وقد كان ﴿ رينهان ۗ يتردد بين النظرتين وتتوالى على نفسه الحالتينان وهذا هوالسر فيسخريته الباسمة لان

السخرية متوقفة على طريقة النظر إلى الاشياء . فأنت اذا نظرت إلى النمال من منظار مكبر لم تمالك عن الابتسام . كذلك اذا نظرت الى الحياة البشرية من بعيد تضاءلت في ناظرك الجمود اليشرية وهانت. عليك الآمال العزيزة وأشرفت على البشر اشراف جلفر الرحالة: على سكان « ليليبت » ووجدت الحياة فرصة ســـانحة للتسلى والسخرية ومن هنا ابتسامة السخرية التي لم تبرح ثغررينان.وهذه النظرة الكونية تطفىء الحاسة وتغرى بالاعتدال لان المتأمل يرى تنازع الارادات القوية والارادات الضعيفة وضلالات العقول. ومصارع الشهوات ويرى كل جيل من أجيال الانسانية المتلاخقة. يعمل لغاية غير التي ينشدها ويحقق غرضا ليس له به سابق علم . ومن هنا جاء التسامح الريناني والاعتدال الفلسفي وعدم اطمئنان رينان لاهيل الشفب والتشدد والصلابة وهذا ماحداه علىأن يسخر من القديس بولس تلك السخرية الرقيقة المهذبة التي لا أملك أن أقاوم الاغراء على نقلها هنا وهو قوله في كتاب ه ضد المسيح » « قضى القدر الغيور أننا في مسائل كثيرة من المسائل التي تثير أشد اهتمامنا لانستطيع أن نخرج من الظل المظلم حيث تقيم الخرافه ولنكرر هنا مرة أخرى أن مسألة موتالرسولين بطرش وبولس لايفصل فيها سوى الفروش . سما موت بولس فانه ملفوف في. الغموض . وبعض العبارات الواردة في سفر الرؤيا المكتوب في آخرسنة ١٨ أو أوائل سنة ٢٩ ميلادية تجعلنا عيل إلى التفكير في أن مؤلف هذا الكتاب كان يعتقد أن بولس كان حيا عند كتابة كتابه ومن المستحيل أن تكون خاعة الرسول العظيم عجهولة كل الجهل وقد يكون طاح به المرض أو أهلكه الغرق أو قضى نحبه في حادثة أخرى أثناء الرحلة الغربية المعزوة اليه في بعض النصوص ، ولما لم يكن حوله أحد من تلامذته النابهين لذلك ستظل تفاصيل موته مجهولة وان كانت قد اعتها الحرافه، وفي الحق أن في فكرة الموت الغامض يمضى بالرسول الصخاب ما تستروح به نفوسنا . وبودنا أن نتصور بولس قد عابه الشك وأدركه الغرق مهجورا قد خانه رفقاؤه واحتواه اليأس ، ويسرنا أن نعلم أن الحيرة بعض الثار لو أن أشد الرجال تشددا في عقيدته مات مسلوب بعض الثار لو أن أشد الرجال تشددا في عقيدته مات مسلوب يقول لقد أخطأت »

ولرينان مثل سائر كبار المؤرخين وعظهاء الكتأب فلسفة حياة مستقرة خاف كتاباته يستشهدها في تناول مشكلات الحياة والكون والاجتماع . وفلسفة رينان مستمدة من هجل بل هي فلسفة هجل ملطفة مصقولة منقولة من عالم الفلسفة والتجريد الى معالم الادب والفن ولمكنها مقتبسة من هجل في المنى الذي يقال

هيه أن الدور التي نبتنيها مقتبسة من الغابات والمحاجر

وكان رينان يجمع الى فلسفته الهجلية شــدة الايمان بالعلم . ولكن فكرته عن العلم لم تخل من نقص فقــد كان يلحق بالعلم العلوم الطبيعية وعلوم اللغة والتاريخ وكاعما أراد القدرأن يسخرف دوره من «ريتان» الذي كان لايؤمن بفكرة خشية أن تخدعه. فقد آمن «رینان» بأن التاریخ علم وجاری فی ذلك أهل عصره وغاب عن علم «رينان» أن التاريخ ليس علما كسائر العلوم اذ ليس في وسعنا أن نتنبأ فيه بنتائج الاشياء بطريقة غير قابلة للخطأ كما نتنبأ في التجارب الكيميائية والعمليات الطبية ومقاييس الفلك ودورات النجوم . والفرق الجوهرى بين العلم والتاريخ هوأن العلم يرى سمات الاشياء وأشكال الموجودات . أما التاريخ فالهلايملقأهمية كبرى على هذه السمات إلاإذاف مرها، ونفذ الى باطنها. والتاريخ يعمل على . احياءالموتى وتصويرأفكارهم وأهوائهم وهذا يقوم على الانشاء والخلق وقصتهامشهورة. أوهو ملحمة حوادثهامروية وأشخاصهامعلومون أماالملم الوضمي فليس هذا شأنه وانما قصاراه أن يبحث عن الروابط والصلات بين الاشياء ، وهو لا يحاول أن ينفذ الى ماورا ، ذلك وحسبه أن يتناول الاشياء بالمقياس والمزان،وبديرعليها التجربة والملاحظة ويطبق قانون السببية وعندما يهتدي إلى طريقة تنسيقها فصائل م٣محاورات

وطبقات ينفض يده وينتهى عمله ، فهو لا يبحث عن أصل الحركة و لا عما يحدث داخل الذرات على حين أن التاريخ بحاول الوصول الى دخيلة الذرات الانسانية ، ولا يكتفى بتقرير فتوحات الاسكندن وأفاعيل «أتبلا» ومواقف صلاح الدين ، واعما يحاول أن يقرأ فكرهم ويتغلغل الى صميم تشموره ، وعلى المؤرخ أن ينقل نفسه بالخيال العاطف والبديهة الموفقة مكان هؤلاء الابطال ويقف من الحياة موقفهم لينظر الاشياء بعيونهم ويحس باحساسهم وهذا جميل في ذاته وبراعة فنية غير منكورة والحكن على شريطة ألا تمو علينا حقيقتها والانتزع لها الصفة العلمية غصبا ونكره العلم على قبولها كراها وقد أحسن المسيو «بولان» في قوله عن «رينان» في كتاب وأدب السخرية» «رينان الذي فهم سخرية الفضيلة لم يستوف التفكير في سخرية العلم وربما كانت العلة في ذلك أن فضيلة رينان أكب من علمه »

وكان رينان يرى أن قانون العلم الاعلى هو السبية التى تنافر كل معجزة وتنكركل شذوذ عن سنن الطبيعة . وقد أوسع هذا الاعتقادشقة الخلاف بينه وبين رجال الدين وجعله يشتبك معهم فى جلة مواقع . ولكن رينان مع هذا الانكار ظل محتفظا بروح الدين من حيث هو الاحساس بوحدة الاشياء والايمان بالمثل الاعلى على أن الشككان أقوى أبرا فى نفسه من أن يترك له عقيدة سليمة

وفكرة غير مزعزعة.ففكرة انرالعجزات التي رددهافي هذه المحاورات وعدها من يقينياته الثوابت ووقف الى جانها طويلالم تسلم من شكه فقد كتب في كتابه «أوراقامنثورة » يقول ( ان آلاف الاعوام ليست شيئا في لانهائية الزمن ومانسميه زمانا متطاولا يتقاصر اذا قيس الى دهور ابعدمدى والـكيميائي عند مايقوم بتجربة ويحدد لهاسنة كاملة فانه لايامس جهازه فى غضونها وكل ما يحدث فى انابيقه يخضع لفوانين اللاتنبهي المطلقة ولكن هذا يتفق عام الاتفاق مع تدخل ارادة في مبدأ الامر وتدخل ارادة في نهاية التجربة. وخلال هذدالفترات تتولدفي الجهاز ملايين لليكروبات ولو أن هذه الميكروبات رزقت العقل لساغ لها أن تقول بأن هذه الدنيالا تسيطر عليهاأية ارادة وسيصدق قولها بالنسبة لدائرة تجاربهاولكنها ستخطىءمنحيث النظرالي الكون في جملته الشاملة) وكتب في موضع آخر من نفس الكتاب «إن ما نسميه زمنا لانهائيار عاكان فترة بين معجزتين وهذا هوكل مانستطيع قوله عن المحجب وراءالزائل المحدود وفليكن مذهبناأ لاننكر شيئاولانؤمل شيئا وأن نؤمل في كل شيء»

وكان رينان يذهب الىأن الانسان يرى فى أعماق نفسه صورة المثل الاعلى مرتسمة وهذا التصور للمثل الاعلى المستقر في صميم الانسان هو ما يسميه رينان ﴿ الله ﴾ ولكن هل الله هذا مجر دا دراك

تصوري في العقل البشرى أمهو حقيقة أيضا ؟ رينان لا يقطع في ذلك بوأى وتراه يتردد بازاء ذلك بين لا و نعم وهو يرى أن هنالك خالقا يدخل المثل الاعلى في الواقعي ولكننالا نعرف عنه شيئا أكثر من أنه كائن فهل يوجد شيء وراء الطبيعة العميوجد وما الطبيعة سوى مظهر وما الانسان الاصورة وهنالك الابدى الذي له الدوام كا يقول المسلمون وهو الاب الذي خرج منه الجميع واليه يعودون والثل الاعلى عند « رينان »هو «الفكرة » كما يتحدث عنها «هجل » والثل الاعلى عند « رينان »هو «الفكرة » كما يتحدث عنها «هجل » فهي الروح المنطوره في هذا الكون ومن ثم كان الدين الحقيق هو معرفة الدنيا وفهم الانسانية وكانت الطبيعة والتاريخ أدل على المقدس من صيغ اللاهوت وطقوس الدين

ورينان لا يمل من ترديد فكرة أن فى أعماق الكون احساسا غامضا ولكنه على مابه من غموض هو الحرك الدنيا وهو أشبه باله «موجود بالقوة» ولكنه سيوجد «بالفعل» وفكرة الواجب قائمة على أن ننفذ مشيئته. والعمل الذى تدأب من أجله الانسانية سيتم على أن ننفذ مشيئته. والعمل الذى تدأب من أجله الانسانية سيتم عاجلا أوا جلا فان أمامه فسحة الابد وسيتحقق المثل الاعلى فى النهاية وينضج الشعور العام. والافراد زائلون وليس لهم نصب من أخلود إلا بمقدار ما أدوا من خدمات للكمال فهل نحن مخدوعون؟ نعم ولكن هذا الخداع منطوعلى معنى؛ لان الطبيعة تستغلنا لغاية تريدها و تعمل على خداعنا لتحقيق تلك الغاية والفضيلة ذا تهاضرب تريدها و تعمل على خداعنا لتحقيق تلك الغاية والفضيلة ذا تهاضرب

من خداع الطبيعة. والدمر هو الدورة على الطبيعة ورفض أوامرها واذا أبعدنا النظر وجدنا أن خداع الطبيعة ليس خداعا مطلقالان. الدنيا متجهة الى الاحساس بنفسها أكثر فأكثر والانسان خالد في «الله» ومسألة الزمان والحكان تتلاثى في المطاقى .وفي «الله» تحياكل الارواح. وحاول رينان أن يهدىء حيرته باليقين والحب كافي قوله «أيها الاب السهاوى الستأدرى ماالذى خبأته لنا . وهذااليقين الذى شئت ألا تمحوه من قلوبنا هل هو عزاء ألهمت قلوبنا اياه لكى نحتمل شقوة وجودنا ؟ وهل القنوط هو الحق ، وهل الحقيقة محزنة ؟ لقد شئت الايكوزجواب جلى على هذه الشكوك حتى لا يفقد الاعتقاد في الحير جزاءه وحتى لا تقوم الفضيلة على التقدير والحساب فبوركت في خفائك ودمت لحفظ الحرية التامة لقلوبنا »

واذا كان الله غير ظاهر فأنه سيظهر . سيظهر في الطبيعة وفي التاريخ والعلم سيحقق الله . وسيحمل الكون بالعلم على مقدار من الشعور أتم وأشمل حيث تمزج كل المشاعر والعاماء هم اللذين يعينون على خاق هذا العصر . ورينان برى قداسة العلماء ويحلم بسيادتهم المطلقة . وهذا منشأ رأيه عن الارستقراطية وحملته على الديموقراطية لان فيها القضاء على التفوق العلمي والفني وتصور رينان عصراً يتسلح فيه العلماء بقوة العلم ودفيق مخترعاته ويخضمون رينان عصراً يتسلح فيه العلماء بقوة العلم ودفيق مخترعاته ويخضمون

القطيع الانسانى لامرتهم ويذيقون من يخر جعليهم النكال ويصلونه النار الحامية . وعلى الانسان ألا يتريث فى أن يضحى بنفسه اذا علم ان فى هذه التضحية خيراً لاهلم ونفعاً للاجيال للقبلة .

وهذدالافكاروأمثالهاهى فلسفةهجل فىالاسلوبالريناني على أنرينان لم يقل هذه الافكار بلهجة الواثق لان الشك كان عند دفريضة ادبيه وحلية فنية ، وكان يناقض نفسه من الحين الى الحين ، ويترددبين نعم ولا ، ويوقف فيوض القلب باحكام العقل ، ويلطف الحاسـة بالسخرية ، ويرى أنه ربما لايكون هنالك نيَّ بعد كل ذلك ، وهذا هو السر في ان رينان كان يدخل الفكاهة في مواطن الجد ، ويمـزج الفلسفة بالإدب. وحرص رينان على ان يجتذب الجمهور ويترضاه فاستزاد من السخرية والفكاهة واستكثر من الالاعيب اللفظية ليروع ويعجب ويفتن ويخلب ويرقص علىكل حبلويتغني بكل لحن. ورينان على تناقضه وشكه حافل بالافكار مزدحم النفس بالاحساسات ولكنه لايتخذ في تفكيره خطة واضحة ولايلوزأ فكار دبلوز حاد، وانماينفات بين خفي الظلال ومبهم الالوان وتأثر رينان بفلسفة هجل والتزامه هذا الوقف الفكرى مالا به الى نزعة فكرية من المزعات التي اشتهرت في القرن التاسع عشر «وهي الدلتانتزم » و-فطة انصار هذا المذهب هي رفض الاستمساك بالافكار وتجنب الاستعماق في فهم الاشياء وانما

مطلب صاحب هذا المذهب هو المتعة والتسلى ، فهو لا يعادي مذهبا من المنذاهب ولا تضيق أخلاقه بخطة من الخطط، بل هـو يعطف على كل شيءمن بعيد عطفا افلا طوينا لانه يعتقد ان لكل شيًّ ما يبرر وجوده في هذا الكون الذي تجتمع فيه المتنا قضات فهو يسلم بكل المعتقدات والمذاهب لاعلى انها حقائق بل لانها تعبر عن حالات لاروح يستطيع ان يتذوقها ويستمتع بها وقد كان رينان يرى في نفس سخافات « نيرون » متعة للاستطلاع ومنفذا للفكَ هَ والتسلى. وليس هــذا الموقف في وسع كل انسان لأنه يستلزم الشك المصني والفن المهذب وهمو نتيجة لازمة للحركة الروماتنية لانالوقوف على أفكار الامم في مختلف العصور وتأمل احلام الكون التيصاغتها أخيلةالشعوب،ما يؤدى الى هذاللوقف، وقد كانت نفس رينهن مسرحالهذه النزعة ولم تخل الروح الدينية المستقرة في اعماق رينان من أثرها في تكييف هذه النزعة اذجعلت برينان يميل الى دراسة الاديان فركع خياله ساجدا فى مواقف جمة واستنشق جملةمباخر وكرر توسلات مختلفة وصلوات متباينة وألم بافراح الاديان ومسراتها وشجونها واحزانها وآب من هذه الرحلة يبشر بالتسامج والاعتدال و يدعوالى المصافاة بين الاديان ؛ و برى ان محاولة اقتلاع أصول دن من الاديان معناها القضاء على سائر الاديان وقــد قضى رينان حياة طاهرة تقية أشبه بحياة القديسين

الأبرار؛ ولم يرد على أحد من شأتميه ومنتقصي فضله ، ولم يتملق أمته فلم ينغمس في اطراء فرنسا ، ذلك الاطراء الإجوف الذي أولع به بعض الكتاب الفرنسيين. و بعــد الحرب السبمينية وهزيمتها لم يضع وقته فى اراقة الدموع وندب الحظ والحض على الانتقام بل عمد الى شرح حقيقة الموقف لامته وتبصيرها الاخطاله. التي جرت علمها الويلات. وكان يكره الجدل في عادثته كما يكرهه فى كتاباته ويميل الى الاتفاق مع محادثه وتجنب المعارضة ويري مهزلة الحياة بقلب عاطف ولكنه لا يأخذها مأخذ الجدولذا عاب على بطله « مرقس اورلياس » صرامته وسخر بالرسول « نِولس » لفرط تعصبه . وكانت رحلته الدنيوية سعيدة مكالة بالنجاح أزاهيرها المتفاوحة أكثر من أشواكها الدامية ؛ وقــــــــ أجبته النساء الثلاث الاواتى يهسم الانسان حبهن وهن شقيقته وزوجته وابنته . وقــد لاق منيته في هدوء جـــدبر بحكيم مشــلهـ فكان يقول في ساعته الاخبيرة « إن الموت هــو قانون الطبيعة فلنخضع له صابرین » وقد روی عنه (ادمون دی جونکور) فی يومياته حادثة لاتخلو من تصو ير صادق لاخلاقه وقدحاول رينان. أن يشكك فيها ولكن ماعــرف عن ادمون دى جونكور من الامانة في الروامة وتحرى الدقة في التصوير يجعلنا نضدقه ونبسط العــذر لرينان لاضطراره الى التشكيك في الرواية وسأتقلها هنا موجزة تجافيا عن الاطالة قال دى جو نكور « ذهبت لتناول الغداء في « البربانت» يوم ٢ سبته برسنة ١٨٧٠ فرأيت رينان على المائدة الكبرى في القاعة الحمراء يطالع في صحيفة ويشير اشارات بذراعيه تدل على اليأس . وجاء سنت فكتور ونفتر ودى مسنيل وبرتلو . وغير م وجاسنا جيماً نتناول الغداء وجرى بنا الحديث الى ذكر الهزيم المحبرى والعجز عن المقاومة وعدم كفاية رجال الدفاع الوطني ولمنا الهمجية البروسية فقال أحدا لحاضرين « أن الاسلحة التي الوطني ولمنا المدت الله سرعة ثم اشهار الحراب عقب ذلك واذا أردتهم على غير هذا التووا في يدك وشلت حركتهم فجعل الفرد الة لا يصلح على غير هذا التووا في يدك وشلت حركتهم فعل الفرد الة لا يصلح طمي عين إنه سر تفوق البروسيين »

فرفع «رينان» رأسه من الطبق وانفجر قائلا « فى كل شى مد درسته هالنى تفوق الذكاء والجهد الالمانى . فليس غريباً تفوقهم فى فن الحرب الذى هو على ضعته فن معقد . نعم ياسادة أن الالمان شعب راق »

فصحنا به من جميع النواحي فجعل يقول وقد ازداد تحمسه «نعم أن الالمان أرق منا بكثير لأن الكاثولكية تعطل المدارك وتوقف تقدم العقل على حين أن البروتستانتية تنعي القوى. وتشحذا لمدارك».

ثم حول « برتان » الحديث الى موضوع آخر ولكن رينان ظل مسترسلافى شرح نظريته لجيرانه وحشد البراهين على صحتها خاعترضه دى مسئل بهذه الملحوظة ، « أمامن جهة الشعور بالاستقلال عند مزارعي الالمان فانا أستطيع أن أقول لك إننى كنت اركلهم ليجمعوا لى الحيوانات للصادة عند تجولى للصيد فى براين » .

فقال رينان « إنى أوثر المزارعين الذين يركام الانسان على هؤلاء المزارعين الذينجملهم حق التصويت العام سادة لنا » ·

وشرغ « برتاو » يشرح لنا نبوء اته غير السارة ؛ وعند ما أنهى مسرحه قلت « إذن قضى عليناولم يبق لنا إلا أن نعد جيلا للا تتقام . وهنا صاح بى رينان ونهض من مقعده وقد أحمر وجهه » لالا لا تقل الانتقام . فلتهلك فرنسا ولتهلك بلادنا ، فأن هناك شيئاً أسمى من الوطن ، وهو « الواجب والعقل » وأخذ يتلو آيات من الكتاب المقدس بصوت جد مرتفع .

بقيب مسألة لا أحب ان أختم الكلام عن رينان دون الاشارة اليها وهي مسألة علاقته بالساميين وكانت بعض فروع هذه المسألة مثارا للخلاف وبابالحلة من الحملات السخيفة الهوجاء التي برع فيها بعض للعاصرين ولكن الذي يعرف صراحة رينان وسمو فلسفنه لا تغضبه الآراء التي غض بها من فضل الساميين ووصفهم فيها بما لم يحبوا آن يوصفوا به وليس من الانصاف في الكثير ولافي القليل أن نطلب

الى كل باحث نزيه أن يتملق مشاعرنا ويترضى زهوناوستبق أراء رينان قائمة حتى يمحصها ناقد من طراز رينان فى غزارة العلم وقوة الفكر والتضلع من الفلسفة فيثبتها أو ينفيها . وقد حلل رينان العقلية السامية فى كتاب يعد ذخيرة من ذخائر الادب وطرفة من طرف البحث ويجدر بقراء الادب العربى دراسته واقتناؤه . وأن الثناء لقليل على المجهود الكبير الذى بذله فقيد الادب والصحافة المرحوم فرح أنطون فى نشر الفلسفة الرينانية فى ربوع الشرق .

DESCONORSEY!

المحاورات الفاسفية

#### الاهداء

## — 🎇 الى المسيو مرسلان برتلو 👺 —

ساءلت نفسي غير مرة حيال أفكار معينة في هذه الصفحات كنا متجاذت عنها الحديث سويا آلاف المرات أهي أفكارى أم أفكارك. فقدت امتزجت أفكارنا في الثلاثين سنة الاخيرة وتأكدت علاقتنا الفكرية الصميمة حتى صار من الصعب على أن أميز أفكارى من أفكارك. بل ما أشبه محاولة ذلك بمحاولة تقسيم أعضاء الطفل بين الام والاب. ففي بعض الأوقات كانت جورثومة الفكرة لك وكانت تنميتها من عملي وفي وقت آخر كانت الجرثومة لي ولكنك أنت الذي جعلتها مثمرة. فكل شيء صالح استطعت أن أقوله عن الكون في كليته الشاملة أطلب اعتبارك لك. ولا أطلب أكثر من ذلك.

كنت فى الثامنة عشرة وكان عمرى اثنين وعشرين سنة عند مابدأنا فنكر معا وكناحينذاك مانحن عليه اليوم وشبويبتنا الجادة التى عنت لها آمال سرعان ما خابت تلتها أعوام النضوج المفعمة بالاحزان. فرأينافر نساتر تكس فى حمأة الضعة والحاقة والجهالة عقابا لها على الخطاء لم ترتكبها وجيلنا الذى خدعه أولاده الاكبر منا سنا

له الحق في الشكوي. وكل جيـل مدين الجيل التالي بالنظام. الاجتماعي المؤسس الذي ورثه عن الاجيال السابقة ، وهؤلاءالذين كان عليهم أن يورثونا وطنا حرا بعــد أن أحدثوا انفجار فبراير القاتل مهدوا السبيل على الرغم منا لكارثة ديسمبر وعند ما وطنا نفوسنا على أن تتبع فرنسا فى الطريق الذى الساقت فيه هوى كل شيء من جديد وأرغمنا على الانتظار خمس سنوات قبل أن. بروق الساسة المتنفجين الذين جرواعلينا الويلاتأن يعترفوا بعجزهم فهل ترى أياما أحسن ؟ وهل تكون شيخوختنا مثل أواخر. أيام الشاعر العبراني الذي جمع في سرور، الحصاد الذي زرعه بدموعه ٣ أنت ترجو ذلك وأتمى أن تكون على صواب القد ارتكبت. أخطاء كثيرة حتى لم تبق أخطاء لترتكب. وإذا كانت فرنسا تنوى أن تستأنف لعب دورها الشريف في العطف والحرية. واحترام الجميع فان العالم سيحبها وستكون هزيمتها أنفس من أشد الانتصارات تألقا إذا ضر بتالعالم مثل الأمة الحكيمة بلا قادة ، والذكية بلاسادة . وبأى سرور وارتياح . اذن أمحو كل تنبؤاتي المحزنة! وكم سأكون مسرورا في الرجوع عنها! وأرئ في نفس الوقت أن عملنا هين . لنضاعف مجهودنا ، وأنا أشعر في. نفسى بشيء من مرونة الشبابوحدته . وأريد أن أبدأ شيئاً من. جديد. ولا بدأن يكون المسيو «هيجو» ومدام «ساند» قد أقنما الدنيا بان العبقرية لاتعرف الشيخوخة. و يجب أن يرغم تين وأ بوت وفلو بير الناقد على التسليم بان أحسن ما كتبوا حتى الآن لم يكن سوى مجرد محاولات. و يجب أن يكتشف كلود برنارد و بلبيانى بعد أسراراً جديدة عن الحياة، وأنت نفسك يجب أن تبده الناس بتركيب جديد. وعليك أن تجدد الهجوم على الجوهر الفرد لترى هل هو غير قابل لاعدم كما يقولون يجب على كل منا أن يفوف نفسه حتى يقال عنا إن الفرنسيين. لايزالون أبناء آبائهم. ومنذ ثمانين سنة خلال حكم الارهاب كتب كوندورسيه كتابه مختصر تقدم العقل البشرى وهو في مخبأه في شارع سرفا ندوني ينتظر الوت



#### مقرمة المؤلف

أمر المحاورات التي تكون الجزء الاعهمين هذا الكتاب(١) كتبت نی فرسای آثناء شهر مایو سنة ۱۸۲۱ وکنت برحت باریس آخر أبريل وقد جرحت قلبي الضلالات التي شاهدتها هنالك واقتنعت بانه ليس في مستطاعي أن أقوم بأية خدمة للعقل. ولماكنت محروما من كتبي مشردا عن مجال عملي قضيت ساعات هذاالفراغ الذي أكرهت عليه في الانثناء الى نفسى وتدييج موجز لاعتقاداتي الفلسفية وبدا لي أن كتابتها على شكل محاورات أوفى بالغرض لخلوها من الجزم ولانها تسمح للانسان بان يتناول الوجوه المختلفة للمسألة دون أن تضطره الى الانتهاء الى نتيجة ، وأنا الآن أقل مما كنت في كل أدوار حياتي شعوراً بالجرأة على الكارم بلهجة الواثق في هذه المسائل، والقطع الثلاث التي أقدمها هنالاجمهو رغايتها تصوير سلسلة من الافكار قد تطورت تطورا منطقيادون أن ترمى الى أن تقرر في الذهن رأيا خاصاً ولا أن تبشر بمعتقد معين ، والمسائل التي تناولتها هي من تلك المسائل التي لا يفتأ الانسان يفكرفيها حيوهو يمرفحق المرفة بأنها لأنحل أبداً. والفرض

<sup>(</sup>١) السكتاب الأصلى يشمل هذه المحاورات وشذرات أخرى في الفلسفة وقد اختصرت على ترجمة المحاورات « المعرب »

الذي قصدت اليه هو حفز القارئ على التفكير وإثارة الحاسة الفلسفية فيه في بعض الأوقات بمبالغات خاصة . ولا يتطلب مجد الانسان أن يجاوب على هذه المسائل إجابة قاطعة ، وانما يستلزم أن لا يكون غير مكترث بها . ولم يمنح أحد القدرة على سبرأهماق الهاوية ،ولكن العقل الذي لايهفو به الاغراء الى أن يلقى ببصره من الحين الى الحين صوب أعماقها، عقل قريب الغورضحضاح وإنى قبل أنأؤمل أن تفهم هــذه الملاحظات على وجهها لاغلم عاماً ليس بالظن؛ سوء التأويل الذي يستهدف له الانسسان عندماً يتناول المسائل الفلسفية والدينية .وإنى مستسلم مقدما الىأن الناس ستنسب الى مباشرة الآراء التي يصرح بها المتحاورون حتى عندما يناقض بعض هذه الآراء البعض الآخر. وأعا أكتب للاذكياء والمستنيرين. وهؤلاء سيسلمون التسام كله بأنني لاصلة لى بأشـخاصي . وأنه لايجب أن تلقى على مستوليــة الآراء التي يبسطونها وكل واحد من هؤلاء الاشخاص عثل فى درجات متفاوتة من التأكد والاحتمال والتوهم أوجة الفكر الحر المتتالية . وليس أحد منهم اسما مستعارا قد اخترته ليعب عن عواطفي جرياعلى الطريقة التي يسير عليها كتاب المحاورات

ولسبب أقوى أعارض شد التأويل الذي يريد أن يرى تحت هذه الاسماء الموضوعة فلاسفة أوعلماء من المعاصرين. والمتحاورون مع عاورات

في هذه المحاورات عميض تجريدات. وهم يمثلون مواقف فكرية موجودة أوممكنة لاأشخاصاً حقيقيين وليست هذه مثل المحادثات التي أولع القدماء بتصور وقوعها بين أشخاص من الموتى أو من الائحياء وإنما هي محاورات هادئة اعتادت أن تتجه اليها أفكارى عندما كنت أرخى لها العنان لتسرح طليقة حرة. ولقدانقفى عصر المذاهب المطلقة فهل يقال إذن أن الانسان قد كف عن البحث وراء تتيجة منطقية في حلقة حوادث الكون ؟ لا . وإنما قد عاكان لكل إنسان من أجل هذا المذهب يحيى ويموت . أما الان فنحن ننتقل على التوالى بكل المذاهب على وعوت . أما من ذاك ، إذ نستوعبها جيمهامرة واحدة .

وعندما أعدت القراءة بعد القضاء خمس سنوات في هذه التأثرات التي قامت بنفسي في أوقات عزنة وجدتها حزينة مرّة. وتريثت أول الامر في طبعها . ولقد عانيت من عصر الشدة الذي مرّ بنا كابوساً . وكان على الانسان ا ذا أراد أن يعبد الله في ذاك الوقت أن يوسل النظر الى أقصى الابعاد أو أن يصعده كل مصعد. وكان الله الصالح هو الآله المغلوب على أمره . وعبثا استغاث به الناس . كنا لانوى مرز نه سوى (آله الجيوش) الذي لا يلين ولا يتأثر الا برقة آداب فرسان الالمان ولا يتأثر الا برقة آداب فرسان الالمان ولا يتأثر الا برقة آداب فرسان الالمان ولا يتقدت رؤية الآله الارق الذي التقيت به غير المنكور . وكنت قد فقدت رؤية الآله الارق الذي التقيت به غير المنكور . وكنت قد فقدت رؤية الآله الارق الذي التقيت به

منذ خس عشرة سنة فى طريق الى الجليل وتحدثت معه أثناء الطريق أحاديث عذبة مروحة (١) . ولقد قالت لىسيدة نابهة كنت أعرتها الاصول ( لاتقدم هذه الاوراق للطبع فهى ترمى القلوب محاصب من الثلج )

وقد زاد في مخاوفي الموقف السياسي الذي جرت اليه الحوادث فرنساً .لأنه لاجل أن تفكرحرا يجب أن تكون متأكدًا كل التأكد من أن ماتقدمه للطبع لايجر الى سابقة . وفي الحكومة التي يهيمن على شـــؤونها ملك في يده أزمة القوة المسلحة يكون للانسان ضمانة أوفى إذ يعرف الانسان أن المجتمع في صيانة من أخطاء نفسه ،أماعندما يكون المجتمع غير معتمد الآعلى نفسه فإنسا يملكنا الخوف إذنخشي انهز التنفس القوى البنيان المتداعي الذي يحتمي به الناس. والمجتمع المتمركزة قوة دفاعه فى نفسه، عليه احتياطات ليراعيها أكثر من المجتمع المسلم من الخارج ، ومن ثم كانت الجمهوريات - ولو أنهافى الغالب أكثرملاءمة لحرية الفكرمن الحكومات الملكية مضرة بحرية الفكر من طريق غير مباشر لشدة الحيطة التي يلجأ اليهاالفيلسوفخشية أن يسىء ذوو العقول الضيقة فهم مقاصده وبعد أن رو التفالامر واستنصحت ذوى الرأى وحذفت بعض الافكار الشاذة ، عقدت العزم على أن أقدم للقراء الالباءهذه

<sup>(</sup>١) الم تنقد قلو بنا داخلنا عند ماكان يجاذبنا الحديث.

الصفحات المكتوبة لهم . أما الذين لم يتعودوا معالجة مثل هــذه الافكار فلا بأس عليهم من مثل هذه السبحات وسيرونها خلوا من المعنى . اما هؤلاء الذين تعودوا البحوثالفلسفية فأنهم سرعان مايعرفون إن غرضي الوحيــد كان اثارة التفكير في هذه المسائل التي لايمكن أن نمر بهاسكوتا دون أن نسي الى الحق، وحرصى على أن أ كون واضحا وأن أبث في أفكارى قوة وأزيدها حدة كان يجعلني في بعض الاوقات ألجأ الى طريقة مشابهة للطريقة التي اتبعها «جان بولـ رختر» في القطعة المشهورة حيثاً راد أن يثير فى النفس استفظاع الالحاد فجعل المسيح يبشر به.والوسيلةالصادقة الفعل في اظهار أهمية فكرة هي ان نلغي هذهالفكرة ونزى ماذا تصير اليه الدنيا بدونها . وآمل ان اطبق يوما باستفاضة وتوسع هذه الطريقة في الشرح الفلسفي في كتاب اسميه «فروض» ارسم فيه سبعة او عانية مذاهب الدنيا ينقص كل منها عامل رئيسي. وبهذه الوسيلة يصير الدور الذي يلمبه هذا العامل في نظام الاشياء واضحا جليا بحيث تدركه اضعف البصائر

والا كثرية الكبرى من الناس ينقسمون تلقاء هذه المسائل الى قسمين . ويظهر لى ان الحق على مسافة متساوية من كليهما ، ويقول الارثوذكس من كل الطوائف « إن ما تبحث عنه موجود منذزمان طويل » اما العالم الإثباتي (وهو وحده موضع الخطر) والحاكم

السياسي والملحد فيقولون « إن ما تبحث عنه لا يمكن وجوده.» حقيقة أنه لا يمكن أن يعرف الانسان صيغة اللانهائي الحي. ولكنه أيضا لايستطيع إنسان أنيقنع الانسانية بأنه لافائدة من النزوع الى معرفة السكل التي هي جزءمنه، والذي يسوقها على الرغم منها. ونحن نعرف غزارة تلك الصور البديعة التيحاول فيها رافائيل على قباب لوجيا، وميشيل أنجلو على سقوف كنيسة سيستينو، أن يصورا بدء الخليقة، ولكن من الذي لا يشوقه وجودها ؟ والفلسفة تابعة لليوم والساعة، فقد تكون محاولة حمقاء تافهة سخيفة، وقد تكون الشيء الجدى الوحيد . ومن خطل الرأى أن يكب عليها الانسان كل الاكباب إذ يستفرغ جهده وراءشيء لايني ينصل منه. وكذلك لاينبخى للانسان أن يعرض ءنها إذيدل بذاكءلي عاميةالعاطفةوقلة سماحةالعقل. ولاكون غايةمثاليةوهو يخدم غرضا مقدسا، وليس الـكون محض تفاعل بغير جدوى خاتمته النهائيــة لاثبيء، وإن غاية الانسانية هيأن يسودالعقل والعمل على نصرته هوواجب الانسانيه. وعبثاتحاول ردهاءن هذدالمقاصدالساميه.وعندمانخرج الانسانية من حظيرة الادراك المادي الضيق ستغتنم فرصة هذه الحرية لتركب رأسها وتثبت بذلك ان الاذة الوضيعة لاكشفي عيلها 🔔

ومن ثم كان كل تفكير ينقل الانسان خارج دائرة الأثرة المحصورة، مفيدا وصالحا للمقل، مهما كانت الوجهة التي ينتحيها هذا

التفكير . وإن تجديف ذوى العقول الكبيرة لأحب إلى الله من توسلات العامي الجاف المفرضة . لان التجديف وإن كان يدل على نظر الى الاشياء ناقص، هو من بعض الوجوه معارضة عادلة. في حين أن الانانية ليسفيهامثقال ذرةمن الحق. وهناك ملاحظة واحدة هامة ويجِب أنأصر عليها · وهي أن هــذه التفكيرات ليس لهــا تطبيق عملي وهي في كل الاحوال مثل الشك النظري عند «ديكارت» تفترض وجود قوانين سابقة يأخذ بها الناس أنفسهم وخير ضمين لها الطبيعة الخيِّرة. وان حلاوة الشمائل وحسن النية للجميع واحترام الكل وحب الناس والحدب عليهم والعطف العام الشامل والتودد لكل المخلوقات لهي القانون الاكيد الراسخ الذي لا يخدع. فكيف تأتاف مثل هذه المشاعر معسيادة الطبيعة الشديدة الوطأة والاعتقاد بسلطان العقل المطلق ؟ لست أدرى ، ولكن هذا أمر قليل الاعمية ، والخمير لايقوم على نظرية ونحن نستطيع أن نحب الناس مع استمساكنا بفلسفة ارستقراطية . وقد لآنضمر لهم الحب ونحن نباهى بمبادئ الديموقراطية . واذا تعمقنا في النظر وجدنا أنه ليست المساواة هي الخالفة لحلاوة الشمائل وعلموبة الأخلاق. بل إن المساواة الحاسدة - على الضدمن ذلك - هي التي توجد الزهد والغلظة. وإن أحسن قاعدة للاصلاح هي التسليم بنظام مشمول بالعناية لكل شيء فيه مكانه وطبقته ونفعه وضرره

معا. وليست الناس متساوية. وليست الشعوب متساوية فالزنجى مثلا خلق ليخدم الاشياء العظيمة التي يريدها الابيض ويتصورها ولايتبع ذلك أن العبودية المرزولة في أصريكا كانت حقا . فليست الناس كلها لها حقوق فسب بل ان الكائنات قاطبة لها حقوق . وأحط طبقات الانسان أرق من الحيوان بكثير . وعليناواجبات حيال الحيوان . وليس يكفي أن لانسيء الى أى كائن بل يجب أن نعمل لخيرهم وأن ندالهم ونواسيهم ونهون عليهم جفوة الطبيعة التي نعمل لخيرهم وأن ندالهم ونواسيهم ونهون عليهم جفوة الطبيعة التي وترفق مع أحلامنا الشريرة . ولنقدمها نلطبع مادام من أسلم نفسه اللحمهور مدينا له بكل جوانب فكره . وإذا أحزنت هذه المافكار أحدا فليس علينا سوى أن نقول له قاله الخورى الصالح السامعيه لما أسال عبراتهم وهو يعظهم عن «الهوى » يا «أولادى» لا تفرطوا في البكاء الى هذا الحد . لقد كان ذلك منذ زمن بميد . «وريما لم يكن صحيحا »

والفكاهة الطلية تصلح كل فلسفة . ولست أعرف فلسفة . فرحة، ولدكن الطبيعة أبدا في ريعان الشباب ولا تفترعن الابتسام الينا . ولا تضيق بها المذاهب بلهى تخرج من أشدالما زق حروجة، وعند أول وهلة ترى أن الانسانية في عصرنا قد انساقت في طريق للاغرج منه . فان المعتقدات القديمة التي لابس الانسان في ظلها

الفضائل قد تصدعت جوانبها، ولم يحل محلهاشي، ويكفينا نحن ذوى المعقول المثقفه ما توجده المثالية مكان هذه المعتقدات. لاننا لانزال نعمل تحت تأثير العادات القديمة. ونحن نشبه الحيوانات التي ينتزع منها علماء وظائف الاعضاء الله هن وتبقى برغم ذلك تؤدى وظائف خاصة حيوية بمجرد قوة العادة. ولكن هذه الحركات الغريزية يعتريها الوهن على من الزمن. وسيرى الكثيرون إن عملنا الخير لنرضى به الله — اذا كان موجودا — صيغة خالية من المعنى. وغين نعيش على خيال الخيال فعلى ماذا يعيش بعدنا الناس ؟ شيء وحيد لايتسرب اليه الشك وهوأن الانسانية تستمد من القلب كل وحيد لايتسرب اليه الشك وهوأن الانسانية تستمد من القلب كل ماهم ماهم لما ومناء المناهم في المناهم في المناهم في المنتقبل ولم يخذ لها ذلك في الماضي . وهي لا تفسيل فيه المستقبل .

وأخشى فى بعض الأوقات أن يلومنى الناس لأنى قد استسامت للهو الفراغ الاثيم لاسترسالى مع أوهام لاضررمنها، على حين كانت بلادى تعانى أشد محنة قاستها وأجاوب على ذلك بما أجبت به من قبل غير مرة . وهو أننى كنت على الدوام طوع أمر أمتى : ففى سنة ١٨٦٩ لما دعانى عدد كثير من الناخبين لارشح نفسى لعضوية مجلس النواب قت تلبية لهذه الدعوة بتضحيات شخصية كثيرة. وكان الذى الوحيد الذى لم أستطع أن أقهر نفسى عليه هو أن أقو

كلمة أكثر أو أقل مما أعتقد أنه لائق بأن يقال. ومنذ ذلك الوقت كررت أنني لا يسعني الا النزول على إرادة مواطني في كل المهمات التي يريدون اناطتها بي. وكل شفاعة في مثل هذه الحالات أعتبرها في غير محلها ، والمسئوليات السياسية في مثل هذه الاوقات المضطربة لا يجب أن يسعي وراءها ولا أن ترفض. فالذين يجرون وراءها حقى خفاف الاحلام ، والذين يرفضونها مؤثرين الراحة والا بتعاد عن أخطارها يجب ان نعتبرهم أنانيين ، وأنا هنا أرفع الصوت بانه لو كانت بلادى قدوكلت الي واجبامن الواجبات لكنت قبت به بكل شجاعة ، ولكنت استنفدت فيه كل ما أوتيت من همة وقدرة على العمل

# المحاورة الاولى موكست

## فيلاليت – اتيفرون – ايدوكس

اتيفرون وايدوكس وفيلاليت ثلاثة فلاسفة من المدرسة التي مبادئها الاساسية عبادة المشل الاعلى ، وإنكار مافوق الطبيعة ، والتزام الاستخبار التجريبي للواقع . وقد برحوا باريس في غرة شهر مايو المهابية وجعلوا يتمشون في ناحية منعزلة من حديقة فرساى وقد بهظهم الحزن لماحل بديارهم من حيف الحوادث وتحامل النكبات. وكان ابدوكس يحمل معه نسخة من كتاب « محادثات فيا بعد الطبيعة » وكان ابدوكس يحمل معه نسخة من كتاب « محادثات فيا بعد الطبيعة » للبرانش . ثم جلسوا وشرع ابدوكس يقرأ في المقالة الثالثة عشر : « ما أجل وأجل فكرة العنابة الالهية التي أخذتها عنك ياتيودور ا وما أخصبها وأكثر نورها ! وما أصلحها لكم أفواه ياتيودور ا وما أخصبها وأكثر نورها ! وما أصلحها لكم أفواه نتائج أجدى صفقة على الدين والاخلاق منها . أى ضوء تسكب نتائج أجدى صفقة على الدين والاخلاق منها . أى ضوء تسكب بناقض بعضها بعضا في نظام الطبيعة وتدبير العناية بدل على أن يناقض بعضها بعضا في نظام الطبيعة وتدبير العناية بدل على أن يناقض بعضها في السبب الذي أنتجه . بل هي على النقيض براهين

كثيرة جلية على أحكام تصرفه ، والشرورالتي تحيق بناوكل ما يعترض سبيلنا من أسباب التخبط والتشويش يتفق اتفاقا تاما مع حكمة المهيمن وصلاحه وعدالته ، وإن صنع الله ليتم بطرق تحمل طابع صفاته ، وإنى لمكبر لسير العناية التي تحوطنا ذلك ، السير المبدع الفائق »

«تيودور — إنى أتلمح من كلامك إنك يا ارست قد أحسنت الاصفاء الى الفكرة التى شرحها لك و تقبلتها ، إذ لا ترال متأثرا بها الى الآن . ولكن هل وسعتها فها وأحطت بدقائقها خبرا ؟ لا يزال يخامرنى فى ذلك الشك . ومن الصعب على الاعتقاد بان وقتا قصيرا كهذا كافيا لك لتكون قد تعمقت فى درسها وفهمتها على الوجه الصحيح . ورجائى أن تبسط لنا بعض تفكيراتك لأ تخلص من الشكوك وأشعر بالاقتناع وأنه كما كانت الفكرة أجزل نفعا وأوفر عمرة ، تفاقم الخطر الناجم من عدم فهمها فهما واضحا تاما . »

«ارستس – أوافقك ياتيودور علىذلك .ولكن ماشرحته لنا واضح المعالم والنهج الذى جريت عليه فى الابانة عن العناية يتكافأ كل التكافىء مع فكرة الموجود الذى لاتحد عظمته ، ومع كل ما تلحظه حولنامن الاحداث، حتى إنى لاشعر تأكدى من صدقها .

## ايدوكس

ينقص تلك الفلسفه شيء قايل جدا في بعض الاوقات ليحملنا على قبولها قبولا كاملا. وإن فكرة ملبرانش القائلة « بأن الله لا يعمل بمشيئاً تخاصة » يمكن قبولها بارتياح واعتبارها محصولا أنهائيا لفكر تناعن العدالة الإلهية »

### فيلاليت

من المؤكد أن معرفة مابرانش العالم لم تكن تامة إذاقيست. الى ما أمكننا الوصول اليه . ولكنه تمكن معذلك مرأن يخرج منها بنتائج حكيمة

### اتيفرون

اذا أمسكت عن الكلام في طائفة متناقضاته التي أعفيه من. اللوم فيها لتقديري أحوال عصره وفقدان ذلك المصرروح الاعتدال ولعلمي بما سببه له مركزه الديني من الارتباك، فأني لا يمكنني الموافقة بلاممارضة على أفكارعن العالم كافة لم تنضجها الروية . وان كل ما يعلمه الانسان انها هو نتيجة تجارب تدت قبل يومه وخارج دا ثرته ولكنها انتهت اليه بالسماع أو بالمطالعة : وعندما نتناول تلك الحقائق بالاستقراء والتعميم تحصل بقدر ما على أفكار صحية خاصة بأجزاء من الكون . أقول بقدر ما ، لا نه من أجل أن نؤكد

آى شىء عن أى جزء من الكون بصورة مطلقة لاسبيل اللهائى من الحقائق اللهك فيها ، يلزم أن نكون قد ألمنا بالعدد اللانهائى من الحقائق التى يتكون منها هذا الشىء . وهذا عمل من وراء طوق العقل البشرى ، وتشبه معرفتنا من هذه الوجهة خريطة تخطيطية مفصلة البشرى ، وتشبه معرفتنا من الدقه ، إن قليلاوإن كثيراً ، وإن أحسن الخرائط اتقانا وإبداعا لبعيدة عن أن تكون مطابقة لنفس الصقع ، ولكنها مع ذلك تعطينا فكرة عنه . بل إن أقل الخرائط دقة وعناية ، ليست عديمة الفائدة

وكلما اتسعت معارفنا وترامّت حدودها فقدت مقداراً من التثبت والتأكيد يوازى هذا الثبرد والاتساع، فاذا يكون إذن إذا زعمت نظريتنا إنها تشمل الدنيا برمتها ؟ بذكرنى موقفنا فى تلك الحالة بالتا ثيرالذى قام بنفسى إحدى الليالى فى إيالة « بسكا (۱)» وكان هناك مصباح ينير الرمل والحصباء الى مسافة خطوات قليلة ، وكان هناك مصباح ينير الرمل والحصباء الى مسافة خطوات قليلة ، ووراء هذه الحلقة الصغيرة من النور غياهب الظلماء متراكبة ولو حاولت أن أضمن وجود سهل أو جبل أو نهراً وصخرة على مسيرة كيلو متر من المكرزن لكن ضائى هذا دعوى لا يقرها العقل. واننا لننحو هذا النحو فى تفكير ناإذا حاولنا أن نحكم على العالم كافة من البقعة التى نقيم فيها.

<sup>(</sup>١) في الجزء الاوسط من شرق بلاد المجر

## فيلاليت

إذا ربأنا بأنفسنا عن أن نكون فى مرتبة الحيوانات التى لاتشغل بالها إلا بالغرض الذاتى منحواسهاوجشعشهواتها، فإننا مرغمون على أن نكوتن مما نراه فكرة مما لانراه أ

#### اتيفرون

ليكن ذلك كذلك ، ولكن ينبغي لنا أن لاننسي أن آراء كهذه لاتزيد على ماسماه القدماء «عقائد الفلاسفة » وإن شكاعلى لايني يرفرف فوق هذا الفرب من المباحث الفكرية ولا يبرح الشك يقفولا أثر كل مسألة متحامية الحل أليس تركيبنا النفسي. في صميمه وهو الدين التي نبصر بها الواقع - عرضة لان يغش ويخدع ؟ ألسنا ألاغيب لوهم لامفر منه ؛ من الحال أن نجيب على سؤال كذا دون التورط في القياس الفاسد

## فيلاليت

ليس من عادتى أن أقف مدفعا مصدودا إزاء هذا الشك الذى أفضى بكشير من الفلاسفة الى طريق يضل سالكه. وبما أننا عندما نستعمل آلة العقل استعمالاعلميا ونعتبرها مقياساً صادقا ثابتا للواقع ، لانقع فى الخطآء فاننا مضطرون الى أن نستنبط من ذلك أن هذا العقل مقياس صالح يصح الاستناد عليه والأخذ به ، وتثبت

صحة الميزان إذا غيرنا المقادير الموزونة وحصلنا على نتائج ثابته المدوكس

أضف الى ذلك أن الانسانيه ليست وحدة كا تصورها « ديكارت » وكما تصورها « كانت » نفسه . وإننا نعرف انسانيات عدة . أشهرها نوعان رئيسيان . ذلك النوع الذى تناسل فى آسيا الغربية والنوع الذى انتشر وتزايد فى آسيا الشرقية . وأقصد الصين . وهذه الانسانيات المتنوعه — ولو أنها غير متساوية فى الانتشار — قد صيغت نفسياتها على مثال واحد تقريبا . ولسنا نعدو الحق اذا قلنا إن الانسانيات الأخرى الشائعة فى فسيح المكان لا تختلف عنا اختلاف المورات العقل والاخلاق الاساسية . ولقد يكون الاختلاف بيننا وبينهم أقل عما بختافه رجل صينى ولقد يكون الاختلاف بيننا وبينهم أقل عما بختافه رجل صينى أو أندماني ( )

#### فيلاليت

هذه أوقات محزنة . وهانحن نسائل أنفسنا عشرين مرة فى الدوم هل لاحياة قيمة وقد جمهوى كل ما كنا نحب من شاهقه . سعيد الرجل الذى لايزال يعتقد فى مدينة الله الخالدة ، والذى يمكنه أن يتلقى الموت ببشاشة وسلام كما تلقاه القديس « اجستن»

أثناء حصار «هبون» . أثريد أناستعرض أفكارنا العامة عن الله والكون الرأى عندنا أن نعاود التفكير في هذه المسائل كل عشر مسنوات لاجل أن نعمل لانفسنا مايشبه الميزانية للمقادير التي استبدات منذالتصفية الاخيرة

ایدوکس واتیفرون بکلارتیاح وقبول

فيلاليت

أما عن نفسى فن عادتى تقسيم أفكارى فى هذا الوضوع الى الله القسم الاول ، وهو لسوء الحظ أضيقها حدودا ، هو قسم المؤكدات . والقسم الثانى قسم المظنونات . والقسم الثالث قسم المتخيلات . وسنمسك يا اتيفرون عن الإشارة الى الاخير إذا شئت ولوانه ربما كان الاعز علينا جميعا .

اتيفرون

الأحلام صالحة ومفيدة على شريطة أن نأخذها على أنها أحلام. ألا تتذكر نظرية «هجل» العظيمة « إنه من اللازم أن نفهم . الغير مفهوم كما هو »

ايدوكس

يمكن فيلاليت أن يتقدم الينا الآن بشرح المؤكدات من حكاره عن العالم بكليته

#### فيلاليت

عند ما أفكر فى العالم بكليته أرى شيئين مؤكدين إلى حد إلى إذا لم أوفق, فى الكمشف عنهما لكل من ألم بميادى، العلم فسبب ذلك قصور منى فى التعبير عنها. الأول هو أننا عندما تتناول بالتحليل كل مايحدث فى الكون داخل حدود المشاهدة لانرى أثرا لكائنات معروفة أسمى من الإنسان تعمل بمشيئات خفية كما يزعم ملبرانش

(ايدوكس)

وضح لنا طريقة فهمك لهذه الكلمات

## فيلاليب

لو لم يكن الانسان في هذا الكوكب السيار الذي نسكنه لمكان شكله مفايراً كل المفايرة لماهوعليه الآن. أو بلفظ آخر اأن الانسان يؤثر في تطور الاشياء بأعتباره سبباً من الأسباب اما خارج هذا الكوكب فليس للا نسان من تأثير ، وذلك لا أن كوكبنا لايؤثر في العالم تأثيراً كبيرا إلامن ناحية الجاذبية والانسان لم يغير قوة الانجذاب وليس في وسعه أن يغيرها . ولكن مع ذلك فانه لما كان أقل عمل ذرى ينعكس أثره في الشكل . ولما كان الانسان هو السبب العرضي على أقل تقدير لعدد من الاعمال الذرية لذلك عدادات

يمكننا أن نقول بأن الانسان يؤثر في الكل بمقدار يتناسب مع الفرق الدقيق بين الدنيا وهي آهلة بالانسان وبين ماتكون عليه وهي مهجورة خالية منه . ويمكننا أن نجزم بأنه حتى الحيوانات تؤثر في العالم باعتبارها سببا . لأن الكوكب الذي لاتسكنه سوى الحيوانات يتخذ سطحه مظهرا مرده الى ارادة الحيوانات الحرة مخالفا للشكل الآلى الصرف الذي لا تلمح فيه اثر اي عمل من أعمال الادادة

ومن هنا نستخلص آنه اذا كان بمت مخلوقات تعمل في التأثير الكون عمل الأنسان على سطح كوكبه أو بشكل أبلغ في التأثير الكنا أدركناها ببعض الطرق ؛ وإذا جيء بمخلوق عاقل من دنيا أخرى الى دنيانا هذه فانه يدرك قبل أن يصادف أى انسان أن هذا الدكوك تسكنه مخلوقات عاقلة حرة مثله ماهرة في ابتكار الوسائل لبلوغ الما رب، وأن منظر طريق أو رؤية حائط قائم أو مشاهدة صف من الاشجار كافية لتو كدذلك تأكيداً لامساغ للشك فيه . كما روى عن أحد القدماء أنه رسا على جزيرة ورأى بها أشكالا هندسية مخطوطة على الرمل فاستدل على انه « لابدمن وجود ناس هندسية مخطوطة على الرمل فاستدل على انه « لابدمن وجود ناس هنا » . ولكن منظر العالم لا يكفل لنا الوصول الى مثل هذا الاستدلال . حقيقة ان كل شيء في الوجود تام النظام والإتزان . ولكن لا يوجد في ثنايا الحوادث قصد خني . وكل الكوائن

تتبع سنناعامة ولم يثبت مرة واحدة الشذوذ عنها لغرض خاص وان اظهار الحدب على الرجل الفاضل أو العطف على القضية العادلة لاحدى الحالات التي كان يمكن أن يمكون من الطبيعي فيها الخروج عن حدود تلك القوانين: ولكن شيئا مثل هذا لم يعرف

ومن خصائص الطبيعة عدم الاحساس المطلق وتساميهافوق منازع الاخلاق أولا اخلاقيتها العالية اذا اجترأت على هذا القول وأن لاأخلاقية التاريخ والظلم الكامن في الجماعات البشرية ليسا أقل من ذلك فتيلا. ومهما عملنا فانه سيكون من المستحيل على الدوام أن يكون المجتمع عادلا. وأنا أعلم أنأغلبالناس يعتقدون. بوجود «آلهة » تحمى حمى البراءة وتنتقم للجريمـة وأنها عرضـة للاستفزاز والترقيق. وأنما كان ذلك كذلك لانهم لما كانوا لم. يتشبعوا بالروح العلمية فليست عندهم القدرة التحليلية ولاقوة الملاحظة الكافية لادراك أنه لايحدث في مجرى الحوادث تدخل مخلوقات اسمى ينم على ارادة . ولو وقع مثل هذا التدخل المزعوم ثنبت ؛ ولكنه لم يقم دليل على وجود أثر لقوة عاقلة في سـير الحوادث وأحوال الدنيا المتشعبة الكثيرة وان عالم الملاحظة من السمة وتراى الاطراف بحيث لوكان وقع فيه مثل هذا التدخل اشاهده أحدالناس

ايدوكس أتنكر تأثير الدعاء والتوسل أ فلالت

لا انكر قيمة الدعاء باعتباره ترتيلا صوفيا ، وكل مايعرب عن اعجاب أوسروراً وحب هو دعاء في هذاالمعنى، ولكن الدعاء المغرض—الذي يتوسل به المخلوق المحدود الى أن يقيم ارادته محل ارادة الكائن غير المحدود — اقول مثل هذاالدعاء انكره كل الانكار واعتبره خطأ في حق الله صادراً عن نية حسنة بلاريب . «اوزوريس يرتشى بقطعة صغيرة من الكمك » . والناس تحاول ان ترثي الله بالهدايا الصغيرة . وفي عصور الفطرة عند ما كان يصيب السرطان احد الابطال كانت الناس نظن ان الله يلتقمه . ومن ثم كانوا يقدمون للأله طعاما جديدا راجين بذلك انه قد يفضله على لحم المريض ويتركه ينجو بنفسه ، والرجل المجرد من الروح العلمية يعتقد ان هناك كائنات تتدخل مباشرة في شؤون الدنيا ويتوهم انه يعتقد ان هناك كائنات يستطيع ان يستجلب معونتهم في تحقيق رغباته ولكنه لم يثبت مرة واحدة ان دعاء كهذا أسفر عن مثل ولكنه لم يثبت مرة واحدة ان دعاء كهذا أسفر عن مثل هذه النتحة

ولقد كان الفلاسفة اليونانيون يعرفون ذلك حق المعرفة. قانأً حدهؤلاء الفلاسفة — وهودياجوراس من مدينة ميلوس—

لما رأى القرابين التي تقدم بها الملاحون في معبد بوسيدون قال: « الناس بحصون الذين نجوا ولكنهم لايحصون من غرق وقد قدم قربانا كغيره». وهذا كلام جيد، وفي أمثال هذه المسائل لايحصى الناس الا منساعفهم الحظ ولكنهم لاينظرون الى الذين لم يحققوا هذه الاوهام التي نحاول نسجها حول نفوسنا . وهذاهو تفسير المعجزات كافة ، والدعاء هو في الحقيقة التماس معجزة لان من يدعو الله أنما يلتمس أن تتغير من أجل مصاحته الخاصة السان التي تجرى عليها الطبيعة . والمريض الذي يدعو الشفاءعندمايكون من المحتم موته وفاقا لنظام الاشياء الطبيعية آنما برجو معجزة وهو يدعو لينقل المرض القاتل الميت عن طبيعته والفلاحون الذين يقيمون الحفلات للاستسقاء أولايقاف الامطاريطابون معجزة أبضا فهم يدعون لسقوط الامطار في وقت يقتضي نظام الطبيعة عدم سقوطها . وهذا يتطلب انقلابا كليا ظاهر القصد في الجو . وأن الامطار الكثيفة التي تهطل في شهر يونيو متوقفة على الحالة التي طرأت على الثلاجات في القطب الشمالي في شهر مابو . وفي حالة كهذه يقتضي أن يكون الله الذي جرت في علمه الادعية التي ستوجه اليه قبل شهر من ارسالها قد ألق باله الى حركات الثلاجات وعاق تكوينها . أو أن يكون قد منع الثلوج المقبلة نحو الجنوب من

أَن تَوْثَر تَأْثِيرِهَا المَّالُوف فى تبريد الابخـرة وتَكثيفها وماذا يكون ذلك إذا لم يكن معجزة ؟

ولأجل تدعم أساس الاعتقاد بهذه المسألة يلزم أن يكون فى مستطاعنا أن نجرب حالات كان فيهاتوجيه الدعاء باعتاعلى تسيير الحوادث في مجرى مخالف لما كانت تسلكه لو انقطع الدعاء. ولكن برهانا كهذا لم يحاوله أحد بعــد وان يحاول. وما زالت الناس تدعو منه فد يدء الدنيا . ومع ذلك لم يوفقوا فى اثبات أن دعوة من الدعوات أو تذرًا من النذور جاء بالغاية المبتغاة . ولقد عثر المنقبون حديثا بثلاثة آلاف مخطوطة بونية كلها مشابه يعضها البعض. وكل واحدة منها يؤكد لنا فيها أحد اتقياء القرطاجنيين أن تانيث وبعل هامون قد سمعا دعاءه وأنه رفعهذه المخطوطة شاهدا ناطقاً . ولا بأس في ذلك إلى هنا . ولكن تانيث وبعلهامون آلهة زائفة . ومامنأحدَيقولالآنانها كانت تستطيع اغداق النعم . فالثلانة آلاف مخطوطة اذرّشاهدةبالتورطڧالخطأ وليست الابنية التي شيدت للنذور والادعية بدليل على صدق النذور واستجابة الادعية . ولو أجمعت جهرة الناس على الاعتقاد يأتهم جربوا تأثير الدعاء لمــا أثبت ذلك شيئًا. ولقد كان هؤلاء ` التمرطاجنيون يودونأن بحملوناعلى الاعتقاد بأتهم جربوا نفس

هـذا التأثير. وكانوا واهمـين فى ذلك لان آلهتهم كانت بلاحول ولاقوة كما يعلم الآن حميم الناس.

ومن اليسير أن نفصل في هذه المسألة بالعودة الى الاحصائيات فني أوقات الجدب تقيم نحو ثلاثين أو أربعين أبريشية في مقاطعة واحدة الحفلات رجاء الاستسقاء . وعسك عن ذلك نحو عشرين أو ثلاثين أبريشية . وبحفظ بيانات عن ذلك حفظا جيداً وبمشاهدة حالات كثيرة يكون من السهل التأكد إن كان لهذه الحفلات أي تأثير وان كانت الابريشيات التي قامت بها كان نصيبها من الرعاية أوفر من نصيب غيرها . ومما اذا كانت كية الامطارالتي غربها مناسبة لحاستها الدينية

ويمكن تكرير العملية بأساليب عدة مختلفة . يمكن مثلا أن نهيء حجرتين بهما أطفال مصابة بمرض واحد مع اصطناع الحيطة في عزلهم حتى لايتسرب الغش الىالنظام ونسمح للمتدينين أن يضعوا في احدى الحجرتين بعض التماثم التي يقال أنها بملك القدرة على اتيان الخوارق . وتترك الحجرة الاخرى عاطلة من ذلك وننظر فيما يسفر عنه هذا الترتيب من فرق محس قابل للتقدير . ولحكن أحدا لم يحاول هذه التجربة ويوافقني عقلاء الناس بأجمهم على أنه اذا أجريت هذه التجربة فانه من السهل اليسير التكهن بنتيجها ويلاحظ في حوادث التاريخ عدم وجود أثر لتدخل قوة

فوق الطبيعة . وان أتقى الامم وأشدهاتعلقا بأهداب الدن يهزمها فى الغالب أمم أقل منها تقوى واستمساكا بعروة الدين دون أن يكون فى وسعنا أن نقيم الحجة على أن عناية اسمى قدصادفت فئة غير الفئة الاقوى . وأن ما يدعونه « إله الجيوش » يأخذ على الدوام جانب الامة التى تملك أحسن مدفعية وتستعمل أمهر قادة . والطبيعة فى تصرفاتها و تدبيراتها تظهر عدم الاكتراث المطلق المخير والشر والشمس تشرق على السواء الخير والشرير

ولا يوجد عن الانسانية قادرة على الاعتقاد بوجود كائنات محدودة خارجة عن الانسانية قادرة على العمل فوق كوكبنا ولستأرمي من وراء ذلك الى أن انكر انكارا مطلقا وجود كائنات عاقلة عاملة خارج نطاق الانسانية ، وانما جل ما أقصده هو أن كائنات كهذه لا تؤثر بعملها في كوكبنا ولا في حركة النجوم . لانه لوكان هناك تأثير خاص معين كهذا لكنا أدركناه وانتهينا الى حقيقته . ولنفرض أن طائفة من النمل انشأت جهوريتها في مكان مهجور لايطرقه أحد من البشر إلامرتين أو ثلاث مرات في غضون قرن ولنفرض أن هذا النمل قادر على معرفة الطبيعة والوقوف على نواميسها ولكنه لا يستطيع أن يفسر مسألة هذا الكائن الضخم الذي يهدده بالسحق ، ففلسفة النمل الطبيعية في هذه الحالستكون ما ثلة لفلسفتنا ولكنه لا يستطيع أن يقسر ما السنن قابلة لأن تنقض ما ثلة لفلسفتنا ولكنه سيضطر الى تقرير ان السنن قابلة لأن تنقض

نقضا مبهما غريباً لمدة دقائق كل أربعين أو خسين سنة عند مرور كائن غريب هائل وقوة غامضة تعترض طريقه وتقلب كل شيء ولوكان في النمل فلاسفة لما خلطت قط بين مرور هذا الكائن وبين هموب عاصفة أو اندفاق ماء وغير ذلك من المظاهر الآلية المنزهة: عن القصد والتعمد ؛ وسيكون الانسان الذي يتصوره تصوراً َ مشوبا بالغموض واللبس - في نظره شديد الشبه بالله عندالقدماء فهو كائن أقوى من الانسان يتدخل من الحين الى الحين في شؤون الأرض وأحوال الدنيا، ولم يثبت يوما أن كائنا كهـذا موجود خارج عالم الانسانية . ولم تر الانسانية مظهرا يشابه المظهر الذي توهمنا أن النمل شاهده في الافتراض الذي فرضناه ، ولقد. كانت الانفجارات البركانية والزلازل والاوبثة تعتبر قديما حوادث من هذا القبيل، وأنها نذر غضب الله، ولكن في هذه الايام لايعتقد. مذلك رجل حسن التثقيف، وهذه الحوادث تعتبر الآن طبيعية، وليست هناك أ كاديمية من أ كاديميات العلوم تقول أن من أسباب ثورة بركازجوريلو أوهيكلا الجرائم التي يقترفها المكسيكيون أوأهل ايسلنده، وهناك بلادأقل تمسكا بالاخلاق من أهل. السلنده ولاتعرف فيها الزلازل

ايدوكس

أهذا هو محصول فقهك ؟ أنه فقه معرق فى النفى الى حدغريب.

#### فيلاليت

تمهل قليلا! لقد بينت لك أنى اقبل فرضين فى الفقه واعتبرهما مؤكدن . فكما أنى اعتقد اعتقادا جازما لايتسرب اليه الشك انه لا نزوة عارضة ولا ارادة خفية تتدخل في نسيج الحوادث التي يتكون منها العالمفك خلك اعتقدانه من الواضح الوضوح كله ان للدنيا غاية تسمى اليها . وانها مثابرة باستمرار على القيام بعمل مبهم خنى . وهنالك شيءٌ ينمو ويتطور بضرورة داخلية وبغريزة غير تنبهية وبطريقةمشاتهة لحركةالنبات الىالماءوالهواءوللمجهو دالمندفع بلاروية الذى يبــذله الجنــين ليترك الرحم . اولتلك الضرورة الداخلية التي تهدى تقلبات الحشرات وترشد نشوءها وتكوينها والدنيا عاكفة على عمل شيء من الائشياء كما يقول القديس بولس «الخليقة كلها تثن وتتوجع وهي في رحلة وانتقال» . والحافز الاكبر في سير الدنياوحركتهاهوالالمالمخلوق غيرالقانع الذى لايفتأ يتشوف الى النماء ولايقرله من أجل ذلك قرار. والظروف السمحة اللينة تولد الجمود فيحينان الضغط والمقاومة هابدء الحركه والضغط هو الذي يجعل الماء يرتفع ويرسم سيره . وبلوغ الفتاة ينشأ من بيضة نضجت الحياة وتطلعت اليها وكلشي في هذا الوجود من السمك النجى المخمس الشكل الذي يهضم - ذلك التركيب العضوى المفرد الذي كان وجوده نمكنا بلا نزاع في اول عصورالدنيا – إلى أسمى

انواع الانسان يتطلع الى الوجودو يحاول ان يؤكد وجوده ومحرز أ كبرقسط منه. وكُل شيء ممكن يريد ان يرى تحقيق كيانه . فكل شعور غامض يعأنى ويجاهد لينتني عنه الغموض وليصير أكثر شعورا واوضيح وأجلى ؛ والعالم في آلام تطوره الذي لاينقطع يشبه القلب الكبير الفائض بالحب الواهن الغامض فالجسم الكامل النظام يرمي الى تحقيق مثال ، وكلما عا يكتسب اجزاءه المختلفة ويخلق لنفسه أعضاء بمجهود لاروية فيه ولاأناة يمكن أن نتنبأ بتأثيراته من قبل ، وكل مثال يستمد من نبعته كل ما يحسه من ناحية كاله الفردى ، وأى اختراع بشرى يصبح أن يقارن بالمصاصات التى زودبها نفسه الاخطبوط بفن عميق متغلغل وما يصدق قوله عن المثال الحيواني يلزم ان نقوله عن الوطن والدين وعن كل حقيقة عضوية ، بل يلزم أن نقول نفس ذلك القول عن الانسانية والكون بأكمله ، ونحن تحس بأن هناك مجهودا عظما لتحقيق غاية ولملاً مثال وبلوغ وحدةمتزنة او ايجاد شعور ووعي وان الشمور الكلي لايزال غامضا ملتبسا الىحدكبير وهو لايفوق شعور المحار أو ذوات الارجل العديدة ولكنه مع ذلك موجود ، والدنيا تتقدم الى الامام بغريزة لاتخطىء غرضها وان مادية العلماء الآلية في أواخر القرن الثامن عشر لتظهر لى من أعظم الاغاليط التي ترتكب

#### اتيفرون

خد حدرك لئلا تفضى بك وجهة بحثك هــده المسألة الى. الاقتراب من فلسفة الأسباب النهائية العتيقة . تلك الفلسفة الساذجة فى تفسيرها وشرحها

#### فيلاليت

لم تخطىء هذه الفلسفة الا فى الصورة ، وما قد ألحقته بنظام الكونية والخلق يلزم ان يدرج الآن فى نظام التطور والنشوء البطىء ، والتلمود يقول « لعمل الملاقيط كانت الملاقيط لازمة فخلقها الله » . وهذا خطأ لأن الملاقيط صنعت تدريجا وبا آلات تدرجت فى التقدم . وعلى هذا الاسلوب تم خلق الانساز والحيوانات والحياة وان عظاهر الشعور فى حالته الغامضة هي مكان الله المناسب . واكثر مايتجلى الله فى الحيوان والطفل وفى الرجل من غمار الناس وفى . الرجل العبقرى الذى هو ايضاحسب نوعه طفل واحد الناس ايضا، وأن الله هو عقل من لاعقل له ، وهو الحرك الخفى الذى يوجد الاشياء ويكونها تبعا لنواميس الجمال والاتزان وهو المدد والوزن والقياس الذى يجعل الدنيا متزنة أبدية

وأشدما يزيدني إيمانا بهذا الرأى هو طائفة الحقائق التي. نقف فيها على خداع الطبيعة للافراد وتغريرها بهم لغاية أسمى

منهم، ولنتأمل مثلاكل ما يتصل بسألة التناسل، وكيف جعلتنا الطبيعة نشعركل الشعور بالاهمية التي تعلقها على الاحتفاظ بآداب الفرد ، فهي تحف هذا الكنز - هذا النبع لكل حياة -بضروب لأتحصى من الاحتياطات وهي لم تكتف بان تقعد به اللذة فحسب بل قد وكلت به الواناً من الغرائز وصنوفا من العواطف المتناقضة كالحياءوالاحتجاز والشهوانية والاستخزاءوالرغبة وذلك مثل امراس السفينة لاشد والتوثيق والصد والمنع والاغراء. وهي تنزل أقسى العقوبات وأشدها نكرا بمن أسرف وسدر ، والطبيعة نفسها تشترطأن تكون المرأة عفيفة صائنة وألايكون الرجل عفيفا الى مدى بعيد . ومن ثم فان طائفة من الاحكام المقررة تنهال على المرأة التي لا تصون عرضها في حين أن الرجل غير العفيف لا يلحقه سوى رشاش من السخر بة والاستهزاء . وعواطف مشل هذه عندماتكون متوشجة الاعراق شديدة التأبي تكونجز عامن الطبيعة نفسها . والطبيعة في تدبيراتها ترمى الى غاية اخلاقية اكثر مما تنظرالي اشباع أنانية الفرد

والوغبة هى المحرك الذى اتاحته العناية نامعل. وكل رغبة تنطوى على وه . ولكن النظام الذى تجرى عليه الامور لايشعرنا بفراغ الرغبة الابعدار توائها. «وبوتوس » هو اقدم الآلمة ميلادا وسيظل كذلك . ومادة التلقيح فى النبات تجاهد بلباقة فى الولوج

الى البويضة حتى لكأنها تعلم قوانين الفراغ . وكل مطلب من مطالب الرغبة تنكشف لنا تفاهته عند ادراكه . ولم يشذعن هذه التجربة شيء منذ اول العالم . ولكن برغم ذلك فان هذا لا يثنى هؤلاء الذين يعرفون هذا حق المعرفة عن الجرى وراء الرغبة . وسيظل الاكليروس يبشرون بفلسفة الاعزب الذي لا تخدعه الاوهام وسيظل الناس يعترفون بصدق هذه الفلسفة . ولكنهم سيظلون مع ذلك يعدون وراء الرغبات فاى تناقض !

ان الطبيعة تريد تكاثر النوع وتلجأ الى آلاف الحيل لبلوغ هذا الغرض . والجم من اعمال الكائنات ليس تتيجة التقدير الذي يعود بالفائدة الذاتية ولقد اركزت الطبيعة في الحيوانات الدنية من عطف الامومة ما يكفى لحفظ نوعها . وقد منحت الانسان نصيبا من النزاهة يسمح له بالانتقال الى حياة اسمى . وان الفراشة القصيرة العمر تعيش ثلاث سنوات في دور مايين النقف والتقرش وتنتهي حياتها في اليوم الذي ينبت فيه جناحها . وهي في خلال هذه الفترة القصيرة تتناسل وتبيض وعوت . وليس ثمت من غريزة بدون غرض . وعندما نرى في الطبيعة البشرية اللف الحقائق الى لا تفسرها اللذة ولا المصلحة تفسيرا كافيا يمكننا ان نستخلص في غير تردد انها ادوات آلة اعدتها الطبيعة ولو ان غرض هذه الآلة من الصعب اكتناهه . والانسان يشبه العامل في جوبلنز الذي من الصعب اكتناهه . والانسان يشبه العامل في جوبلنز الذي

ينسج بطانة الوشى التى لا يعرف طريقتها ولا يرى غايتها. وانحاهو يعمل لقاء فرنكات قليلة بتقاضاها فى اليوم. ونحن نعمل لاقل من ذلك. نعمل بوهم العمل الصالح فلى حيوان شريف الانسان ؟ وكيف يحسن حمل نيره ١ وما اصدق وأعمق صورة الجيحش فى بلاتين ،، « اعمل ايها الجحش كما كدحت فانه سينفعك »

ومن الواضح اننا مسخرون خدمة غرض من الاغراض وأن الطبيعة تستخدمناوهناكشي تبم على حساب مانبذله من مجهود . واننا ألاعيب انانية اسمى تتبع غرضها بطريقنا . وان العالم لهو هذا الانابى العظيم الذي يجذبنا الى الشرك بأفظع أنواع الخداع . مرة باللذة التى يطالبنا بعد ذلك بان ندفعها مقدار معادلا من الالم . ومرة بجنة وهمية لانرى فيها ظلا من الحق حالما نستقرفيها . وتارة بوهم الفضيلة الذي يحملنا على تضحية اوضح مصالحنا لغرض خارج عنا وبعيد عن دا ترتنا . والطعم ظاهر ولكننا سنتناوله وسنعمل ذلك على الدوام

## اتيفرون

ليس هذا عجيبا الى الحد الذى تتصوره، ولا يمكن وجود الدنيا الاعلى الغرار الذى وصفته ، ولو كانت الانسانية من الذكاء والفطنة بحيث يستطيع افرادها ان يستبينوا كل شيء لسكان من المستحيل بقاؤها، بل كانت عموت فى جر ثومتها ومن ثم لا توجد، وانك فى ذلك كا نك تتحجب من عدم وجود فقرى بدون قلب

#### فيلاليت

ولكن أشدمايثير دهشتي هووجود كائن يقتضي تركيبه ان يعيش لغرضخارج عن نفسه وال يضحي في بعض الاحيان شخصه في سبيل -هذا الغرض ،فوجودهذا الـكائنهومناطدهشتي وموضع تعجبي، وانفضيلة الانسان لاقوى دليل على وجود الله ، والكون في تصرفه بالانسان يترامى ننا كطاغية محتال ينزلنا على ارادته باساليب مكيافليه ويدير الامور محيث لايفطن الىتلبيساته الاالقليلون، لانهالو وقف عليها كل انسان لاستحال وجود الدنيا والطبيعة تحرص على فضيلة الفرد وواذا نظرنا من احية المصلحة الشخصية وجدنا ان هذا وهم لان الفرد لا يستمد نفعاً من فضيلته ، ولكن الطبيعة مفتقرة الى فضيلة الفرد، وقد احتالت لذلك بقانون الواجب أعظم الهام واصدقه بل الالهام الفذوان آكد فضيلة لهى الفضيلة القائمة على الشك النظرى ، وليس عمة في الحياة العملية من إنسان يخاطر بمائة فرنك رجاءان يكتسب مليو اباحتمال حياة مقبلة ،ولكن معذلك فان كل إنسان يستسلم للموت او يعدل سلوكه تبعالمثل هذا الاحمال، والاصل في ذلك ان هناك ناحية في العقل الانساني لا تقتصر على الوجه النظرى مثل سائر نواحيه بل تأخذ بمخانقنا وترغمنا ، وان الطبيعة لتتعمد خداعنا لأعجل غرض سام يسعي اليه الكون وهذا الغرض خارج عنا والأكاذيب المباركة التي تلفقها الطبيعة لدراك غايتها وهي أدب الفرد تدهشنا لو حاولنا أن نحيط بتفاصيلها . وأن اعتقادات الدين الطبيعي - وكلها مشتقة من قانون الواجب - لتشبه شبكة توقعنا في أسرها أوشراب الحبالذي يستغوينا .ولابجديهنا النقد ولا الفلسفة النافية . وأننا نعتقد بالله ونؤمن به عنــد ما نــكـون فى أسعد حالة ، والدن للأنسان كفرنزة الامومة للطيور ـــ تضحية بغير بصيرة لغاية مجهولة ارادتها الطبيعة . وهذا شيء سخيف فى حد ذاته : ولكنه صالح لأن الطبيعة تريده. بل هو أيضا صادق وأقدس من كل شيء لا عجل ذلك. وهناك سياسة مفكرة متجلية في كل مظاهر الشعور الغامض أو الوجود اللاشعوري. وأن غرضا عظيما يتم بتفانى الائسان وتحريضك الائسان على أَلا يتفأنى في هذا الغرض هو مثلما تدعو الطير ليترك بناء عشه أو ألا يتعهد صغاره . وفي ذلك مقدار ضئيل من الضرر . والانسان والطائر سيستمسكان بأساليبهما الأبدية ويحرصان على طرق عملهما لأن الطبيعة تتطلب هذا التشبث. وهناك عناية حكيمة قد احتاطت لتضمن هذا المقدار من الفضيلة اللازم لحفظ العالم

# ايدوكس

لو كان هناك رجال فى هذه الدنيا يأخذون بشمالهم ماتعطيه لهم باليمين مثلما يقول القدماء لأربكتهم اراؤك ومن ناحية أخرى مدادات

فان الماديين سيتهمونك بأنك تبحث عن التجرد من المصلحة حيث لا يوجد، والرغبة الأنانية في نظرهم كافية في تفسير كل الحقائق التي ترى أنت فيها خطة جيزويتية في الطبيعة لأخضاعنا لأرادتها فيلاليت

السبب فى دلك هو أن العلماء الذين يتقلدون اسم الماديين. بغير حق في الإغلب لم يحللواطبيعة غرائزناالاخلاقية والفاسفية والفنية تحليلا كافيا، واذا فكر الانسان جيداً رأى أنه في أكثر الامور له ضالح مباشر في ألا يكون ذا فضيلة. ولـكنه مع ذلك مستمسَّـك بالفضـيلة فى أغلب أوقاته · ولو كان الحق والخير والجال أشياء لاقيمة لها لتركها الناس من زمن بعيد لانها غير مثمرة. وأن النبوغ الصادق والفضيلة الحقة والعلم الصحيح تضر عصالحنا ولاتعينناعلى النجاح بل هي تعوق النجاح. وفي بعض الاوقات تجر عليه البلايا. ولولم يكن في الصادق قيمة مجردة لقضى التطلع البشرى الى المعرفة نحبه من زمن ولو لم. يكن الصالح مطلب ارادة أكبر من ارادتنا لعامتنا آلاف التجارب أن لانغربه ونخدع ، والرجل الفاضل والعالم والفنان. العظيم هم أسطع البراهين على وجود الله . ولكن أبسط الحقائق. النفسية اذا احسنا استخبارها أدت الى نفس النتيجة. ومن الاوهام التي تتطلبها مصلحة الانسانية ومصلحة الامة فان مسألة روح

العائلة لها إلمكان الاول والفضائل العائلية لازمة لبقاء المجتمع سليما. وقد احتاطت الطبيعة لذلك بعيوب غريبـة في المنطق تخدع أشد الناس تهذيباً وأ كثرهم انهما كا لحسن الحظ. والاكتفاء بالزوجة الواحدة لادليل عليه في بنية الانسان . ولكنه لازم وجوهري لتكوين الشعوب العظيمة وحفظها . وقد اكتسب من الاراءقوة قانون شبيه بالطبيعي . وعددكثير من أفاضل المواطنين لايعيشون الاليتعهدوا أولادهم وبربوهم. ولايكون لأولادهم هؤلاء شغلاذا بلغوا حد الرجولة سوى تعهداً ولادهم أيضا. والقياس الفاسد واضح ولكنه لايعوق انسانا لان الطبيعة مفتقرة الى هذا الاهتمام النزيه وهي تحفظ لنفسها فرصة أنه قد يبرز من أكنان هذا الغموض رجل من الطراز الاول يتصرف وأس المال الذى جمعه له نشاط أجداده ويستثمره في وقت قصير أحسن استثمار لصالح الفن والعلم والسياسة ويمكن أن نلحظ ماكيافلية الطبيعة الغريزية علاوة على ذلك فى الخداع العظيم الذى ينطوى عليه الصلاح. وان صلاح طبيعة الكلب لايفتر ولو أنه يسبب له الخيبة وسوء المعاملة . ومعاملة الانسان المهينة لاتسيؤ ولانه يحب الانسان . وهو يشعر بتفوق في ذاك . وهو يزهو ويفخر بأنه يشارك فى حياة دنيا أسمى ، ولوكان الواجب نتيجة تفكيراً ناني أو فلسفى لنبذه الكلب منزمن لان الانسان يقسو عليه في بعض الاوقات ويجحد عطفه وهذا أيضاً

يصدق عن أدب هؤلاء الذين تصطفيهم الطبيعة ليقوموا بدور تضحية النفس. وسيوجد على الدوام ضحايا راغبة في تلبية مطالب الكون. والشعوب التي امتازت بالصلاح مثل الملاح البريطاني والفلاح الليثوني دريئة للاحتقار والمهانة من الشعوب الاقوى. والذي يطيع هو على الدوام في الغالب خير من الذي يأمر والفرد الذى أوقف حياته على الصلاح والخير محتوم عليهان يكون موضع احتقار ولكنه مع ذلك سيظل يلعب دوره لانه لازم لغرض الطبيعة . ويمكن أيضًا أن نقول كثيرا عن الاستقامةولوأنالبرهنة في هذه الحال تكون أقل قوة لان هناك عقوبة تنزل بمن ينحرف عن جادتها في حين أنه ليس ثمت من عقوبة تحيق عن انشق على الصلاح . والحقيقة أن الجميع متشابهون في وقوعهم فيأحابيل بكل شيء الى الانانية الحضة محاولة مستحيلة كحاولة انتزاع أعضاء الامومة من المرأة، والاناني المزهو بنفسه لانه اقام مذهبه في ضوء المصلحة الذاتية هو نفسه من مفاتين الطبيعة ، والاناني يكذب مذهبه آلاف المرات في اليوم ، وحياة الاناني نسيج من المتناقضات ومن الاعمال التي اذا نظرنا اليها مرن وجهــة نظره وجدناها سخنفة حقاء

## ايدوكس

الحقيقة انى لا اعرف قديسا قد حمل انكار النفس الى الحد الذى حمله اليه عالم من علماء عمرنا تعده العقول السطحية كافراً وماديا

## فيلاليت .

لقد اصبت مفصل الحق ، ولا يوجد فى مذهب من الذاهب قيمة بجردة الفضيلة مثاما لها فى مذهبنا . وطاعة الطبيعة عندنا هى الاشتراك فى العمل الالهى ، ولقد رأى «كانت » بمبقريته النادرة أن هذا هو أس الدين الذى ينشأ من العقبل العملى لا من العقل المفكر ، والله وهو روح الدنيا الموكل بحفظها والقيم على مصيرها يحب الفضيلة ويقرها لانها تخدم غرضه ، ولانها تضيف حجرا الى البنيان الرفيع المتسامى الى الابد فللفضيلة مركز سام فى التكوين المنام ، وهى الحاضض والحرك الاكبر الخطة الالحمية ومن ثم هى العام ، وهى الحاضض والحرك الاكبر الخطة الالحمية موجودة ومن اللازمأن نفسرها ، ولا يحكن أن يكون هدا الباعث القوى شيئا واللازمأن نفسرها ، ولا يحكن أن يكون هدا الباعث القوى شيئا زائدا عن الحاجة والدين فى الانسان كبناء العش للطير، فانه بغتة تتولد فى الكافى غرابة وخفاء غريزة لم يشعربها من قبل ؛ فالطائر الذى لم يسبق له ان باضولم ير ذلك بعينه يعرف الوظيفة الطبيعية الذى لم يسبق له ان باضولم ير ذلك بعينه يعرف الوظيفة الطبيعية الذى لم يسبق له ان باضولم ير ذلك بعينه يعرف الوظيفة الطبيعية الذى لم يسبق له ان باضولم ير ذلك بعينه يعرف الوظيفة الطبيعية الذى لم يسبق له ان باضولم يو ذلك بعينه يعرف الوظيفة الطبيعية الذى لم يسبقوم بها ؛ وهو يعمل بسرورواخلاص لغاية لايفهمها ؛ الذى لم يسبقوم بها ؛ وهو يعمل بسرورواخلاص لغاية لايفهمها ؛

وكذلك النحل يمج العسل والنمل يخزن ما يخزن بنريزة بعيدة عما يمليه الحزم الاناني

وقد تم ولد العاطفة الدينية في الانسان على هذا النمط ، كان الانسان بجول غير مكترث ثم يسود فجأة سكون وكأنما يقف تيار حواسه ثم يرفع صوته « بارب ما أعجب مصيرى ا هل حقيقة أنا موجود ا وما هذه الدنيا ا وهذه الشمس هل هي « انا » وهل تنبعث من قابي الاشعة ? ياأ بتاه ابي أراك وراء السحب ا ويعود ثانية ضوضاء العالم الخارجي وبسدل الستار على الرؤيا ، ولكن ابتداء من هذه اللحظة يشرع الكائن الاناني في الطاهر في القيام بأعمال لاتفسر وينجز أشياء تتنافر تنافراً ظاهرا مع مصاحته ويوقف نفسه لغاية لايفقهها ويشعر بضرورة احناء الرأس والعبادة

آه ما أسمى سرور الرجل الصالح! أنه مسال الدنيا واذا وخزه ضميره عندما يستشعر العزلة ويرى نفسه عاجزا عن دفع اعتراضات الماديين فليهش ويبشر فهو على الحق وهو الرجل الحكم، وهو واحد فرد بين مائة الف، وهو الذي يخلص صود يوم والاقلية التي يتصل بهاهي عماد هذا الكوكب، ولا توجد الدنيا الامن أجله ومن اجل امثاله

فهناك اذن نظام أعلى للاشياء قد أحدقت بنا شباكه والطبيعة

تتصرف بنا تصرفها برعيل من المصارعين مقدر عليهم أن تسفك هدماؤه وراء غاية ليست لهم ، وهى تعاملنا معاملة المستبد الشرق للماليك الذين يستعملهم لغرض خفى دون أن يظهر لهم بنفسه ، ويقوم بنفوس هؤلاء نوعان من الشعر ، ففى فريق منهم ينشأ شعور الثورة والكراهة لهذا الطاغية (وهذا هو الموقف الاخلاق الذى وقف عنده شوبنهور) وفى الفريق الآخر ينبعث شعور الاستسلام بل الشكران والحب لغرض الاشياء الخفى وهذا هو رأى غته ، وهو الرأى الذى وفقت الى الاستقرار عليه

#### اتيفرون

أهنئك على ذلك، وأنت موافق - على أي حال - ان كلتا ها تين الوجهتين شرعى الى حد ما ونحن نخدم غرضا قد فرضته الطبيعة والطبيعة لاتكشف لناعنه. ونحن كما ترى ضحايا على غير ارادتنا . فهل ينبغي لنا ان نكون ضحايا مستسلمة ؟

نعم يلزم أن نكون كذلك. وشوبنهور يناقض نفسه تناقضا يجعل موقفه أقل صحة من موقف فخته . فهو يسلم بان لامالم غرضا . وقد عرف بجلاء ماكيا فلية الطبيعة مثلا في الحب . ولكنه لم يدرك ان هذا يكني لتأكيد الاعتقاد بالله ولاثبات ان للفضيلة معنى . وكان ينبعي لشوبنهور ان يستخلص ان الفضيلة السامية هي

الاستسلام أى قبول الحياة كما هي وعلى انها تخدم غرضا اعلى ـ ومقدماته تدل على ذلك . واذا كان للطبيعة غرض فلنضع جهودنا يحت تصرفها . وطاعة الطبيعة واتباع تعاليمها أو على الاقل مسايرة نزعتها هي قانون .واذا كان ناحياةقانون فانه يتبع ذلك ان لها معني . وشوبتهور ليس ثاثرا من طراز بيرون وهنريك هيني فان كلمهما لم يعرف القانون الاخلاق . بل هو في تُورته أشد جرأة لانه غير مستسلم للطبيعة ويدعىحق عرقلة رغباتها ، فهو مذنب أولا وعديم الفائدة ثانيا لان الطبيعة ستنفذ طرقها وقد أحسنت تصريف الامور وأحكمت الشبكة ومهما صنعنا فان الطبيعة ستبلغ غرضها وهو خديعتنا لاجل مصلحتها ، والمسألة الخطيرة هي ان نعرف ان كان الطبيعة غرض وهذا ممكن انكاره انكارا وجيها في ظواهره ، ولكن شوبنهور لاينكر ذلك ؛ ومن ثم فانه من الصعب ان نفهم لا اخلاقیته ، وأنا اری بوضوح مع شوبنهور أن هناك أنانیة عظيمة تخدعنا ولكننى – واست في ذلك مثل شو بنهور – مستسلم، فانا اذءن وأخضع لأغراض الكائن الأعلى ومن ثم ترجع الآداب الى الخضوع والاأخلاقية قائمة على الثورة ضدحالة للاشياء قد فطنا الى ما بها من خداع ويلزم ان ندركها ونخضع لها في نفس الوقت

وبُورة الانسان هي الجريمة الاصلية، واذا تحرينا الصدق

فأنها هى الجريمة الوحيدة المكنة ، وقد قيدت الطبيعة الانسان. بحيل بارعة مثل الدين والحب وحاسة الخير والحق ، وهى. غرائز تخدع الانسان وتسخره لغايات خارجة عنه اذا نظر اليهامن الوجهة الشخصية . والانسان بتقدم التفكير يرى اخاديع الطبيعة شيئا فشيئا وبامعانه فى النقديهدم الدين والحب والخير والصدق فهل. يمكف على هذا المبدأ او تتغاب الطبيعة ، ربا كانت الافلاك التى أدركها البوارهي تلك الافلاك التى تغلب فيها النقد على حيل الطبيعة . وفي بعض الاحيان يخيل الى انه لو قبل كل انسان فاسفتنا لانساقت الدنيالى نهايتها وانقفى آمرها

# (ايدوكس)

ليس هذا بالامر الذي يخشى خطره. فانالناس لاتصدقنافي. ذلك يا سيدى الفاضل وستدق النواقيس على الدوام. وسترن تهليلات الطبيعة يد الدهر، وستوجد ابدا ارواح نقية صافية تتغنى. نشيد الافراح الفامضة وإنما العزاء الداخلي العظيم السامي هو في التفكير باننانؤلف جزءاً منكل وانهذاالكل يتقدم تقدمامستمراً الميغرضه. وانهمهما اقترفنا من اخطاء فلاخوف من ان القارب الذي نبحر فيه يتعرض الخطر ودعنا لانخدع في ذلك وان المدرسة الجديدة تمتبرنا نحن المثاليين خطرين مثل الارثودكس

## (فيلاليت)

المدرسة المادية على حق في ذلك «يعيش فيناالمفتشد عاستنا وهو يحركنا» لا تر نضى هذه الفلسفة القزمية الاالارواح الواهنة والرجل العظيم ينبغي له ان يشترك في تأييد الخدعة التي تقوم على اساسها الطبيعة وان اشرف عمل العبقرى هو ان يتا مرمع الله و ان يحابي سياسة الابدى وان يساعد على بث احابيل الطبيعة الخفية ويناصرها في خديعة الافراد للخير العام ، وان يكون اداة هذا الوهم العظيم بان يبشر بالفضيلة ناناس وهو عارف عام المعرفة انهم لا يستمدون منها منفعة بالفضيلة ناناس وهو عارف عام المعرفة انهم لا يستمدون منها منفعة لغاية لا يفهمونها ولا يقدرونها ، اننا نعمل لا جل الله مثل النحل الذي يجمع الشهد للانسان دون ان يعرف ذلك

# (أتيفرون)

ولكن الانسان بالنسبة النحلة فرداً سمى ينبغى لها ان تعرفه فى حين انناليس عندناشى اسمى يمكن حصر موتحد يد مداخل حدود الشخصية المحدودة ولوكان لناكائن اسمي لكان من المحتم ان نعرفه، ولاشى المحدث أبدا عائل لما يحدث عند ما يخلى الانسان خلاية النحل ليجنى الشهد (فيلاليت)

الحقیقة انه لا یوجد داخل المدی الذی تصل الیه وسائل ملاحظتناای شعور (اریدان أقول ای شعور مفکر محدود) اسمی

من الانسان ، وانما هناك شعور تلقأى مديد منبسط مسيطر على الانسان ، ومن م تقارب فكر تناالالهيين، فانساير اغراض الطبيعة ، ولذكن ( ولو إننالم نخدع ) مخدوعين لها، لذكن غدوعين باراد تنا لما كيافليتها، ولنتغلغل الى ما ربها و نستسلم لها، وإنما الشرهو الثورة على الطبيعة عندما نراها تخدعنا، نعم حقيقة هي تخدعنا، ولكن لنخضع على الطبيعة عندما نراها تخدعنا، نعم حقيقة هي تخدعنا، ولكن لنخضع لها . ان غرضها خير فلنردما تريده، وانما الفضيلة هي النزامك قول آمين الكل الغايات الخفية التي تعمل العناية على تحقيقها بوساطتنا (اتيفرون)

نعن فى زعمك نكون جزء امن خطة قائمة على التناقض مقصودا به ان تصير محسة مدركة. ونكون ايضا جزءا من تلك السخرية التي تقول عنها بحق، إنها فلسفية للغاية وانت مستعد الموافقة على تلبيسات الابدى، ولسكسنك مصر على ان يعرف انك غير مخدوع به ولقد طالما لحت فيك شعورا ممتازا مفرط الرقة وهو ضرب من الخوف من التظاهر بانك تستمد أية منفعة من فضيلتك. وأنت تمقت المراءاة اشد المقت. بلقد بلغ بك مقتها الى حدانك بعدان اكبرت الفضيلة كل اكبار تشعر بضرورة القول بانك لا تحسب لها حسابا كبيراوإنها ليست في الحقيقة سوى وهم وانك لنستطيع تكلف الفجرحتى لا تظهر المرائى في عصر حشو دالرياء مثل عصر ناحيث ينتفع الانسان من كونه مفكرا صالحا

## (فيلاليت)

حقيقة لو كنت قسيسا لرفضت باستمرار ان اتقاضى اجرا القداس ولخفت اناسلك سلوك التاجر الذى يسلم غرارة فارغةلقاء نقود مدفوعة له ،وانا كذلك ساردد فى اجتناء اية فائدة من وراء اعتقاداتى الدينية وسأخشى من ان اظهر بانى اوزع وثائق زائفة وانى باستغواء الناس بالامال المشكوك فيهااعترض سبيلهم فى الحصول على نصيبهم المناسب فى هذه الدنيا، وهذه الاشياء حولها من الحق ما يبرركثرة لغطالناس بها وان يعيشوا عليهاوان لا ينواءن التفكير فيها، ولكنها مع ذلك ليست من التحقيق والثبوت بحيث يضمن الانسان ان يشعر بانه فى احترافه تعليمها لا عارس الغش من جهة نوع المقالة التى يلقيها شعر بانه فى احترافه تعليمها لا عارس الغش من جهة نوع المقالة التى يلقيها (اتيغرون)

لقدامتد بنا الوقت، وبرد المساء يوشك ان يظهر اثره سريعا في هذه الادغال المتكاثفة، وفي اعتقادى انناوفينا بحث ماسماه فيلاليت في اول المباحثة «المؤكدات»، ويمكن ان تتلاق في الغدثانية، ورعااقدم بعض الاعتراضات لانه ولواني اسلم بان هناك ارادة عليا تسخرنا لرغبتها و تم غاية من الغايات بطريق الانسانية فاني لم اتمود اعتبار مثل هذه الافكار في مكان الاعتقاد بالله أو الديانة الطبيعية واودان يكون معنا تيوفراست الذي سمعته مرة يقول أفكار جريئة عن اغراض الكون تيوفراست الذي سمعته مرة يقول أفكار جريئة عن اغراض الكون (فيلاليت وايدوكس) استصحبه معك وسنرحب بقدومه والمدورية المدورة المدورة المتحدة المدورة ال

المحاورة الثانية المظنونات

# المحاورة الثانية

# ﴿ المظنونات ﴾

ايدوكس • فيلاليت • أتيفرون • تيوفراست فيلاليت

فى محادثتنا بالا مس حاولنا ياتيوفراست أن نحدد أفكارنا بالضبط عن هذا النوع من الشعور المدرك الذى يتكشف عنه الكون فى كليته ، ولقد كادت آراؤنا أن تستقرعلى أنه ضرب من الشعور الغامض اللدنى يشابه الشعورالذى يهيمن على نماء الجنين أوالحيوان. وهو مع ذلك مكفول الى حد عجيب ، ويحقق أغراضه بطرائق. لا يخطئها السداد ، ولقد ذكر لنا اتيفرون ان لك آراء خاصة فى هذا الصدد فاطر حها لنا على بساط البحث إذا كنت ترانا جديرين. بفهمها

## تيوفداست

أعتقد أن هناك حاصلا للدنياوتزايداً في رأس مال خيرات الانسانية والكون يتكون بتكاثر بطىء متوال مصحوب بخسائر فادحة ، ولكن الزيادة مستمرة كما في نشأة المراهق ، ولا يمكن أن يقصر البقاء الاعليه ، وليس يدوم على البلى سوى الاعمال التي كان الباعث عليها هو المثل الاعلى ، واما غير ذلك فهو

فان زائل، ولما كانت الأثرات المتنافسة ياخي بعضها البعض لذاة فان العمل النزيه وحده هوالذي يترك الأثرالطيب، والحجهود الباق جد ضئيل الى جانب الحجهود الضائع، ولكنه وحده له الدوام. وماخلاه زائل، ومن ثم، يتكون رأس المال من تجمع العمل النافع ونصيب كل منا من الخلود بقدر الجزء الطفيف الذي يضيفه الي. مستودع الترق البشري السرمدي، والدليل على أن هناك ميزانًا للأرباح والحسائر هو تقدم العالم الى الاثمام، فانه لولا تزيد الخير في الدنيا لعيقت عن الدوران ولظات في تناسق خامل أو أفنت جهدها في محاولات عقيمة كالقاطرة المنزلقة فوق قضبانها، وأن القطار بحذافيره محمول الى ناحية من العسير معرفتها ولكنه يسير الله الامام ويتقدم بلا انقطاع الى الابدية وبحمانا معه

ولأجل أن نفهم هـذا ينبغي لنا أن نرجع الى تصور نشأة الحركة فى العالم. فقد كان بدء الحركة فى العالم، ومن ثم بدأ التطور العام، اضطراباً فى التوازن، ونفس هذا الاضطراب فى التوازن نشأ من فقدان التجانس. لان العالم لو كان متجانسا لبطلت حركته ولظل طوال الآباد خاملا لاينمو ولا يترقى. فلما ذا اذن لم يحتفظ الكون بالسكون ولماذا آثر المسير ومعاناة الاخطار عوضا عن لم يحتفظ الكون بالسكون ولماذا آثر المسير ومعاناة الاخطار عوضا عن أن يستلقى راقدا فى احضان الرقوب المطلق ؟ لقد حثه مهماز ودفعه قلق مستسر الى الحركة والاختلاج. وأزجى خفاء غامض السحب.

تغتفشت الهدوء المتجهم فى سمائه الزرقاء . والذى يجلب الحياة هو الدوام انبعاث فجائي من الجمود بل هو رغبة وحركة لا يعرف الحدمصدرها وهي شي يقول « الى الامام » ا فلماذا يجاهد الجنين اليترك رحم أمه و ولماذا يألم الطفل عندما يتفر و ولماذا لا يعنى من من هذا كله و ولكنه لا يعنى من هذا كا لا يعنى الشاب الذى ينقاد مع عاطفة الحب التى ربما تملاً حياته مرارة و تقضى عليه في النهاية

وكذلك اصل الحضارة اختلال فى التوازن. والحياة والحركة هامثل فترة الصوت بين السكونين. وهي فترة لايكتسر. فيها شيء ولا يفقد شيء. والعالم والمجتمع ينزعان الى التناسق والتوازن بضرب من قانون القصور الذاتى ولكن فى هذا التوازن فناؤها وبدأ التاريخ — او ماهو فى معنى ذلك — الانتقال من الحيوانية الى الانسانية كان جرعة اذهو انتقال فجائى من حالة النعيم الحالى من الفردية الى حالة الحرب والحبوالكراهة

وما الذي أحدث الثورة الاصلية ? لقد تساءلت المدرسة اللايقورية —وهي المدرسة العلمية القديمة — كما نفعل نحن الآن « ماهو القصد من نوازن الاشياء المتعادية وماهي قوته » ولاي غرض نقص التوازن الاصلى في الاشياء ؟ وأي باعث — سواء حكان داخليا أم خارجيا — استطاع أن يحركها ؟ لقد كان هذا

الباعثهو التشوف الىالوجود والظمأ الىمعرفة نفسها والاحساس بنفسها . والضرورة في تمثيل المثل الاعلى. ومن ثم يظهر ان المثل الاعلى هو مبدأ تطورالله ونشوئه وانههو الخالق بطبيعته وأنه غاية الوجود والمحرك الاول له . والفكرة النقية الخالصة ليست الا قوة والمادة الخالصة جامدة . والفكرة لاتتحقق الا بالتراكيب المادية . والمادة هي مصدر كل شي أ. ولكن الفكرة هي التي تحيي كل شي أوالتي تدفعه الى الوجود رغبة في تحقيقها ، وهذا هو الله • فلا بناء بلا أحجار ولا موسيقي بلا أوتار ولا فكرة بلا مادة عصبية . ولكن الاحجار ليستهي البناء والكمنجات ليست هي الموسيقي والذهن اليس هو الفكر . وانما هذه هي الحالات التي بدونها لايكون البناء ولا الموسيقي ولا الفكر. وان لحنا من ألحان بيتهوفن على الورق يعد موجودا بالقوة . والاهتزاز هو الذي يجعله موجودا بالفعل. وهذا الاهتزاز حقيقة عضوية قابلة للوزن والقياس؛ والفكرة قوة تريداً ن تكون والمادة تُمَيِّنها وتنقلها الى الكينونة والواقع ، ومن ثم فأن قطبي الدنياهم المثالي والمادي ، ولا يوجد شيء بدون مادة ولكن المادة هي حالة الوجود لاسببه. وانما علة الاشياء ومصدرها هي الفكرة « العقل محرك الاشياء كلما » ، والفكرة هي الموجودة في الواقع وهي وحده الكائنة ؛ وهي تطمح الى الوجود التام بايجاد التراكيب الكيميائية المناسبة لاظهارها مـ٧ محاورات

وقد انتهينا الى نسبة الوجود السكامل للفكرة ليس غير » أو للفكرة الشاعرة بنفسها أى الى الروح . حقيقة ان للذرة وجودا ولها هذه المبرزة الفذة العظيمة وهى أنها غير قابلة البلى . واذا كان لزاما علينا ان نصر على ما نعلمه فهى ابدية لا لا نالذرات لا تتحلل ولا تتركب فسبل لانه لا يوجدش في حدود التجربة يعطينا أقل فكرة عن السكيفية التي يمكن أن تتكون بها الذرة . والسكائن المركب يعتريه المرض ويدركه الموت . أما الذرة فلا يعرضها المرض الماوهي على الدوام سليمة وفرة الكربون التي يتكون منها تراب المجرة هي فضها التي تطعم نيراننا. ولكنها بلاشك عردة من الشعور . والروح على خلاف ذلك اذلها بدأ ولها انتهاء وهي تنشأ من تا كف الذرات والروح ولو أنها ذا ثلة تفضل المادة وتفوقها وتنسينا اياها

# $^{\setminus}$ ( ایدوکس (

انك تقلب الافكار الذائمة بشكل غريب، وقديما كانوايتصورون. التدبير الالهي تصورهم لاعمال رجل من العباقرة او صانع آلات عالى. الشأن يهيء الوسائل لدراك الغاية ، وأنت الآن تتصوره دافعا تلقائيا للحياة واحماسا غامضا يتطلع فى الكائن الذى يعمل على الاحتفاظ بذاته وأبلاغها الكال

## ( تیوفرانست )

قديما كانت الناس تتصور هومر يكتب في غرفة مطالعتهمثل احد

الكتاب، أما الآن فان اشعار هو مر تعتبر من عمل العبقرية اليونانية وهي لذلك، تبدولنا اجمل الف مرة وقد يماكان الدين هو الخضوع لكائن اسمى اما الآن فان الدين معناه عبادة الفكرة في نقائها او كا أجاد في تعريفه ستراوس «هو ذلك العمل العقلي الذي يجمع اشعة المثل الاعلى الى نقطة واحدة بعد انعكسها في المظاهر المتعددة »

### اتيفرون

ولكن ما رأيك في الغرض الذي تصمد اليه الطبيعة وتحتال لبلوغه بكل هذه الطرق الحكمة

## تيوفراست

الكلمة التي تعبر أحسن تعبير عن هذا الغرض هي كامة « الشعور التنبهي » والدنيا تنزع الى نصيب أكثر فأكثر من السكينونة. والكينونة في أكمل مراتبها هي « الشعور التنبهي» وكل مجهود الدنيا متجه الى أن تعرف نفسها وأن تحب نفسها وترى نفسها و تعجب بنفسها وغرض الدنيا هو أن تحصل العقل . وكل شيء يعين على الوصول الى ذلك . وكل كوكب مشغول بصنع الفكر والشعور الادبي والاحساس بالجمال . والمقدار القليل من الفضيلة والعقل الذي تنتجه الدنيا باجمعها هو غايتها النهائية كما أن عصارة الصمغ هي الغاية الاخيرة لشجرة الصمغ والفكر هوالحاصل النهائي . وجاليليو وديكارت ونيوتن كانوافي ازمنتهم الحاصل الاخير

للدنيا لان أرقى نظر للدنيا كان مستقرا فيهم والكائن فى ذاته وهو هاوية من الظلام لايفنع بالبقاء فى عزلته. وقد وجد فى الحيوان وقد وصل الحيوان الى تأمل غامض للطبيعة . وفى ساعات الحب يستطبع أن يرى لمحات من عالم الفن والجمال . والكلب يكاد أن يصل الى الفضيلة . وتناغي الطيور المفردة تسبيحات بديعة ترمي بها هذه الكرئتات الصغيرة الى شىء أكثر من السرور بتدريب حناجرها . ولكن كل هذا من الضؤولة بحيث لا يستحق الذكر والحياة تتمركز فى الانسان أكثر من ذلك بكثير . والانعكاس والحياة تتمركز فى الانسان أكثر من ذلك بكثير . والانعكاس الحقيقي لاشعة الوجود الما يبدأ بالعلوم والفضيلة السامية والفن الراقى . والانسانية هى اسعي تعبير معروف لحياة الطبيعة . والذهن . والانسانية فى اسعي تعبير معروف لحياة الطبيعة . والذهن . في هذه الاجزاء من المكان التي يمكن ان يصل اليها بحثنا في هذه الاجزاء من المكان التي يمكن ان يصل اليها بحثنا

ولا مجال الشك في أنه يوجد آلات تفكير اسمى لانعرفها. ولكن لنا الحق في أن نؤكد أنه لم يصل بعد كائن مفكر خارج كو كبنا الى العلم بكل شي والقدرة على كل شي . اذ لا يوجد دايل على أنه قد وجد كائن مفكر استطاع أن يبسط نفوذه من كوك الى آخر . ولو كان وجد كائنات في أي مكان وعرفت قوانين المدة والقوة معرفة كافية بحيث استطاعت أن تعمل على مدى ملايين من الفراسخ لكنا عرفنا شيئا عنها تعمل على مدى ملايين من الفراسخ لكنا عرفنا شيئا عنها

بحوادث خاصة لاتقبل التفسير المألوف ويبدو عليها طابع القصد والتعمد

# (اتيفرون)

سأتحاشى الكلامءن العوالم الاخرى ولانزاع فىأن عددا لاجرام السماوية التي بمكن الحياة أن تنمو بها في وقت معين قليل قلة غير محدودة بالنسبة الى الاجرام الموجودة . والارض في الحالة الراهنة ربما تكون هي الكوكب الوحيد الممور وسط الكان غير المحدود فلنقصر كلامنا عليها . وأن غاية كالتي نتحدث عنها لمن وراء طاقتها وبجبِأن تترك كلات « القادرعلي كل شيُّ ،» و «العالم بكل شي أى الفاسفة المدرسية . ولقد كان للانسانية بداية وسيكون لها نهایة وکوکب مثل کوکبنا لیس له فی تاریخه سوی عصر واحد تكون حرارته مناسبة لاسكني . وسينتهي هذا العصر بمرور مثات قليلة سن آلاف السنين. ولا سبيل للشك في أن الارض ستصبح مثل القمركوكباأ نضاه البليقد اوفى على غايتــه واستنفد رأس ماله - أى فحمه ومعادنه وسائر قواته الحيمة وشعوبه . والحقيقة أن مصير الارض ليس غير محدود كما تتوهم بل هي مثل سائر الاجرام السابحة في الفضاء ستستمد من جوفها كل ما يمكن أخذه ولكنها محتوم عليها الموتكم قال حكيم تيمان في سفراً يوب « قبل أن تصل الى الحكمة ».

#### تيوفراست

لا نراع في أن كل تطور محصور بسبب ضيق الوسط الذي يستثمر موارده ، ولكن كلا ترامت حدود الوسط فل انحصار التطور . وليس نماء العقل مقصورا على الانسان وموارد هذا الكوكب الارضى الضئيلة . وسيمتد تقدم الروح امتداداً لاتقاس أبعاده اذا نشأت علاقات بين الكائنات المفكرة في الكواكب المتعددة وبخاصة اذا تأكدت الروابط بين المكان العوالم النجمية المختلفة . وقد يجيء يوم يتحدفيه العالم ويكون جمية واحدة لهاعاصمة وأحدة . وستكون حينذاك موارد الروح لانفادلها . وبقراكم المنابل الانفادلها . وبقراكم المنابل الاعلى

### (اتيفرون)

ولكنك تقف هنا موقفا بعيدا عن المشاهدة نابياعن التصور. وماهو القانون الذي تسير عليه كل ضروب النماء في الحياة ? ابتداء مهين و تقدم بطيء يعقبه تقدم سريع وكال نسبى يتلوه الممحلال بطيء ثم انحلال سريع يعقبه الموت. وكل شيء يجعلنا نعتقدان الحضارة بعدان تبلغ اسمي مراتبها تنحدر في مهاوى الانحطاط، لان قوى الانسانية الادبية والعقلية محدودة و عوالانسانية يشبه عوالفردالذي له طفولته وشبا به ونضوجه ثم الشيخوخة وحتى الآن لم نرائر هذا القانون الافى

نمو الافراد والامم والاسر ولقد فجرت الانسانية مواردلتجديد الشباب ورد نضارته على الجاعات التي علاها الكبر، ولكن هذه المواردر بما تنضب يوماما

وقدتمترض على بان هناك شعو باعلى الفطرة بيننا ولكنها شعوب هديمة قدأ وهي الزمن منهااكثر ممااوها دمنا ويوجديين الالمان وبخاصة بين السلافيين طبقات كثيفة من الاهالى لم تصل بعد الى الضوء و يملاها الامل في المستقبل ،ولكننا اذاتجاوزنا هؤلاء لأنرى سوى سقوط شعبى ستتغلب فيهالعناصر السافلة بضخامة عددها وتبيدبانتظام كل الذين تظهر فيهم ثانية الشعوب النبيلة القديمة تبعا لقانون الرجمى وانحطاط البشرية انحطاطا لا دواء له ممكن ومحتمل، وان نقص الافكار السليمة وقلتها في مسألة عدم مساواة الشعوب قد ينجم عنه الانحطاط العام والخطرالذي يتهددالكوكب هو ان الانانية باستغلالها أكبرنصيب منجهدالافرادوبانحصار عبادة الحقوالير والجال في عددقليل من النبلاء - اقول أن الخطر هو أن الكوكب قد يرجع القهقري الميحالة يكون فيها من المستحيل وجود فكرة واحدة نزيهة لانكل الافراد قدصاروا يشعرون بحقو قهم، وعدم تساوى الطبقات وهي ظلمسائد في صميم ذات الشعب هي سر تقدم البشرية ، وهي السوط الذي يستحث الدنياعلي التقدم اذينصب المجتمع غاية يقصدها، تصور ماذا تصير اليه حالة الدنيا لوسكنها الزنوج

وحدم وقصروا كل شيء على شهواتهم الفردية وسط العامية الغامرة واقاموا التحاسد وطلب المتعة والرغد المادي مقام البحث الشريف عن المثل الاعلى الوسادت بيننا مشل هذه الروح لكان هذا هونها ية الحضارة وخاتمة كل مجهود وراء العقل، ومثل هذا الحاتمة هوا خوف ما نخافه الا اذا وجدت وسائل تجعل مقاصد العبقرى تنتصر على افكار الماديين الحقيرة هؤ لاء الماديين الذين لا يعنيهم الا اشباع شهواتهم المتسفلة وفضلاء ن ذلك فانه قد ينشأ خطر شديد من توافر العلم توافر العلم توافر العلم توافر البشرى تحدود في ميدان العقل البشرى المحصور، اذيخشى ان ينوء الذهن البشرى تحت عبثه وان يكون نفس ترقيه علة المحطاطه ويمكن ان نتنبأ بعصر المحطاط مثل العصور الوسطى الاانه لا يعقبه عصر احياء العلوم ولا يستطيع فيه انسان ان يفهم اية فلسفة مهما كان نصيبها من السمو ويكون فيه كتاب لا بلاس عن النظام الفلكي كتاباغير مفهوم قد قضى عليه بالضياع اذا لم تكن ثمث نسخ منه محفوظة في الرقاق بعدان اعترى البلى ورق احسن طبعاته

#### (تيوفراست )

هذامحتمل كل الاحتمال ولكنه لا يمس موضوعنا .ولسنا نقول. بأن الانسان سيصل الى العقل المطلق . وإنما نجز مبأ المسيصل اليه شيء يشبه الانسانية . ولقد جربت حتى الآن آلاف المحاولات وستجرب الآف اخرى بعدها . وسيكفي نجاح واحدة منها . وقوى الارض كما

رأيت بحق محدودة،ومن الواضح انه اذالم تؤدنظرية الحرارة الآلية في خلال خسمائة اوستمائة سنة الى اكتشاف وسائل لسدنقص الفحم فان الانسانية سترين عليهاالعامية ويكون من الصعب ان تميط عنها وخامتها وتقيل عثارها ، ولكن هل نظرية الحرارة ستصل الى هذه الدرجة من الكال؟هذه مسألة فيها نظر، وقد يعترض تقدم الروح البشرية عوامل رد فعل معادية تجعلها عاجزة عن التفكير في أشياء اسمي من الواقع ، وفي الوقت الحاضر لا يوجد اكثر من خسين شخصا في قدرتهم مسايرة تقدم علوم خاصة والسير بها الى الا مام ؛ ومثل هذه الثقافة المحصورة في عدد جد قليل من الاذهان يمكن القضاء عليها بسهولة ، ويكفى لذلك مجلس تفتيش معتدل في شدته كالذي رأته إيطاليا في القرن السادس عشر أوإجراءات كالتي اتخذها لونز الرابع عشرضد الهيجونوت ، وهبوط الحرارة الفكرية درجة أو درجتين يكفي لا مبادة هذه المخلوقات الدقيقة التي لاتنموسوي في. أحوال ضيقة المضطرب مثل النباتات الحفوظة في المقاصر الزجاجية وهكذا قد تهلك الانسانية على قيد غلوة من الجسر الذي ينجيها ومصير. الدنيا قد يتوقف على رجل فرد أو عدد قليل من الرجال الذين ربما يستطيعون التغلب على الصعوبة التي اعجزت الانسانية-برمتها ، ومن الجائز انه كان هناك دني - كما سيكون - مات في الشقاء بها رجال كان في ذرعهم ان يخلصوا الكون وينقذوه ولم يجدوا الظروف الملائمة لتطورهم ؛ وأنه كانهناك عوالم أخرى سحق فيها جرثومة الحضارة رجال هدامون من طراز فيليب التأنى قد نجحوا في اقامة الحوائل في سبيل تقدم الروح

وقد يمترض تقدم الانسانية أحوال كثيرة ، ولفقدان الاتصال بين الدنى المختلفة فان المحاولات غيرالموفقة تترككل شيء حيث هو لأن المحاولة التي لم تثمر يفطى عليها النسيان فلا تصلح لتكون نقطة ابتداء بعد ذلك ؛ وقد أمدت الحضارة القدعة بعد سقوطها الحضارة الحديثة بطريق الآثار المكتوبة والمرسومة التي خلفتها تلك الآثار التي درست أحسن دراسة في عصر أحياء العلوم ، ولو كانت مثل هذه المحاولات والمجهودات للرقى قد تمت في كوكب مثل المريخ أو الزهرة لكانت بالنسبة لنا كأنها لم قوجد قط

فهل يمكن أن يكون مصير الارض على هذه الصورة ؟ هذا مانخافه ولكنه غير محقق والأرض على مابها من نقص لها مزية التغيير الدائم ، ولن تصل الانسانية يوما الى التوازن الذى هو خاتمة الرقى مثل النمل والنحل الذى وصل الى حالة الدعة والراحة .

على أن هـذا أمر ضئيل الاهمية ؛ وقد تفشل الارض في آداء رسالتها أو تستنفد أسباب وجودها قبل أن تنجز عملها كما حدث بآلاف الملايين من الاجرام السماوية ويكنى

ان تم واحدة من كل هذه الاجرام عملها وتبلغ غايتها. ولا يعزب عن بالنا أن التجربة في هذا الكون انما تجرب في عدد لانهائي من الدني .وواحدة من بين هذا العدد العديد ستبلغ العلم الكامل ولنذكر ان النجاح مرة واحدة يكني. والكون أشبه باوراق النصيب تسحبكل أوراقه . وعندما تظهر الورقة الرابحة لايكون هذا من قذفات الصدفة وانما هو من الحمّم والضرورة وهناك وسيلتان لادراك الغرض. وهما أن نصوب نحوه باحكام أوان نطلق طلقلت عدة فتصيب واحدة منها الهدف المنشود . والقنبلة الواحدة المصوبة تصويبا محكما تعادل عشرة ا كافقنبلة لم يحكم تصويبها . وتأمل الخسائر في مادة تلفيح الازهار فانه لا يكاد يلج ألى الصامة سوى جزء من مليون منها. وبيض سمك الحوت مثال لاتبذير اوسع حدودا والطبيعة تتصرف تصرف عامل لايبالي بموادعمله ويبذرها تبذيرا ذريعا. ولا يهم الطبيعة فتيلا ان تفقد كل هذا المقدار من قوتها فانها زارع يبذر حبوبه جزافادون أن يلقى باله لاحبوبالتي تقع على الحجر . وواحدة من مثات آلاف الحبوب تثمر. وهذه كافية. ولنفرض ان جراثيم الحياة متنقلة في الفضاء تبحث على غير هدى ءن الثقب الذي يمكن أن تشرفيه . · فني مثل هذه الحالة تكون الفرصة المتاحة لهذه الجرثومة أولتلك . فرصة نادرة بعيدة ولكن اذاكان عدد همذه الجراثيم غير متناه فانه لابدمن ولوج واحدة في هذا الثقب. أو لنفرض وجود قبة من البلور ممتدة على مدى الف مليون فرسخ بها ثقب قطره لا يتجاوز جزء اعلى اثنى عشر من القيراط وحولها حشرة عمياء تضرب بجنا حيها الى الابد باحثة عن الثقب لتلجمنه فان هذه الحشرة منتجح اذا اعطي لها متسع من الزمن غير محدود وفرصة نموض عليها عدم موأتاة الصدف والطبيعة لا تبذل مجهودا لاجتناب اشتباك الطرق وضيق المسالك. والحوت الصغير المحفوظ في الحوض ينمو أكبر فاكبر حتى يستنفد كل ما يمكن استنفاده من أسباب عيانه والشجيرات تنمو في تجاويف الصخور كما تنمو في الارض حيانه والشجيرات تنمو في تجاويف الصخور كما تنمو في الارض حسابا لاى اعتبارا خر؛ واذكر اني شاهدت سليحفات في قاع وادى الحول في سوريا، وكنت أعلم أن الوادى ستفيض مياهه ولذا كنت أدرك أنها ستموت خلال يومين ولكنها لم تكن تفكر ولذا كنت أدرك أنها ستموت خلال يومين ولكنها لم تكن تفكر فشي من هذا القبيل. كانت مسرورة مرحة كدأبها

والطبيعة كلما تنم على احتقار الفرد. وبهاءعاصمة من العواصم الما يقوم على انقاض من الحياة الريفية حيث يعيش الملايين عيشة غامضة الشأن ليعملوا على ايجاد بعض الفراش المتألق الذي يجيء ليحترق في الضوء. وأنه لابد من تصفية ثلاثين أو أربعين مليونا من شعوبنا الحديثة الكثيفة الجاجم للحصول على شاعر كبير أو

أو عبقرى من الطراز الاول ويندر ظهور العظيم في مجتمع مكون من خمسة ملايين أو ستة ملايين لان الانتخاب يجرى في دائرة محصورة . واعا ينبغ العظيم في شطر من الانسانية قد نقى كل تنقية وصفي أحسن تصفية . والكوكب الصغير يخلو من العبقرية ولا يوجد في الكيلو متر المكعب من ماء البحر سوى كية قليلة من الفضة ذات قيمة . وفي المتر المكعب الواحد لاقيمة لها على الاطلاق

والكون مثل الآلة القوة المثمرة فيه جزء من القوة التوة تنفق. ولكن الكون مثل الآلا الطبيعة عتاز بضؤولة القوة المشمرة بالنسبة الى حجمه . وعلى وجه العموم فان آلية الكون ناقصة كل النقص من الناحية الاقتصادية . وأن الطبيعة تشبه معملا يستهلك فيه مائة الف قنطار من الفحم الانكليزي لكي تعمل عمل قنطار واحد ولا تكادتري في المليون من الرجال « الرجل النافع » . ومن ثم ترانا عمل الى أن نستنبط من ذلك انحطاط الارض ونحسب الكوكب اخالي من الحقي الجهلاء والاشرار الماكرين أسمي منها ، ولكن هذا وهم ، وأن العمل الذي يقصد به خدمة الحق صغير في المظهر ولكنه وحده الباقي وكل ما خلاه يذهب هباء وان رأس مال الحق ولو أنه متجمع من وفورات جد .

البعض . أما الحق فانه — على النقيض من ذلك — هو الياقى وهوز البعيد الاثر وهوهو خلاصة مجهود الانسانية اذاما ذهب السخف والحاقة شعاعاً بدداً . والموت يعفى على الاحمّق والشرير كل تعفية " ولاخلاف في ضخامة عدد الانانيين والماديينواللادينيين. الذين لايخدمون المثل الاعلى ، ولكنه بحسبه أن يكون له أشياع قليلون ؛ والفلسفة هي فاكهة شجرة الانسانية ولكن الفاكهة ليست بشيء اذا قيست الى ضخامة الشجرة ، والدوحة الهائلة تشر فاكهة فى حجم الاصبع ووظيفة هذا الفرع الباسق هو أن يخرج مثل هذا الجرم الصغير ، والفلسفة وهي غاية الخليقة كانت تعيش من قبر على فتأت موائد الامراء الذن حموا جانبها ضــد. السخف المستفيض ، وهي الآن تميش على فتات ماثدة الدنيا ، وهذه الحالة على مامها من مهائة أفضل مما لوكان الفلاسفة في الدنيا بالمكانة التي مجب أن يكونوا مها حسب مانعتقد، وهناك تجربتان يثبتان الخطأ الكامن في حبس الاموال الجسيمة على الاعمال الروحية فقدكانث الثروة التي جمعتها الكنيسة في العصور الوسطى. لاتصرف في الغاية التي قصدت بها ، والصدقات الجزيلة الموهوبة للجامعات الانكلىزيه موزعة محيث أن جزءاً قليلا منها يصرف في وجوه الاغراض العلمية

ومن المؤكدأنه لوكان مركز كل انسان في الدنيا مناسبة

الخدمة التي يؤديها المثل الاعلى لكان من الواجب أن يكون ديكارت ونيوتن وجاليليو وهيجنز من الامراء أو مين أصحاب الملايين في عصره ، ولا يستطيع انسان أن يقول ان الخدمات التي أداها أحد صيارفة المال اذا قورنت الى الخدمات التي أداها لينيه أو أمبير تعادل نسبة الالف الى الواحد ولكننا بعداعمال. الفكرنري أن بقاء الاشياء على حالتها خيرواً بقي ، وحتى اذاصارت. الارض تابعــة لنا فان الانسب هو أن ندفع أزمة أمورها الى يد الدنيويين الذىن تحميهم خفة أخلامهم وغاظة أنانيتهم منوساوسنا وارتباكنا وان وجود الاغنياء الذين نحسب أن حياتهم عدممة الفائدة وأهل التأنق والمودة له من الخطر أكثر مما نقـدر . فان وجود أمثال هؤلاء لازم لاطلاق الخيول في المضامير واقامة المراقص وبالاختصار للقيام بأعمال المظاهر الفارغة التي يضيق مها. ذرع الحكيم ولاستنفاد تلك الملذات التي يخثى أن يتلهى بها ونحن لانعرف الىأى مدى نحن مدينون لهؤلاء الذين يأخذون على عاتقهم عبأ ان يكونو اأغنياء من أجلنا . وأنه لا يوجد سوى عددجد قليل من الاذهان في طاقته ان يتفاسف افالتجمل والتربين واللقاءات فى غابة بولون؛ ومظاهر الابهة والابرا والسباق تستنفد مجهودا لولم يصرف فيهالكان مجلبة للضرر ومفسدة للنوازع الدهنية السامية ؟ نعمان كل هذا الانط الدنيوى لازم ليجلس رجل مثل كيفييه

الوب هادئا فى حجرة مطالعته الى جانب مكتبة قيمة غير مكره ولا ولامغرى بان يضيع وقته فى مثل هذه المظاهر الفارغة؛ ومن ثمكانت البلاد التى يوجد بها نظام الطبقات أكثر ملاءمة للعلماء لانهم فى مثل هذه البلاد لايكون عليهم واجبات سياسية ولااجماعية ولا شىء فى الحقيقة يعترض سبيلهم، من أجل ذلك ينحنى العالم برغبته (فى شىء من السخرية) ازاء رجال الحرب ورجال الدنيا، والمفكر الهادىء يعيش متخلفا عنهم ويتبعه على آناره القسيس بتشدده والناس بأحكامهم الناقصة وافكارهم العامية

والعقل نصيره الزمن ومن هنا مصدر قوته. وهو لا يخسر فرصة صالحة. بل هو على النقيض من ذلك فان كل ماعداه يذهب سدى. وأمام الانسانية داخل حدود هذا الكوكب متسع من الاجيال المتطاولة قبل ان يدركها الاتحطاط وستمر بادوار متتابعة من النضوج والنضارة. وفي الحين الذي يتمشى الفساد في الفاكهة الجديدة في طربق التكوين، وعدد المحاولات لا يمكن حصره، وسيقتحم المضيق ويصل المرفأ شعور تنبهى واحدمن بين العدد اللانهائي

(أتيفرون)

إذناً نت تذهب الى ماذهب اليه هجل فترى ان الله غيركائن وإنما .......كون

#### (نیوفراست)

لااذهب الى هذا بالضبط، وان المثل الاعلى موجود وهو مسرمدى، ولكنه لم يتحقق بعد ماديا، ولكنه سيتحقق يوماما، وسيحققه شعور تنبهي يشابه شعور الانسانية ولكنه سيكون اسمى كثيرامن حالتنا الحاضرة التعسة المهينة، بل انه سيكون من السمو محيث ان نسبتنا اليه ستكون كنسبة آلة مارلى القديمة الى الآلة البخارية الكاملة، والعمل الموكول الى كل حي هو أن يعمل على كال الله وأن لايدخر جهدا في هذا الغرض الذي سيتم دائرة الاشياء بالوحدة. وحتى الآن قد تكفلت الغرائز العمياء والميل اللاشاعر في الاشياء بالقيام بهذا العمل. ولكن العقل الذي لم يشترك بعد في هذا العمل الكبير سيتولى أموره ويضطلع باعبائه ويعمل على وجود الله بعد تنظيم الانسانية

ولانهائية الزمن هي العامل الاكبر في هذا الشأن . وأننا لانرى شيئا في تاريخ الانسانية قبل عشرة آلاف سنة . ونشاط الحركة العلمية لابرجع تاريخه الى أكثر من قرن . فاذا ستكون الانسانية بعد عشرة آلاف أو مائة الف سنة ؟ وماذا ستكون الدنيا بعد مرور الف مليون سنة ؟ ربحالم تمكن الارض موجودة منذ الف مليون سنة . كانت متصلة بالشمس ولم يكن القمر قد نانفصل عنها . فما الذي ستصير اليه في مدى الف مليون سنة ؟ من مداورات

المستحيل أن نعرف ذلك ولكن هذا اليوم آت لاريب قيه وليست عندنا فكرة محدودة عن حالة المادة فى باطن الارض. ومع هذا فان هذه الحالة التي لا يمكننا أن نتصورها موجودة على بعد خسمائة فرسخ منا

ولا يعزب عن فكرنا أن الانسانية في يدها الآن وسيلة لم. تكن من قبل وهذه الوسيلة هي العلم، ولقد توصل العلم في أقل من ما ئة سنة الى استخدام البخار والسكك الحديدية والتلغراف الكهربائي. والفوتوغرافيا والاناره بالغاز وآلاف الاختراعات الكيميائية. وادخال العلم في الفنون الحربية لايرجع الى اكثر من تماني سنوات. أو عشر مضت ، وقد أحدث تغييرات تذهل فردريك الاكبر ونابليون لو كان أتيح لكيها أن يبصرها . وليس من اليسير التنبؤ والاخبار عن حالة الصناعة وفن الحرب بعد مائة سنة ، ومن العبث التام أن نحاول معرفة ماذا سيصير اليه ذلك بعد الف أو عشرة آلاف سنة . ولاشك في أن الارض ستكون موجودة بعد عشرة ألاف سنة وستكون صالحة للسكني برغم ما يعتريها من أسباب الانحطاط المتفاقم

وأعرف الاخطاراتي ستحف بالحضارة من جراء نقص الفحم وذيوع الافكارالانانية ، وهما حادثتان من معدن واحد فان انتشار الافكار الديموقراطية الوضيعة نفسه ضرب من نفاد الفحم ودليل

انطفاء الحماسة الاخلاقية ، وانقضاء الاخلاص والتفاني ، وآية افلاس الموارد الاقتصادية القدعة في الارض ، واحيانا يخيل الي ً ان الارض في المستقبل سيسكنها النوكي الذين يتدفأون في الشمس ويعيشون عيشة خمول وتبلد لاعلكمون فيها سدوى ضروريات الحياة المادية ؛ ولكن العلم سيعمل اللي تلا في ذلكويتداركخطره وسيستدفع الخطر الاول بالاحتفاظ بحرارة الشمس أو قوة المد والجزر، وسيدرأ الخطر الثاني بتقدم فن الحرب الذي سيكون قوة منظمة في يد ارستقراطية فكرية أخلاقية، وجيوشنا في الوقت الحاصر تشبه ذلك من بعض الوجوه وهي تمكن من في يده قيادتها من السيطرة على الجماهير العزلاء غير النظامية ، ولكنها بهاضعف متأصل لاطباب لدائه لانهامؤلفة من صفوف الناس. واذا كان الحسد والجشع قد افسدا الناس اجمين فسيكون من المستحيل الاعتمادعليهم في كبح هذه الاهواء الشريرة. واذا كنانريدان نتخيل حالة يحسن ان تستقر عليها الاشياء فلنتصور فئة قليلة من الحكماء يحكمون الانسانية بوسائل لا يعرفها سواهم ولا يستطيع ان يستخد مها سأئر الناس لانها تتطلب البسطة فى العلم المجرد

ومن ثم فان العلم هو العامل الاكبر في إنماء الشعور التنبهي الالهي. ومن الناحية الفكرية هو الكون يتعرف نفسه. ومن الناحية العملية فهو يقدم للقوة الالهية وسائل لا يمكن ان نقدر مدى تأثير ها. والحقيقة

ان ترق الشعور التنبهي كان الفضل فيه حتى الآزلقوى الطبيعة و لغريزة تختلف اختلافا يسيرا عن الغريزة المسيطرة على مولد الحيوان ونشأته . وسيتدخل فى ذلك يوما التفكير المستنير وسيصلح العلم عالم الفرائزوكثير ممانلحقه الآن بباب الغريزة سندرجه بباب التفكير

(أيدوكس)

سيضر ذلك بالفن

(تيوفراست)

لايخالجنى فىذلك شك. والفن الراق سيذهب. وسيأتى اليوم الذى ينظرفيه الى الفن على أنه الرمن آثار الماضى وانه من خلق العصور غير المفكرة وتحترم مكانته مع الاعتراف بانه قد لعب دوره. والنحت وفن البناء والشمر اليوناني قدوصلت الى هذه الحالة. وهذه العجائب فى ايامنامن المستحيلات وحيى اذا نجح احد فى الطبع على غرار القدماء فسيكون ما انتجه شيئا خاليا من الحياة لأضرورة لوجوده. وموقع خننامن هذه الآيات الفنية التالدة مثل موقع البناء المشيد بالاحجار من البناء المشيد بالرخام. وأيام النحت الزاهرة تصير معدودة من منذاليوم الذي تمتنع الناس فيه عن المسير انصاف عرايا والذي يصبح فيه جمال الخيم شيئا ثانويا. والشعر الحاسى يذهب بذهاب عصر البطولة الفردية وليس للشعر الحماسي مكان بجانب المدفعية. وكل الفنون خلا الموسيق وليس للشعر الحماسي مكان بجانب المدفعية. وكل الفنون خلا الموسيق متصلة بظروف واحوال قد خلت وحتى الموسيق التي يمكن ان

نعتبرها فنالفرن التاسع عشرستنتهي مهمتها وينقضي شأنها ،وماذا يكون منأمرالشاعر والرجلالفاضل انالشاعرهوالمعزىوالرجل الفاضل هوخادم المريض ،وهذه وظائف نافعة لاريب وأكمنها وقتية لانهاتدل على وجود الشر، هذا الشر الذي يؤمل العلم ان يذهب بقوته، ورق الانسا نية ليس رقيا فنيا البتة ، والطبيعة تبلغ قصدها بالفضيلة والفن والعلم وبخاصة بالعلم وقدياً في اليوم (ونحن الآن نرى فجرهذااليوم) الذي يكون فيه الفنان الكبير والرجل الفاضل اشياء غبر عليها القدم. وبطل نفعها . بينما العالم تزداد قيمتــه وبرتفع شأنه . وسيختفي الجمال بقدوم العلم . ولكن تقدم العلم والقوة البشرية هما أيضا أشمياء جميلة . وما الذي تعجز عنه الفسيولوجيا مثلا عندما تكرن قد أحلت محل تلك الطريقة التجريبية التي تسمى الطب. ولاتزال مسألةالتناسلوالتربيةخاضمة تقريبا للصدفة. ولم يؤثرفيها العلم بعد ، وتصور الثورة الاجتماعية التي ستحدث عند ماتتمكن الكيمياء بمحاكاتها فعمل أوراق النباتات وامتصاصها اكسيد الكربون من الهواء من اكتشاف غذاء أرق من ذلك الغذاء الذى تنتجه الخضروات والبهائم وسيأتى اليوم الذى لارى الانسان نفسه مضطرا الى الذبح للقوت وان اليوم الذى يختفي فيه منظر وضم الجزار الكريه سيكون دليل رق في تهذيب المشاعر وما الذي سيحدث عندما يصير الانسان قبل كل شيء مسيطرا

على القانون الذى يسبب نوع الجنين وعندما يكون فى وسعه أن يطبق هذا العلم تبعا لارادته ؟ وهذه إحدى الاستكشافات القابلة للتحقيق فى المستقبل غير البعيد

#### فبلاليت

إنك تدنو الدنوكاه من رأى تيوكتست . ومما يؤسف له أنه ليس هنا

### ايدوكس

تيوكتست يتطرف فى آرائه وهو يخطي، فى محاولته أن يصور صوراً دقيقة لمالا يمكن أن يدرك الاادراكا غامضا .ولكن اشعة من الضوء لاتنى تتطاير من ظلامه الدامس . وفضلا عن ذلك فانه جاد وجليل وبسيط ومخلص (ثم يلتفت الى فيلاليت) حاول أن تصحبه معك .

فيلاليت

سيكون هنا غدا .

# (المحاورةالثالثة) المتخيلات

خيلاليت . انيفرون . ايدوكس . تيوفراست . تيوكتست فيلاليت

أمضينا سحابة اليومين الاخيرين ياتيوكتست في استجاع افكارنا عن غاية هذا الكون والحرك الخني له . ونعلم انك مثلنا تعالج امثال هذه الافكاروتسام في الهدوء العميق الذي تفيضه على النفس وقد كادت آراؤنا أن تستقر على أن غاية الكون هي العمل على إيجاد شعورمفكر أكثر تدرجا في الكمال. ولسنانعرف مصورة لهذا الشعور المدرك المفكر أسمى من الانسانية . ولكن دون أن نفكر فيما يمكن أن يوجد في الكواكب الاخرى فان خيالنا يجترىء على أن يكون لنفسه بعض أفكار عن ترقي شعور الانسانية المدرك في المستقبل

# تيوكتست

إنا أذهب إلى مدى أبعد من ذلك . وأطلق العنان لخيالي

ليتصور تاريخ ما يوجد وراء حدود الانسانية. وفى صورة تفوقها وتسمو عنها وبالاختصار فى أن أفرض أن للكون غرضا اسمى من الانسانية

فيلاليت

ابسط لنا أفكارك في هذا الصدد

تيوكتست

أن هي الااحلام

ايدوكس

لو كتبكل انسان احلامه عن اللانهائي لظهو جانب من الحق، خلال هذه الاحلام. ولكن قليلين من رزقوا مثل هذه البراعة

# تيوكتست

ینبغی لنا قبل أن نخوض نمارهذا البحث أن نکونعلی جلیة من معنی کلة « الشعور » ولیس من شك فی أن الشعور لا یکمل الا عند مایتناهی فی ذاتیة فردیة ویتمرکز فی جهاز عصبی مکون من مجموعة عصبیة و محرك لتركیب عضوی معین . ولـكن یوجد مع

ذلك مجاميع من الاحياء ليست مشخصة على هذا النمط ، وإن أثمان مثل فرنساوا لمانياوا نكلتره ومدنا مثل اتينا وفينيسياو فلورنساو بارين لتتصرف تصرف أفراد لهاعقلها وميزتها الخاصة ومصالحها المحدودة . ويمكن أن نتحدث عنهاكما نتحدث عنفرد من الافراد ،ولهامثل. الكائن الحي غريزة خفية وشعور بالجوهروحرص علىصيانة النفس. وهــذا الى حدأنه اذا تركنا أسلوب التفكير السياسي فان الامة. والمدينة عكن أن يقارنا بحيوان بارع الحيلة بعيد الغور عندما يحاول. الاحتفاظ بكيانه وتأبيد نوعه ومثل هذا يلزمأن يقال عن الكنائس والاديان وعن كل الجمعيات التي تكون مجاميع عضوية والتي تتصرف. تصرفالفردوتسلك سلوكه وأعظم ماانتهت اليه الفسيولوجيا الحديثة هو أنها ترينا أن حياة النبات وحياة الحيوان ليست سوى مجموع انماط أخري من الحياة قد تضافرت وانسجمت واندمجت في وحدة فذة. وحياة ذى الفقرات هي نتيجة تمركز فردية كل فقرة ،--والشجرة هي ائتلاف آلاف البراعم ، فكذلك الشعور هو تتيجة · تجمع ملايين المشاءر متجهة الى نفس الغرض ، وان الخلية هي تمركز صغير شخصي ولكن عدداكثيرا من الخلايا ينشأ عنه شعور من الدرجة الثانيـة ( انسان أو حيوان ) والشعور في. الدرجة الثانية عند ما يتجمع يتكون منه شعور من الدرجة الثالثة. مثل شعور المدن والكنائس وشعور الامم الناشيء من انتظام

فكرة واحدة لملايين من الاحياء واشتراكم فى العواطف. والمادى لابرى فى الوجود سوى الذرة. ولكن الفيلسوف الصادق والمثالى يريان أن الخلية أصدق وجودا من الذرة . وأن الفردا صدق وجودا من من الخلية . وأن الامة والكنيسة والمدينة أصدق وجودا من الفرد . ومن ثم فان الفرد يضحى نفسه لاجل هذه الداتيات التى تمتيرها المادية الغليظة محض تجريدات

ويلوح لى أن الحب أقوى مظهر لهذا القانون الداخلى الحياة وأسطع برهان عليه . والحب لا يمكن تفسيره الابا نشعور الذرات كائن من قبل . والفرد المراهق يحمل فى نفسه ملايين المساعر الغامضة التى تتطلب الوجود وتشرئب اليه . وقد منحت الاحساس الغامض بالاحوال اللازمة لنمائها وزيادتها والتى تجعل الفرد يقاسمها رغباتها ويشاطرها أحزانها : وأشد الناس تعلقا بالفضيلة لا يستطيع أن يمنع هذه الخلائق الجنينية التى تعد بالملايين من ان تصيح فى أعماقه صارخة « انا نريد الحياة » . وهؤلاء المخاليق الصغار — أعماقه صارخة « انا نريد الحياة » . وهؤلاء المخاليق الصغار — واسميهم الرجال الموجودين بالقوة — متحدون بذا تنا ومكونون لجزء منا وينظرون بعيوننا ويشعرون بحواسنا ويكونون حكما غريزيا عن الظروف التى يبرزون فيها من سجنهم ويقدمون الى الحياة غريزيا عن الظروف التى يبرزون فيها من سجنهم ويقدمون الى الحياة وليس فى طوقنا مقاومته وهو مبتوت الصلة بالاحساس الادى ،

ولذا فان معركة الحب والواجب احدى المسائل الجوهرية فىالفن السامي، لان هذه الخلائق الصــفيرة لاتراعى الاخلاق ولم تقرأ ملتس وهي لاتطمح الاالى الوجود التام الحافل ،وهي لاتتدخل فى دقائقنا ولاتفهم وساوسنا الاجتماعية ولها آداب مستقلة عن آدابنا وقوانيننا ومن ثم الكفاح الناشب بين الفلسفة المجردة والتقدير الساذج الذي تقدره هذه الجراثيم الحية في داخلنا والتي هي جزء منا والتي متى أرادت شيئًا حملتنا على الرغبة فيه ، وبين الكائن المفكر الذي يتدبر نتائج عمله جنين الجنين الصغير الذي لايعرف الا الرغبة في الوجود، وهذا هو علة أن الذي ينبه الغريزة الجنسية فينا أشخاص لانراهم في الغالب أهلا لتقديرنا لان المخلوق الجنيني لا يراعى إلا ما يلائم وجوده ، وهــذا هو منشــأ الشكلات الاجتماعيه التي لاتنقطع ، لان الزواج يستازم التقدير الاخلاق والحبالنوعي وهما حالتانقد يلتقيان وقد يكون منالطبيعي أيضا أن لايجتمعان ، ويمكن أن نستنبط نفس هذدالنتيجة – أىفردية الجرثومة - من قانون الوراثة والرجعي، فان ثماء الجنين في أول أمره والطريقة التي يَفْتَـعُـمُهَا كل انسان للحياة هي ثمرة عادات وتجارب اكتسبها أسلافه ، وكل كائن قد عاش في اجداده وخضع لسلوكهم ولبي رغباتهم وتأثر بالمشاعر الغالبة عليهم، وانحفيدالعبد لايزال محنى الظهر خافض الرأس، والعبد العتيق يحيد بطبيعته عن

طريق من اخافوا اجداده ، والتواءات الغريزة الجنسية ليست سوى اخطاء الكائن الصغير المستسلم لدلائل واهمة فى حالات لم يدخل فيها العقل ليحسم الخطأ ويضع الامور فى نصابها

واذا بدأنا من هذه الفكرة انتهينا الىتصور شعور للانسانية. في المستقبل أسمى وابعد اصعادا في الرقى ممـا هو موجود البوم ، وستكون الانسانية في ذياك الوقت مثل الدوحة الهائلة براعمها الافراد قداتحدت فيهاالمشاعر وتمازجت وتكون منها شعورشامل عام كما كان يقال عن الكنيسة في با كورة امرها « المؤمنون قلب واحد وروح واحدة» والحكومة في العصر الحاضر تعطينا صورة مشابهة لذلك لانهاتوجدمثلا اعلى للفن والعلم والخيروتنفق عليه من النقود التي جمعها من دافعي الضرائب وجمهرتهم من الماديين والملوكية ترينا القومية متمركزة في فرد أو اذا شــثنا في اسرة كبيرة وهي تصل بذلك الى أسمى درجات الشعور القومي اذ انه لاشمور يعادل هذا الشعور المنبعث من الذهن مهما كان الذهن عامياً. والفروض التي نتصورها عن صور هـذا الشعور الالهي تنحصر في ثلاثة أشكال . الشكل الملكي . والشكل الاوليجراشي (حكومة الاشراف) والشكل الدعوقراطي. وذلك حسب تصورنا الشعور العام متجمعاً في فرد قد استغرق الجميع . أو محصورا في

عدد قليل من الافراد يحكمون سائر الناس. أو موزعا في الجميع بطريق الرغبة والتصويت

اتيفرون

هــذا ما يترك الالباب حائره ، فاسترسل فنحن مصفون اللك

# تيوكتست

يظهر لى أن الحل الديموقراطي أبعدها عن التحقيق حسب نظام الافكار الفلسفية التي يروقنا الانغاس فيها، وضعوا نصب عيونكم أننا على بعد الف فرسخ من السياسة . ولكلماتنا هنا معانيها الواردة في تعاريفنا وتحديداننا

اتيفرون

هذا مفهوم

تيوكتست

ولا يمكن أن نتصور اعتناق البشركافة للمقل ودخولهم في

حظيرته جميعا فأن الاكثرية الكبرى من الاذهان البشرية غير. مستعدة لقبول الحقائق مها قل نصيب هذه الحقائق من السمو. والنساء لم يخاق لمعالجة مثل هذه الامور فحسب بل ان الاقبال عليها يشغلهن عن وظيفتهن الحقيقية وهى ان يكن خيرات أو جميلات أو أن يجمعن بين الصفتين وكون الامركذلك ليس غلطتنا وليس غرض الطبيعة — ويلزم أن نعتقد ذلك — ان يعرف الناس عوان تحفظه عد ذلك الرواية والسنة

والفكرة الديموقراطية فى نظر رجال الدين منقوضة من أساسها. فان صور الشعور مقدسة ولكنها ليست متساوية ، فأين نقف ونضع الحد ؟ ان للحيوان أيضا حقوقه وهل للهمجى الاسترالي حقوق الانسان أوحقوق الحيوان؟

إن العمل على رفعة الناس قاطبة هو أول واجبات المجتمع. ولكن رفع الناس كلهم الى مستوى واحد أمر مستحيل. ومادامت الدنيا كاهى فاننا لانستطيع أن نزعم أن هذا يعود عليها بعميم الخير. لأن الرجل الذى تعلم فى المدرسة ليس أسعد حالا لذلك. وهذا الوشل من المعرفة التى اكتسبها يفقده نضارة الفطرة ولا يجنيه عمرة التعليم العالى ، وإذا بسطت الثقافة الباهرة ظلها على فريق من الانسانية فان الفريق الآخر يخدمها ولا يأخذ إلا بنصيب محدود

منها، وإنما المهم الجوهري هوأن توطدالثقافة الباهرة مركزه اوتجاس. على عرس الدنيا بأن تجمل الأوساط التي قل نصيبها من التثقيف تشمر بتأثيرها المبارك، واذا تم ذلك فليس علينا أن نثقل على الآخرين ونرهقهم ونكرهمم على أن يأتوا بأعمال اليقين ، وقد اخطأت. الكسنيسة في توهمها أنه من الصالح إرغام الناس على قبول صيغ لايفهمونها ، وإنما سياسة العلم اذا استلم صولجان السيادة ستكون أشبه بسياسة الأسلام منها بسياسة المسيحية ، فإن المسيحية عمدت الى الاضطهاد لا نها كانت تعتقد أن اليقين الديني يؤثر على الشخص تأثيرًا حسناً - ولو لم يفهمه - وينقذه وينجيه مثل الحبة التي يبتلمها دون أن يعرف محتوياتها ، والأسلام على عكس ذلك. فانه قليلا ما كان يرغم الذين انتصر عايهم على قبوله . بل لم يعلق أهمية كبرى على اعتناقهم له ولانرى أية فائدة كبرى في أن ينتسب للملم من لايفهمه وبحسبه أن يخدمه وينحني أمام قوته التي لانزاع فيها . وماذا يمني اذا كانت الملايين من المخلوقات المحدودة الفكر التي يكتظ بها هذا الكوكب تجهل الحق أو تنكره مادام العقلاء ينظرونه ويكبرونه ؟ ولماذا نضايق الغير بتفكيرات لم نخلق لهم ؟ أن نظريات ابل وكوشي لا تفقد شيئًا مما فيها من الحق لأن فهمها مقصور على مائة شخص ؛ ويكنى لأمثال هــذه الحقائق العالية

أن يراها عدد قليل من المفكرين وان تسجل في الكتب ليعرفها من أراد معرفتها في أحد الأيام؛ وأن العقل والعلم من انتاجات ؛ الأنسانية ولكن أن نطلب العقل مباشرة لا عجل الناس ومع الناس . وهم من الا وهام وخيال باطل . وليس من الضروري لوجود الحق . وجوداً كاملا أن تدركه كل الناس ، وعلى أية الطرق فان نشرمثل . هذا التهذيب العقلى - إذاحدث يوماما - لا يتم على بدالد يمقراطية · الوضيعة ؛ وذلك لأنها - على العكس من ذلك - تهدد بمحوكل الثقافة العزيزة النيل وكل ضروب التهذيب العالى ، والمثل الأعلى للمجتمع الامريكي هو أبعد المجتمعات عن الثل الاعلى للمجتمع · الخاضع العلم ، وفكرة أن المحتمع موجود لصالح الأُفراد وحريتهم لاتأتلف مع مقاصد الطبيعة التي لاتحفل إلا بالأنواع . وتضحى بالفرد ، وإنه ليخشى كثيرا أن تكون الكلمة الا خيرة للدعوقراطية - حسب هذا الفهم - «ولو إنى أشعربانه يمكن فهمها بشكل آخر » -حالة اجتماعية متدهورة لاغرض للقوم فيها . سوى الانغاس في الشهوات الوضيعة.

# ايدوكس

حقيقة انه ليسمن الامورالواضحة الوضوح كله لماذاخلق الله الدنيا لغاية حقيرة الشأن الى هذا الحد، ولكن ألم يكن الاحسن اقناع الانسانية بدلامن خداعها وإخضاعها ؟

### تيوكتست

نعم ، ولكن بطريق غير مباشر ، وباليقين بلا مرية ، أما الاقناع المباشر بالبرهان الناصع فهو من المستحيل ، ولقد اهتدينا إلى أفكار قليلة لم تسلم من النقص عن هذه البحوث الغامضة واقتضاناذلك حياة ملأى بالتفكير ضحينا فيها بكل شيء وتركنا كل هم وألقينا عن كاهلنا كل مسؤولية بل ربما واجباتنا أيضاً ، فكيف نروم أن تصير مثل هذه الافكار شريعة الانسانية العامة فللالت

هذا حق

## تيوكتست

ومن نم فكون الديمقراطية تحقق الله أمر قليل الاحتمال؟ والديمقراطية الحزبية المتحاسدة هي تماما مايصح أن نسميه الخطيئة الدينية بطبيعتها. وذلك لان الغرض الذى تسعى اليه الدنيا وتكدح من أجله ليس هو انزال القم العالية بل هو يلزم أن يكون على العكس من ذلك \_ خلق الالحمة والكائنات الاسمي التي ستعبدها مسائر الخليقة وتخدمها وتجد لذتها في ذلك. والديمقراطية في هذا المعنى معارضة لفكرة الله. لان الله لم يرد أن يعيش الناس كالهم عيشة روحية متساوية ونحن لا نتعصب لانظام القديم لانه أخمد عيشة روحية متساوية ونحن لا نتعصب للنظام القديم لانه أخمد حرية الفكر وأرهق في أغلب الأحيان العلماء . ولكن ديمقراطية حديد المهاء . ولكن ديمقراطية

بلا مثل أعلى لا تكون خيرا لهم منه . اما فى الحاضرفينبغى لنا أنْ. نفضل الدعقراطية لانها أقل منافرة لحركة تقدمالروحمنالنظام القديم. ولكن الاسترخاء الذي تحدثه قد يكون وخيم العاقبة على. مر الايام. والاخلاصالتام لازم لاملم. ولذا لاينبغ العلماءالفحول. في الامم المنتكسة الاخلاق أوالامم السطحية. والعالم ثمرة انكار كنفس ومجهود صادق وتضحية جيلين أوثلاثة . وهو يمثل اقتصاداً للبيرا فى الحياة والقوة. ولا يمكن طائفة من العلماء أن تكمل صفوفها. من داخلها . ويلزم أن يكون هناكشوائبالتخرج منها. والسيح المخاص لايظهر بين قوم عنانهم فى يد الانانية متهافتين على اللذات الوضيعة . ولا بد للمفكر ان يجد قوما يقومون بنصيبه من العمل والكدحولو لميقدروا عملهولم يفهموه.وهل اعدى الروح من هذه الديمقراطية التي لاتهدر سوى ماتستطيع فهمه اوبالحرى ماتتصور انهاتفهمه والتعليم الابتدائي سيقلل من نكران النفس لان هناك مايبعث على الخوف من ان الذبن تعلموا التعليم الابتدائي لايميلون. الى الاشتراك في المحافظة على تقافة اسمى من ثقافتهم . اي انهم. لايرغبون فى خلق اساتذة لهم

وموجز القول ان غرض الانسانية هوخلق العظماء. والعمل. العظيم سيتمه العلم لا الديمقراطية ولايمكن ان يتم شيءبغيرالعظاء ولا خلاص بغيرهم. وعمل المسيح\_او المخلص\_انما يضطلع. باعبائه الفرد لا الجماعة واننا نضم الامم التي لا تصنع سوى الاسياء الفاخرة ــ مثل فرنسا ــ والتي تنسيج الحرير ولا تصنع الكتان العادى . وامثال هذه الامم هي التي تخدم الرقي اجر خدمة . والامر الجوهري هو ان ننتج عبقريات كبيرة اكثر من الجماعات المستنيرة وان نخلق الوسط الذي يفهمها . واذاكان جهل الجماعات شرطا لازما لهذا ازداد الطين بلة . والطبيعة لا تتريث في سيرها تلقاء هذه الاعتبارات . وهي تضحي انواعا برمتها لاجل ان تجد الانواع الاخرى الاحوال اللازمة لوجودها

وعلاوة على ذلك فان هذا النظام والتدبير الذى دبرته المناية ليس فيم ضحية فالجيع يخدمون غاية سامية . وفى القبضة من الحنطة التى ينثرها الزارع نثرا فانه حتى الحبوب الفاسدة لها نفعها واذا كانت المسألة هنا مسألة السعادة الشخصية فآه ا انا لا أدرى من الذى حرم من ميراثه ؟ وان كل انسان سعيد في مكانه . وأهل الدنيا ورجالها لهم آلاف المسرات التى ليست لنا . انهم يتسلون ويلهون ومن منا لم يخالجه الحسد عند مروره بجاعة من البسطاء ؟ ومن منا لم يستمع الى اغانيهم الفرحة وقد أخذته الغيرة ؟

وهذا العالم السامى الذى نحلم به لتحقيق العقل الصافى لا يكون فيه نساء. فان المرأة ستظل مكافأة الوضيع يجد فيها حافزا للحياة. وهو فى ذلك ليس أتعس الناس حالة ولا أضيعهم مكانة

# ايدوكس

عندما اصغي اليك اميل الى أن أقول مع ستربسياديس فى ارسطوفانيز « انك ان تقنعنى ولو أنك تقنعنى » . ونحن حريصون . الحرص كله على أن نعرف ماذا تقصده بقولك الحل الاوليجراشى لمسألة الوجود

#### تيوكتست

هذا الحل أسهل تصورا من الحل الديمقراطى . وهويماشى أغراض الطبيعة الظاهرة فان فريقا مختارا من الاذكياء فى حوزتهم أهمأ سرارا لحقيقة سيحكمون الدنيا بالقوة المسخرة لهم وسيمدون سلطان العقل الى أقصى حدوده المكنة

# . ایدوکس

لقد انتهى تيوفراست أمس الى أفكار شبيهة بهذه الافكار تيوكتست .

ان أمثال هذه الافكار تطالعنا من كل الجهات. والتوسع في فن الحرب سيجعل الحكومة العالمية ممكنة. وستكون هذه السلطة مستقرة بلانزاع في يد من يملكون هذه المعدات الحربية والترق في صناعة معدات الحربسيؤدى الى عكس الديمقراطية. وسيكون اداة مناعة وتحصين القوة لا للجاعات ، لأن المعدات الحربية العلمية لا يستطيع استعالها الا الحكومات لا الناس. وفي

العصور الوسطي ضمنت حيازة الخيل العتاق وجيد الاسلحةالتفوق المطلق للاشراف على الدهماء مدةقرون. ولقد أبادسبعة وعشرون فارساً جماً برمته من الفلاحين الثوار عند قنطرة السوق في «ميو» فى يوم واحد . وقد كان نفع البارود فيأول أمره وقفًا علىأغراض الملكية. وفي المستقبل ستوجد آلات تكون عديمة الفائدة في غيراً يدى العاماء الخبيرين باستعالها. ومن هنا يمكننا أن نتصور الوقت الذي ستبسط فيهفئة من الرجال سلطتهاعلى سائر الناس دون أن ينازعها أحد سلطانها وستوجد اذ ذاك في عالم الحقيقة هذهالقوة التي كان يعزوها خيال الناس للسحرة . وستتحقق اذن فكرةالسلطة الروحية تلك السلطة القائمة على أساس التفوق الفكرى. ولقد حكمت البرهمية مدة قرون بفضل ايقاعها في روع الناس ان البرهمي يستطيع بنظرة أن يصمق مزيتير غضبه.وهذا الاعتقاد لقيامه على الخطأوالباطل لايصاح ليكون أساساً مستوثقاً . ولكن العلم قد يصل في أحد الأيام الى قوة مشابهة لهذه القوة غير مشوبة بالباطل. وسيكون تفوق الوسائل التي بيده من القوة والضخامة بحيث لا تقوم ضده أية ثورة . ولقد كان العقائد المسيحية مدة قرونالقدرة على بحريق منكريها . فكذاك العلم سيبيد مباشرة من لايدين بعقائده. ولقد حاولت الكنيسة في العصور الوسطى أن تحقق القوة الروحية . ولكن لم يكن في يدهاالقوة الكافية. ولذا ظات ضعيفة مكرهة على الاستعانة بلاانقطاع بالقوة الدنيوية التي كانت على عليها شروطها وتنطلب نظير ذلك انقاص الحقوق الاكليروسية. والقوة الروحية لاتكون قوية منيعة الجانب الااذا كانت مسلحة وفي يدها قوة مادية لا تخضع الالحا. أى قوة لقهر أعدائها وتخضيد شوكتهم مثل القوة الوهمية التي كان علكها البرهمي بالخوف الذي توحيه نظراته

ولقد كان في يد الكنيسة عوضا عن الجيوش الرهيبة الخوف من النار. وقد كان سلاحافعالا في عصور اليقين والايمان. وبهذه الوسيلة بسطت سلطانها على البرابرة الذين استنفرتهم بعد ذلك لتنفيذ أوامرها واكتسبت لنفسها مكانة عالية. ولكن هذه الحماية فقدت كثيرا من قوتها عندما صار الناس لايخافون كثيرا من النار كا فقد البرهمي نفوذه لما صارت الناس لاتصدق بنظراته الغاضبة. ولا بأس في أن اقول اني في بعض الاحيان احلم حاما سيئا فاتوم ان هناك سلطة سيكون الجحيم تحت نفوذها. الجحيم الحقيقي لا الجحيم الوهمي الذي لم يقم دليل قط على وجوده

ايدوكس

فى اى كابوس مفزع استسلمت لهذه الفكرة تبوكتست

هل هي أشد هو لا ممانراهباعيننا ? واستحالة الحرب اليخوف زاجروتحريق الاسرى لالانهم ارتكبوا جرما وانمالا يقاع الخوف

فى قلوب الناس ومنعهم من الدفاع عن أنفسهم - تلك النظرية التي الهملت من عهد « لوفوا » - تعلن الآن بصراحة ويعترف بها . وتقول هذه النظرية ان القسوة قوة وان لها فى الشؤون البشرية مزية لا يمكن الاستهانة بها . وجهنم الكاملة من هذه الوجهة تعادل كتيبة من الكتائب لانها تثير نفس الخوف . ولقد عرف ذلك دوق الفا . وعرفه ايضا اجا توكل والقرطاجنيون الذين كانت القسوة جزءا من سياستهم . واذا تدبرنا الامور وجدنا أن القوة وهذا الخوف قدينشأ من وعيدحقيقي او خيالي فالقوة والمخادعة من هذه الوجهة نظيران . احداها تقوم مقام الاخرى ولا تحتاج اليها ولقداً وقف قساوسة الغال مهب قبائل الفرانك وقتلهم الناس ايقافا فعالا بايقاعهم قساوسة الغالم بقبائل الفرانك وقتلهم الناس ايقافا فعالا بايقاعهم النقيض من ذلك ـ لا تجدى نفعاازاه جنكيزخان أو تيمورلنك فى اخلادهم ـ لا تيمورلنك (ايدوكس)

من خطل الرأى ان تطلق العنان لافكارك وتدعها تسرح فى هذه المسالك الوبيلة . الاترى الى ان الحاسة الاخلاقية المتأصلة فى الا نسان تجعل امثال هذه الفظائع المنكرة امرا مستحيلا وان للردة التي تصفها لا تجدلها معدات ٩

(تیوکتست)

لاتحرجني والاشرحتاك فرضا يجعل كابوس احلامي امرأ محتمل الوقوع . انى لماقل قط ان المستقبل مفتر الماسم. ومن يدرى ان الحقيقة ليست عزنة موالقوة لمتحتفظ بنفوذها على البشرية الابالحيطة التي اصطنعهاهؤلاء الذين في يدهم زمامها في جعل هجاجات الجماهير آلات عمياء مدخرة لاغراضهم. والمستبدون ذوو الاغراض المادية الذين تحدثت عنهم ماكانوا ليترددوا لحظة فيان يحتفظوا بنواة من الباشك اوالكالمآكس في احدى مجاهل آسياو يحرصوا عليها لتكون آلاتخاضمة لهما لخضوع كلهفلاتحجم عن ارتكابكل ضروب القسوة ولاتعوقها الوساوس الادبية . ولاتنس علاوة على ذلك أى افترض تقدماورقياعظماللشعورالانساني وتحقيقا للحق والعدالة على صورة لم يعهدها الناسمن قبل. وأنا افترض (وأظن انى على حق في هذا )ان هذا التقدمية على يدارستوقراطية في طليعة الانسانية. وتكون هي مستودع عقل الجماعات.ومن الواضح الحكم قسم من الانسانية لقسم آخر منها حكمامطلقا امرمكروهمستنكر اذاافترضناان الفثة الحاكمة لا تحركها ســوى المـــآرب الشــخصية او الأنانية الحزبية . وإنما الارستوقرطية التي احلم بهاسيتمثل فيها العقل وستكون بابوية لآ يأتيها الباطل ولا يعرضُ لهاالخطأ . وستكون القوة في يدها قوة تدر الخير. ولا حاجة الى الساومة مع مثل هذه الا رستوقراطية. وستكون هي القوةالتي لهاالحق يطبيعة الحال. اذانها ستدعم آراءها

الحقة بالمخاوف الحقيقية. والبرهي لم يصعق احداو لقداقام مذهبه الباطل على خوف لااساس له ولكن الكائن الذى في يده العلم سيوقف خدمة الحقيقة خوفاغير محدود وستصير المخاوف باطلة النفع ، لانسواد الانسانية - بمقتضى هذا الفرض - ستملك عليه هذه الحقيقة مذاهبه . فتبطل نفس فكرة الثورة وسيصير الحق يوماهو «القوة »وإن قولهم المعرفة قوةهي أجمل ماقيل. وسيبصر الجاهل آياتها فيؤمن. وستدل النظرية على نفسها بتطبيقاتهاالعملية وانالنظريةالتي تبرز آلات رهيبة غلابة الجميع كاسرة لشوكتهم لتثبت صدقها بطريقة غير قابلة لانقض. وستكون قوة الأنسانية محصورة في يدعدد جدقايل. وستصير في حوزةعصبةقادرةمسيطرةعلى حيادالكوكب.وهي تخيف بذلك الدنيا بأسرها . وفي اليوم الذي يملك فيه المحبوون بفضيلة العقل الوسيلة للقضاء على هذا الكوك تستقرفيه سيادتهم. وهؤلاء الأشخاص الموهوبون سيحكمون بطريق بثالخوف المطلقلأن حياة الجميع فى قبضة يدهم. ونستطيع أن نقول بأنهم سيكونون آلهة. والمصر الديني للأنسانية الأولى الذي حلم به الشمراء سيصير حقيقة. ولقد كان الخوف هو أول باءث على خلق الآلهة في الدنيا .

ومن ثم نستطيع أن نتصور عصرا تؤسس فيه القوة حكم العقل دون الركون الى الأكاذيب. فأن الكذب سلاح العاجز يصطنعه في مكان القوة. وستصير عبادة العقل حقيقة لأن من يعمل على

مقاومتها - أىمن لايعترف بحكم العقل - سيقضى نحبه في التو واللحظة وأى حماقة صبيانية كان هذا الاحتفال بالعقل المكون جيشه من قومغير حصفاء نصيبهم من العقل طفيف و ثباتهم ضعيف وجل سلاحهم الحراب وردىء البندقيات ١ وعندما يصير العقل مكتمل القوة سيغدو هوالآلهة الحقة ، ولايكون من الضروري إذ ذاك أن نتحدث عن السلطة . فانه ليس لهذه الكلمة منمعني الآن سوى الدلالة على قوة الرأى وهي قوة غير فعالة ، بل هي مجرداً لموبة لفظية ، وستبلغ قوة العقل حينذاك أسمى درجاتها لأن كل من ينكرها يقضى عليه بالموت الوحى، وستكون وسائل المقاومة غير مجدية لأن هذا سيكون تحقيقاً لما كان يتخيله الناس من قبل أنتقام الآلهة ، بل أن الحقيقة ستفوق الخرافة لأن انتقام الآلهة كان بطيئاً غير مؤكد ولا تام وكما نعرف الآن – خلوا من الصدق، في حين أن الدلائل على صدق القانون العلمي ستكون غير قابلة للخطأ وسريعة حاسمة وستكون مثل الطبيعة نفسها لانقض لأبرامها .

# ايدوكس

أريد أن أحدثك عن اعتراض واحد بين آلاف الاعتراضات التي يمكن أن أوجهها اليك. إنك تفترض تقدماً عظيماً للعلم وأنت على حق فى ذلك ، ولكنك لم تتحدث عن حالة الأنسان

المفكر. وان ترقى العلم والقوة الذى وصفته ليفوق مافى طوق العقل البشرى. وهناك تناقض بين انتصارات العقل التي تتصورها وبين الاستعدادات الفكرية والعضوية المحصورة على الدوام

### تيوكتست

لقد قلت لك أن الافكار التي أعالجها الآن لا تنتسبكل الانتساب الى كوكبنا الارضى والواجب أن نعرف أن مثل هــذه الافكار ترمي الى ما هو اسمى من الانسانية . ولا شــك في أن الشخص المفكر العارف سيكون ابدا محدودا، ولكن المعرفة والقدرة غير محدودتين ، ومن ثم تستطيع الطبيعة المفكرة مضاءفة قوتها دون أن تتخطى حدود البيولوجيا ، وأن التطبيق الشامـــل لمستكشفات الفسيولوجيا ولنظرية الانتخاب يمكن أن يؤدى الى خلق شعب سام يكون له حق الحكم لا عن طريق العلم فقط بل بنفس التفوق في الدم وفي الذهن والاعصاب، وستوجد حينذاك مخلوقات تعادل قيمتها عشرة أضعاف قيمتنا . وتستطيع أن تعيش في وسطامناعي ، والطبيعة تصنع الشيء ليعيش في الأحوال العامة ولكن العلم يمكنه أن يمدحدود القابلية للحياة ولقد عملت الطبيعة الى هناكل ما تستطيعه ، وقواتها المرسلة على سجيتها لا تتجاوز .هذا الحد الذي بلغته ؛ وعلى العلم أن يتولى العمل حيث تركته الطبيعة ، والعالم النباتي يحفظ بالطرق الصناعية خضروات سرعان

ماتختفي اذا لم تتعهدها يد الانسان ، ومن الممكن أن تتصورعصرا يقوً م فيه ايجادالآ لهة بمبلغ محدوديشمل عن الجهاز النفيس والمجهود البطيء والانتخابات الشافةوالتربية المعقدة وصيانةمثل هذا المخلوق ضد الطبيعة، وقد ينشأ مصنع لعمل الآلهة في وسط أسيا، واذا كان أحد من الناس يمقت هذا النوع من الاساطير فلينظر إلى تصرف النمل والنحل في تحديد الوظائف التي يوقف كل فرد منها لها حياته ، ولينظر الى الوسائل التي يصل مها النباتي الى خلق النوادر الصناعية؛ وسر هذه الشواذ في التغذية أوبالحرى في انهاء عضو من الاعضاء بتعطيل عضو آخر ، ولنذكر هنا هذا الاستاذ الفيدي الذي اسمه - حسمايقول برنوف - « من ذهبت مادته المانوية الى رأسه » ، وكما أننا نحصل على الزهر دالمضاعفة بالزيادة في التغذية أو بنقل اعضاء التناسل اذان التزهير والاثمار يستنفدان الحيوية فكذلك قد توجد يوما الوسائل لحصركل قوةالاعصاب فى الذهن بايقاف الطرف الآخر وتعطيلهاذا ساغ لنا القول، وهذه الوظائف يضعف بعضها البعض. لأن المنوح لواحدة منتزع من الاخرى، ولاخاجةالشك في أننالانتحدثهنا عرهذا البتر المخجل الَّذِي لا ينشأ عنه سوى مخلوقات ناقصة ، وانما نتحدث هنا عن نقل داخلى نستطيع به أن نوجه الى غاية واحدة القوى التي صرفتها الطبيعة في شؤون مختلفة ، ويمكنا أن نتصور (خارج هذا الكوكب من غير شك) امكان وجود كائنات بينها وبين الانسان من البون مثلما بينه وبين الحيوان ، وعصرا يتبدل فيه العلم من الحيوانات الموجودة باخرى ارق منها كما استعاضت الكيمياء عن طائفة من الحصولات الطبيعية بطائفة اخرى اكل منها ، وستخرج الآلهة من الانسانية كما خرجت الانسانية من الحيوانية ، وستوجد كائنات تستخدم الانسان كما يستخدم هو الحيوان ، وقليلا ما يستوقف فكر الانسان ان خطوة واحدة منه و غير دحركة تسحق عشرات الآلاف من الدويبات ؛ ولكننى أكرر ان التفوق العقلي يستصحب التفوق الدينى ، وسيمثل في سادة المستقبل الحق والصلاح وسيكون في الخضوع لهم سرورا ايما سرور

وان مسألة عدم تساوى الشعوب وصحة الحقوق التي يخولها التفوق الشعبي هي أشد ما تذكره الديموقراطية ، والديموقراطية لا تعمل على اعلاء الشعب وانما ترمى الى الاسفاف به وهي لاتريد العظاء ، ولو كان حاضر امرنا ديمقراطي وسك مسمعه حديثنا واهتمامنا بترق الوسائل لخلق سراة للناس لعرته الدهشة ، والحقيقة انه من السخف والجوران ترغم الناس بنوع من الحق الالهي على قبول سادة ليسوا اسمي منهم في الكثير ولا في القليل ، واشراف الوقت الحاضر في فرنسا لا شأن لهم ولا خطر لان ثلاثة ارباع

القاب الشرف مغتصب والربع الباق — اذا استثنينامنه ما يكاد يقرب من العشرة ب مستمد من الانعامات الملكية لا من الفتح، فهى لاتدل على شيء من التفوق الشعبي كما هو الاصل في النظام الارستقراطي ولكن هذا التفوق الشعبي يمكن أن يصير حقيقيا، وتكون اذن الارستقراطية حقيقة علمية صادقة غير منكورة مثل تفوق المتمدين على الهمجي المتوحش او مثل تفوق الانسان بوجه عام على الحيوان

وعلى هذا النسق يمكن ان نتصور عصرا قد صارت فيه كل سلطة كانت قائمة قديما على الوهم والرأى الواهى متينة الاساس صادقة ،ووجود الانسان والعقل سينفخ حياة جديدة في الآلهة والجنة والنار والقوة الروحية والملوكية والارستقراطية وحق التفوق الشعبى وقوات مافوق الطبيعة ، ولو تحقق مثل هذا الحل إلى أى حد على وجه الأرض لكانت ألمانياهى التي تحققه حسب ما بظهرلى .

ايدوكس أتقصد بذلك الا<sup>ء</sup>طراء أم النقد ؟ تيوكتست

فسره حسباً تشاء، إن فرنسا دائمًا تميل الى الحلول الحرة الديمقراطية، وهذا هو فخارها، ومثلها الاعلى هو سعادة الناس وحريتهم، فاذا كانت خاتمة الاشياء هي ان يستمتع الافراد في هدوء بحياتهم المحدودة — وهو أمر محتمل بعد كل شيء — فان. فرنسا الحرة اذن على حق. ولكنها ليست البلاد التي يتم فيها التوازن والانسجام أو اخضاع الشعور العام الذي يحدثنا عنه. واما اذا جاء الامر على عكس ذلك وكان للعقل أن يحكم الدنيا فسيكون ذلك أكثر ملاءمة لعبقرية ألمانيا التي تبدى اهتماماقليلا بالمساواة وبقيمة الفرد والتي ترمى الى انماءقوى الشعب الفكرية قبل كل شيء

#### تيفرون

لقد غاب عنك أن في عصر الآلهة المتباعدة سيكون قد انقرض منذ زمان بعيد الفرنسيون والسلاف والجرمان. وستكون هذه التنوعات الاقليمية الحقيرة قدميت من ذاكرة التاريخ نفسه تموكنست

أريدأن أكون من الانسانية الموجودة صورة موجزة للمعارك العظيمة التي ستقع في المستقبل

### ايدوكس

ولكن ألا ترى الى أن الناسسيشمرون باستفحال أمرسيدهم ويبصرون الخطر الذى يتهددهم ويأخذون حذرهم تنه كتست

لا يخامرنى الريب فى ذلك ، واذا كان لهذه الافكار التى تتبع . ظلها أن تتحقق يوما فستحيق بالعلم ضروب من الاضطهادات.

وبخاصة الفسيولوجيا والكيمياء وستكون هذه الاضطهادات من الشدة بحيث يصغر الى جانبها أمر مجلس التفتيش ، وسيناصبها العداء جهور البسطاء السذج يحدوهم على ذلك غريزة عميقة ، وسيعود العلم من جديد الى الاواذ بالمخابيء والاكنان ؛ وقدياً تى على الانسانية عصر يعرض فيه كتاب فى الكيمياء صاحبه للخطر كما كان فى العصور الوسطى، وأشد الاحظات خطرافى حياة كوكب من الكواكب هى الاحظة التى يرفع فيها العلم النقاب عن آماله، وستنبعث اذذاك مخاوف وتنفجر ثورات هادمة لاعقل وربماقداً درك البوار فى مثل هذا المأزق الضنك آلاف الانسانيات ؛ ولكن لابد ان تخرج انسانية واحدة الضنك آلاف الغمرة وبذلك ينتصر العقل

والحاجة في هذه الحالة هي أحسن الضمانات؛ والانسان لا يمكنه أن يستغنى عن العلم ؛ فني العصور المنحطة مشلافي العصور الوسطى - كان الطب هو نصير الروح العقلية ؛ لان المريض بريد الشفاء باى ثمن ؛ ولا يتيسر ان يتم شفاؤه بدون قليل من العلم، أما في الوقت الحاضر فان الحرب والا لات والصناعة تستلز ما لعلم إلى حداً ن الاشخاص الذين يعملون على مقاومة الروح العلمية يضطرون إلى تعلم الرياضة و الطبيعيات بعملون على مقاومة الروح العلمية يضطرون إلى تعلم الرياضة و الطبيعيات , والكيماء ؛ فالعلم يبسط سيادته حتى على أعدائه (أيدوكس)

انافتراضك انتصارالحكم الاوليجراشي للمقل يجعلك تتصور

صورا سودا، بولماذالا ترى أن قدوم انسانية أسمى يعود بالنفع على الجميع وأن نفس هذا التفوق ناشى، من أن المزايا أقل توزعا مماهى فى هذه الدنيا المحزنة بلان الانسانية قد تجمعت برمتها و تقدست فى طراز فذفاخر ؟ ولكنى سأ نتظر بفارغ الصبر لاسمع ما تقوله عن تصورك لمستقبل العالم إلى الملكى و آمل أن يكون أكثر عزاء للانسان لانى أشعر بأنى فى حاجة أب سماوى لينقذ فى من جحيمك

(تيوكتست)

مااجل قول القديس بولس «قديكون الله هوالكل فى الكل» وأبدع منه قول زينو فون قبله بستمائة سنة «أنه يرى كالجميع ويفكر مثلهم ويسمع ما يسمعون » ومثل هذه الصيغة لم تتحقق فى العصر الحاضر، ولكن الحل التوحيدى الذى يكون فيه اللكون محذافيره مشاعر كائن واحد وإحساساته وملذاته سوف لايكون مستحيلا إذا راعينا لانهائية المستقبل، وقد مثات لنا فرنسا في عصر لويز الرابع عشر صورة مملكة كل جهودها متجهة إلى إخراج حياة ألاقة فاخرة مكتملة النواحي هي حياة الملك، وكانت كل الوظائف فاخرة مكتملة النواحي هي حياة الملك، وكانت كل الوظائف الاجتماعية منظمة تنظيا قدروعي فيه نخار الملكو، لذاته، ونستطيع أن نتصور حالة للدنيا ينتهي كل شيء فيها الى مركز شاعر بنفسه وينحصر الوجود في موجود مفرد يتحقق به تصور الوحدانية وتحدانية ؛ وقد تكون نهاية التطور الآكمي هذا الموجود العالم بكل

شىء والقادرعلى كلشىء سواء تصورناه ينعم بالجميع (والجميع أيضاً يضاً ينعمون به) كما يتصوره متصوفة المسيحيين أو تصورناه فردية قد اعتلت ذروة القوة أوتصورناه خلاصة آلاف الملايين من الكائنات والتوازن والمحصول النهائي لا كون

وهكذا يبلغ الكونالكال فىفرد قدتلاقت فىلانها ئيتهملايين لاتحصى من الحيوات: حيوات الذاهبين والحاضرين، والطبيعة الحية بكليتها ستتضافر فىخلق حياة متمركزة هى ترنيمة مؤتلفة من آلاف الملايين من الاصوات مثل الحيوان الناشيء من ملايين الخلايا العضوية ومثل الشجرة المكونة من ملايين البراعم وسيكون. هذا الشعور الأوحدي من عمل الجميع والكل سيأخذون بنصيبهم منه، وسيكون الكون مثلكثير الارجل اللانهائي قد التحمت فيهكل الكائنات التي وجدت، وكل واحد منها يحيا لنفسه والجميع معا، ونحن الآن نشارك في حياة الكون (وهي حياة لم تبلغ الكمال بعد ) من طريق الآداب والعلم والفن؛ والاديان هي الصورة المختصرة العامة لهذه المشاركة ، وهذا هو سر قداستها ؛ ولكن الطبيعة نزاعة اني تأ لف أمتن ، وهذا التأ لف لا يبلغ غايته إلا عند ما يجيء هذا الكائن الكامل، وهذا الكائن لم يوجد بعد لان لنا ثلاثة طرق التــأ كـد من وجود الــكائن وهي اما أن ننظره أو نسمع الناس تتحدث عنه أو أن نشاهد أعماله ، ولم يعرف كائن كالذي.

نتحدث عنه باحدي هذه الطرق الثلاث ؛ ولكننا نستطيع أن نتصور امكان وجودحالة يعيشفيها كلشيء فىلانهائية المكان،أمافيالعصر الحاضر فان جزءا قليلامن المادة قد انتظم تركيبه وتكاملت عضويته وحتى هــذا الذي كمل تركيبه قد تماسك تماسكا واهيا ، والكننا يمكننا أن نتصور عصراقد تكامل فيه تركيبكل المادة وتم عاسكها والتحمت فيه آلاف الشموس وتضامت فتكون منهاكائن اوحد يشعروينعم ويلتهم بلهواته الحارة المابتهبة نهرامن المسرات والمتعالتي قدتتدفق منهشؤ بوباً من الحياة .ومثل هذا الكون الحي سيمثل طرفي وجود كل تركيب عضوي . وهما الطرف الذي يفكر والطرف الذي ينعم. اما الآن فازالكون يفكروينعم خلال ملايين الافراد؛ ولكن سيجيء يوم فى المستقبل يتذوق فيه بشهية فم ضخم اللانهائي، وسيتد فق اليه محيط من السرور السكر ؛ وسيندفع الى الابدية أتى ً حياة لانفادلها غير شاعرة بالراحة ولابالكلال؛ ولتجميد هذه المادة الالهية قد تؤخذ الارض وتجص كالمدر الذي يعجنه الناس دون ان يفكروا في النمله أو الدودة المختبئة به، وكذا الامور ؛ونحن نفعل نفس هذا الفعل،وغرضالطبيعة في كل خطوة من خطواتهاهوان. تنال غاية أسمى بتضحية الفرديات الدنيثة؛ وهل يعبأ القائد أو رئيس الحكومة بحياة المساكين الذين يضحي بهم ٩ وان وجود كائن فرد قداجتمعتفيه كلمناعم الكون يشد

ازره عدد لانهأبي من إلافراد تستشعر السرور في ذلك . أقول ان وجود مثل هذا الكائن لاينافرسوي فرديتنا السطحية. وليست الدنيا سوى سلسلة من الضحايا البشرية ويمكن تلطيف المالتضحية بالسرور والاستسلام . ولقد كان أصحاب الاسكندر يعيشون على الاسكندر وينعمون بالاسكندر. وقدمرت بالمجتمع احوال كانت تنعم الناس فيها بلذات اشرافهم ويجدون فيها سرورهم ويقولون «امراؤنا »ويجملون مجد امرائهم مجدالهم وأن الحيو انات الَّى يتغذى يهـا الرجل العبقرى أو الرجل الفاضل ينبغي لها ان تكون مغتبطةفرحة اذاعامتالخدمة التي تؤديها . والامور بخو اتيمها فاذا صار من الضروري في احمد الايام الاكثار من عمليات تشريح الاحياء لاستكشاف اسرار الطبيعة الحية العظيمة فأنى اتخيل مخلوقات آتية مكللة بالازاهير لتقدم نفسها وقداخذتها نشوة التضحية وبذلالنفس. وأن قتل ذبابة بلا فائدة عمل حقيق باللوم. ولكن الذي يضحي لغايات مثالية ليس له حق في الشكوي ومصيره ازاء اللانهائي جـدير بان محسد عليه. والـكثيرون يقضون نحبهم دون ان يتركوا اثرا في تشييد برج الابدى. وان تضحية كائن حي من اجل أنانية آخر لعمل مستنكر. ولكن تضحية كائن حي لغاية تريدها الطبيعة نضحية عادلة ، واذا توخينا الدُّقة فان الرجل الواقع في قبضة الا نانية يأتي عملا وحشياباً كله اللحم؛ وانما الرجل الذي يبذل قصارى جهده فى الخير والحق هو الذي يملك هذا الحق ولأن التضحية هنا مبذولة للمثل الاعلى والكائن المضحي به له مكانه الصغير فى العمل الخالد الباقى وهذه مرتبة يقصر عن نيلها الكثيرون وقد كان السلف الصالح يمتبرون ذبح حيوان للاكل والتغذية عملا دينيا ، ومثل هذا الذبح الذي تدفعنا اليه ضرورة مطلقة كان فى رأيهم ينبغي أن يستر أمره ويغطى على حقيقته بباقات الازاهير والاحتفال الديني

ويجبأن تفكر الا كثرية وتستمتع بالحياة بطريق الانابة والتفويض ؛ وان فكرة العصور الوسطى في صلاة الناس لمن لا وقت عنده للصلاة لفكرة عادلة موفقة ؛ لان الا كثرية منهمكة في العمل والاقلية تؤدى عنها تكاليف الحياة السامية ؛ وهكذا الانسانية ولقد كانت تتيجة العمل الغاه ض الذى قام به الفي الماراز القوطي وسط واد خدمة دير من الاديار معبداً صغيراً على الطراز القوطي وسط واد جميل تظلله أشجار الحور الفارعة يتيمه الاتقياء البررة ستأو ثماني مرات في اليوم ليتغنوا اناشيد الابدى ؛ وكان هذا أسلوبا بديما في العبادة ولاسياعندما كان بين المتنسكين مثل القديس برنار دوروبير دى توى والاب يواكيم، وقد كان هذا الوادى وتلك الامواه وهاتيك الإشجار والصخور تود أن تهتف باسم الله ولكنها كانت خرساء فنحها الدير مقولا؛ أما اليونان وهم شعب اعرق في النبل فقد خرساء فنحها الدير مقولا؛ أما اليونان وهم شعب اعرق في النبل فقد

كانوا أبلغ أداء لذلك وافصح عنه تعبيرا بالقيثارة والعاب الرعاة ، وسيكون ذلك أسمى فى أحدالايام عندما يخلف الدير معمل كيمياءا و طبيعة ، ولكن فى أيامنا هذه فان آلاف المزارعين الذين كانوافى الايام . السالفة عبيدا و الواحر يتهم قد انطلقوا من اجل ذلك الى المناعم المقيتة دون ان يخدموا المثل الاعلى فى نفس الارض التى اقيم فيها المعبد السالف الذكر ، ولا يطهرهم قليلا سوى الضريبة المفروضة على الارض لانها تجعامه ينصرورن غرضا أسمى

ولابدأن يعيش البعض الحكل . ولوغير ذلك لا قفرت الدنيامن الناس ، والمصرى من رغايا الملك شفرم الذى جاد بروحه وهويبنى الاهرامات قد قضى حياة افضل من الذى أمضى حياته سدى تحت اشجار نخيله وهذا هو أساس مجدالناس وهم لا يتطلبون غيره ، والانائية لا تقنعهم أبدا ، وجل غرضهم أن يجتنى غيرهم الثمرة أذا حرمواهم من اجتنائها وهم يقده ون على الموت راضين لاجل مجد رئيسهم . أى الشىء لا يعود عليهم بالنفع المباشر . وأنما اتكلم هنا عن الناس بمعنى الكلمة أى عن الشعب غير المفكر المستسلم لغرائزه والذى لم يعلمه التفكير بعدان اكبر حاقة يمكن ارتكابها هي أن يعرض الانسان نفسه لاقتل لاية غاية كائنة ما كانت

وانى فى بعض الاحيان اتصور أن الله هو العيد الداخــلى العظيم للكون وانه ذلك الشعور المترامى الفياض الذى تنعكس فيه

كل الاشياء ويتجاوب صداها. وكل طبقة من المجتمع انما هي دواليب وذراع رافعة في هذه الآلة الضخمة. ومن ثم كان لكل انسان فضائله ونحن كلنا وظائف للكون. والواجب هو أن يقوم كل منا بعمله خير قيام. وان فضيلة الشمى لا بجب أن تكون هي فضيلة النبيل. وما يكمل به السيد الماجد قد يكون نقصا وعابا فى الرجل من دهماء الشعب . وفضياة كل طبقة قد فرضتها مستلز مات الطبيعة . والحكومة التي لاتوجد فيهاطبقات اجتماعية أنما هي خارجة على العناية . ولا يعنينا فتيلا أن القديس فنسنت دى بول لم يكن كبير الروح وما كانت استقامة السلوك لترفع من شأن رافائيل. والقوة القدسية المستقرة في الجميع تتجلى في اهل الصلاح والاستقامة وفي الفنانين والعلماء .ولكل دوره الذي يلميه . ولقد كان واجب جيتي ان يكون أنانيا لاجل عمله . وان لا ادبية الفنان السامية هي نفسها ضرب من ضروب الفضيلة السامية اذاكانت تساعدعلي انجاز مهمته الالهية الخاصة الموكولة الى كل انسان في هذه الدنيا

اما انا فانى الدوق الوجود قاطبة بمثل هذا الشعور العام الذى يجعلنا مثقلين بالحزن فى المدينة الحزينة ومنشرحى الصدر فى المدينة الفرحة ، وأنا بذلك اقاسم الشهوانى شهواته والحليع المتنعم خلاعاته والدنيوى دنيويته ، واشارك الرجل الفاضل فى طهارته

والعالم في تأملاته والناسك في شدته وصرامته ويخالجني نوع من العطف الرقيق المستعذب فاخالني شعورهم ، وان استكشافات العالم ملكي ونصيبي ، وانتصارات الطموح عيد لي ، وسيغمرني الحزن اذا شعرت الدنياباي نقص وحاجة لابي شاعر بكل ما فيها ، وهمي الوحيد هو أن الجيل الحاضر من الانحطاط بحيث لايعرف كيف يستمتع ، ومن ثم ألو ذبالماضي — بالقرن السادس عشر و بالعصو رالقد عة فكل ما كان جميلا عبا عادلا نبيلا هو جنة لي . وانا بهذه الفكرة أتحدى الكوارث ان تلم بساحتي . وأنا احمل معي الحديقة الساحرة من افانين افكاري

### (فيلاليت)

لقد حاولت ان تظهر الصور التي يمكن ان نتصورها عن شعور عام للكون اسمى من الشعور الذي تمثله الانسانية. وقدقيل لى انك تعرف طريقة تجعل خلود الافراد امراً ممكن تصوره

## (تيوكتست)

الاحسن من ذلك ان تقول «بعث الاقراد» وأنافي هذا الصدد أخالف تصورات برءت فيها العبقرية اليونانية. وان كانت هذه التصورات رائعة من ناحية الشعروالمثل الاعلى. وفي اعتقادى ان افلاطون لا يلتفت إلى رأيه عند مايذهب الى ان الموت خيروأ نه الحالة الفلسفية بطبيعته ، وليس في الحق ماقاله في « فيدون »ان كال

الروح هو فى الانفلات اشدما يمكن من البدز، والروح بدون جسم وهم وخيال لا ننا لم رفط هذا الطراز من الوجود

نعم أنى اتصور امكان البعث ، وأنا أقوَّل على الدواممع أيوب «انهذا الامل كامن في صدرى واذاحد ثف آخر ادوار التطورات المتعاقبة أنجع العالم فىواحدصمدفانهذا الكأن سيكون هوالحياة الكاملة للجميع وسيبتعث في نفسه حياة الكائنات الذاهبة ، او اذا كنت تؤثر ذلك ـ ان كل ماوجد سيعيش في صدره، وعندما يجمع الله بين الكمال والقدرة الغامرة ، أي عندما تجتمع القدرة على كل شيء العلمية في يدكا تنخير مستقيم فان هذا الكائن ستتجه رغبته الى احياء الماضي ليمحو مابه من عظالم، والله سيوجد، وسيزداد وجوده تحقيقا واستقراراً ، وكلما عظم نصيبه من الوجود ازدادت. عدالته ، وسيبلغ ذروة الكمال في اليوم الذي يشعر فيه كل من اعان على العما الممل المقدس المهم ومرى الجزء الذي أتمه منه ، وحينذ المستظل عدم المساواة الابدية للكمائنات مختوماعليها الى الابد فن لم ينصح للخير والحق سياتي في هذا اليوم جزاء وفاقا لاجترائه ؛ فلا ينال شيئًا، ولا يجب أن يمترض على ذلك بأن المكمافأة التي تجيء بعد ملا بين السنين مكافأة قليلة القيمة فانه نسواءرقاد. ساعة ورقاد ملابين السنين. واذا منحت لنا هذه المكافأة التي. أصورها لنفسي فستبدو لناكأنها جاءت عقب ساعة الموت. وإن

أنسب كلة تكتب على قبر عاشق المثل الاعلى أو على قبر المسيحي هى كلة « ينتظر بعثًا مباركا »

والدنيا بدون الله شيء شديد الفظاعة والنكر . وهي كذلك تتراءى لنا في هذه الايام. ولكنها لاتدوم على هذه الحال. وبعد فترات القساوة والا ً نانية التي تعرض للموجود السائر في طريق الرق ربما سيتحقق حلم ديانة الوحدانية فيظهر شعورسام ينصف الضعفاء وينصرالصالحين . وإن الالهي يقول « هذاواجب الوجود ولذا وجد » أما نحن فنقول « أنه إذن سيوجد » ولهذا التعليل نصيبه من الحق لا ننا قد رأينا أن أحلام الشعور الا خلاقي يمكن أن تتحقق يوماًما . ويمكننا إذنأن نتصورشعوراً عاماقداستغرق الجميع حتى السابقين ، وسينظمهم بمقدار ما أدوا لايخير والمطلق من خدمات، ولكل حجرقيمته في اهرام الخير الذي رفعته جهود الكائنات المتواترة ، ولايزال المصرى في عهد الملك شفرم الذي تحدثنا عنه منذ قليل موجوداً فى الخجر الذى وضعه ، وكذلك سيكون شأن الرجل الذي اشترك مع غيره في عمل الأبدية ، ونحن نحيا بقدر الجزء الذي قنا به في ابتناءالمثل الاعلى ، وعمل الانسانية هو الخير ، والذين عملوا على انتصارالخير سيضيؤون مثل النجوم. وحتى إذا كانت الارض في احد الايام لاتصلح إلا لتكون لبنا لبناء عمارة في المستقبل فاننا سنكون ماتكونه القشرة الجيولوجية فى كتلة الحجر المعدة لا بتناء معبد ، وهذا الثلاثى الفصوص الحقير الذى نرى آثاره مسطورة فى سمك حيطاننا يحيا هناك بمقدار ضئيل . إذ يكون جزءاً من مسكننا

### ايدوكس

النحلود الذى تتصوره خلود صورى لايتجاوز أبدية العمل ولا يدل على خلود الشخص ، وإن تأثير يسوع اليوم لا عظم بكثير من تأثيره عندما كان جليلياً غامض الشأن ، ولكنه معذلك ليس من الاحياء

## تيوكتست

إنه لا يزال حيا، وشخصيته لا تزال باقية ، بل هي أعظم مما كانت وأن الانسان ليحيا حيث يعمل، ومثل هذه الحياة أنفس من حياة الجسد لا أننا نضحي بالثانية للا ولى ، ولا يعزب عن فكرك إنني لا اتحدث هناءن الحياة في احترام الغير و تقديرهم أو في الشهرة والبقاء في الذاكرة فان مثل هذه الحياة ليست في الحقيقة كافية ، بل هي عرضة لالوان من الغبن ، وخير الناس هم من تجنبوها ، وتيمور لنك ابعد شهرة من كثير من الصالحين الحهولين ، ولم ينل مرقس اورلياس قسطه الذي يستحقه من الشهرة الالانه كان امبراطورا وكتب تأملاته والتأثير الصادق هو التأثير الصامت المستخفى ، وليس معنى ذلك ن حكم التاريخ باطل في باطل و إنماهو مخطى الخطأ كله في النسبة وربما ن حكم التاريخ باطل في باطل و إنماهو مخطى الخطأ كله في النسبة وربما

كان بين المجهولين من هو أعظم من الاسكندر ، وربما كان قلب المرأة التي لم تقل طول حياتها كلة قد احس أحسن من شاعر تغني ارق الاشعار واعذبها . وانما اتحدث هنا عن الحياة من ناحية التأثير . أو كما يقول المتصوفون عن الحياة في الله وان الانسان ليخلد ببقائه في ذا كرة الله والمكانة التي يشغلها الرجل الفاضل في الاحساس المطلق وذكراه التي يحتفظ بها هي الحياة الصادقة ، ومثل هذه الحياة خالدة باقية ، ولا مرية في انه من التشبيهات تنسب الى الله صفات شعور مشابهة لشعورنا ، ولكن استعال الفاظ المشبهة في الفقه امر لا محيص عنه ، وليس فيه من الضرر اكثر مما في استعال اي عائم التعبير اللغة اذاغالينافي التدقيق

## (ايدوكس)

هذا مفهوم، ولكنكلمتفسرلناكيف يمكن ان تتحدث عن الوجود. الحقيقي بدون شعور مدرك

## (تيوكنتست)

ربما يكون الشعور المدرك صورة ثانوية للوجود. ولسنا نفقه معنى لهذا التعبير عندمانطلقه على « الكل» و « الكون » و «الله». والشعور المدرك يستلزم وجودحد. ومعارضة بين الاناواللا الما. وهذا ينافى اللانهائي وان الابدى هو الفكرة. والمادة شيء نسي من كل الوجود

وليست في الواقع هي الشيء الكائن. وانماهي الاون الذي يستخدم في التصوير والرخام الذي يستعمل في النحت والصوف المستعمل فى التوشيه والتطريز. ولا يمكن الكار القدرة على ايجادما كان من جديد .ورد كل مأتم وقوعه. ولااتريث فيان اقول بان كل تأكيد في هذه المسائل هوضرب من اليقين، واليقين يتجاوز حدود التحرية والمشاهدة ولست اقول انه يناقضها، ولكن بعد كل ذلك هل املنا متنفج وهل رغبتنامغرضة! لاوحاشي ألهان تكون كذلك ، ونحن لا نطلب مثوبة وأنمانر يدان نكون وان يتسع مجال معرفتناوان نهتدى الى سر الدنيا الذي بحثنا عنه بشغف ومستقبل الانسانية التي اولعنابها، وامل الا يكون في هذا بأس ولاحرج ، والذين يرون الوجود واجبا لالذة لهم الحق فىذلك، وأنا لااطالب بحقى في الخلود الشخصي وإعااريده شيئين اولا الاتذهب التضحيات التي قدمتها الصلاح والحق سدى ؛ ولست اربد ان اتقاضى لقاءها عناوا عااريد ان تكون قد عادت بالفائدة واجدت بعض الجدوى ؛ وثانيا يسرني السروركله ازيعرف احدالناس القليل الذي قتبه، واريد تقدير الله ولا الطلع الى آكثر من ذلك . فهل في هذا غلو وتطوح ؟ وهل تمذل الجندى الجائد بروحه لاهتمامه بنهاية المعركة ولحرصه على ان يعرف رضاء قائده عنه ؟

ان الاحساس يبطل بموت العضو الذي يتعلق به. ويختفي

التأثير بذهاب المؤثر واذا تحلل الذهن فلا شعور بالمعنى المألوف المكامة . ولكن حياة الانسان فى المجموع العام والمكان الذى يشغله فيه ونصيبه من هذا الشعور كل ذلك لاصلة له بالعضوى لأنه خالد . باق . والشعور علاقة بالمكان لا على انه قيم فى نقطة خاصة ولكن على انه شاعر فى مكان محدود . اما الفكرة فليست لها مثل هذه العلاقة . وهى مجردة من المادة تجريداً بحتا ولا سلطان عليها الزمن ولا الموت . والمثل الاعلى هو الحالد ولا شيء سواه وكل شيء زائل ما خلاد وما خلاما يعمل من اجله وما يخدمه

فلنتأس نحن الضحايا للعذبة فانه سيخاق من دموعنا اله

#### اتيفرون

العلماء الاثباتيين اعتراض هام على ماجلورته. وايضا على كشير من الآراءالتي بسطهافيلاليت وتيوفراست. لقد عزوت للكون وللمثل الاعلى مشيئات واعمال لم يعهدها النياس حتى الآن الالكمائنات العضوية. ولا ثيء يبيح لنيا حق اعتبار الكون كائنا عضويا ولو على شكل احط انواع الحيوانات النباتية. والا فاين اعصابه ؟ واين مخه ؟ ولم يثبت قط وجود شعور او احساس فى احط الدرجات فى كائن مجرد من المخ والاعصاب او بصريح العبارة من التركيب المادى

### تيو كتست

اعتراضك مقبول حاسم ضدوجود الارواح المنفصلة والملائكة. ولكنه ليس حاسما من الحية افتراض قوة جاهدة في صميم الكون. النبض الغريزى ضرب من خصائصها ومبدأ اول مثل الحيوان الحركة نفسها. ولم نستطع قط ان نضرب للكون مثل الحيوان الا من طريق الحجاز لان الحيوان يدل على نوع وكثرة من الافراد والا لكان يوجد اذن أكوان عدة! وتدل كل حقائق الطبيعة والا لكان يوجد اذن أكوان عدة! وتدل كل حقائق الطبيعة المامة على أن هذه الكتلة اللانهائية تعمل على ايجاد نوع من الرشيح العام الذى نسميه شعورا لعدم وجوداسم أنسب وبسبب نزعة الى مذهب الشبهة لامناص منها. وكل مافي الطبيعة في حركة ولا مجال للشك في ذلك . ولكن الحركة لها سبب وغاية فسببها المنال الاعلى وغايتها الوعي

#### فيلاليت

فى أكثر الاحايين أقول لنفسى انه لوكانت غاية السكون سيرة لهفانة معجلة مندفعة كالتى نفترضها لاتجاه العلم لما كان ثمة من أزهار ولا أطيار بهيجة ولا أفراح ولا ربيع. لان هذا كاله يدل على الله اقل شفلا وهما مما نعتقد. الله يتسلى ويلهو ويستمتع بحالة كاملة كل الكمال

## ايدوكس

سأذهب أبمد مما ذهبت. وسأزعم أن وسط الكون شيئًا حستقراً . وهو مكان للافكاركما يقول ملبرانش . ونحن لا نفتأ نعود الى صيغ هذا للفكر الكبير كلما تناولنا العلاقه بين الله والكون وبين الفرد واللامدود. صدقوني ان الله ضرورة مطلقة. ان الله سيكون والله كائن . فن ناحية الواقع هو سيكون . ومن ناحية المثل الاعلى هو كائن . « الله في الكينونة والصيرورة معا » ولا يمكن ان ينمو ويترقى الا ما هو كائن . وكيف نتصور ترقيا بادئا من لاشيء ٩ ولو لم يجعل الاب السرمدي الهاوية خصبة مثمرة لظلت راكدة طوال الابد. فالتطور يصحب الوجود والـكون. والحركة تلزم المحرك كالثقبالثابت وسط العجلة. وقد أجادتيو كتست في اثباته أن الغاية الوحدانية هي وحدها التي تساعد على تحقيق أبعدا فكارنا اعراقافي مسألة ضرورة عدالة اسمى للمرء وللإنسانية . ولنضف الى ذلك انه اذا كانت الحركة قد وجدت من الازل فاننا لا نستطيع ان نتصور كيف ان الدنيا لم تصل الى الراحة والرتابة والكمال. وليسشرح كيفأن التوازن لم يحفظ حتى الآن ايسر من اظهار كيف اختل واضطرب. واذا كان الهداف الذى تحدثنا عنه بالامس قد استمر يوالى طلقاته منذ الازل لكان الآن قد أصاب المدف

### (اتيفرون)

نحن مشرفون الآنعلى المتناقضات الكانتية. تلك الهاويات الفاغرة في النفس الانسانية التي نحار فيها .. ومادمنا قد اقتربنا منها فلنقف فان العقل واللغة يتعلقان بالمحدود ونقلهما الى غير المحدود يشبه كل الشبه محاولة قباس حرارة الشمس اوجوف الارض بمقياس الحرارة العادى . والنمو الخاص الذى نشهده ليسسوى بموذرة ؛ ولكننا نريده ان يكوز تاريخ المطلق و نحاول ان نجعل الابدية مسرحه ومجاله ونرتكب نفس الخطأ الذى يعرض لنا عند ما نحاول حل رموز اوراق بردى «هركالينام» حيث تقابل الا وراق المختلفة يجعانا اوراق بردى «هركالينام» حيث تقابل الا وراق المختلفة يجعانا ناحق حروفامنه اباحدى الصفحات في حين اتها متصلة بصفحة اخرى الهدوق حروفامنه اباحدى الصفحات في حين اتها متصلة بصفحة اخرى

لنشكر تيوكتست لانه شرح لنا احلامه كابا ، «وهكذا يعبر القساوسة عن أنفسهم ولوان هناك اختلافافى اللهجة» ولا يتجنب الاشتغال بهذه المسائل سوى اهل العقول السطحية وهم يحبسون أنفسهم فى مفارة وينكرون وجود السماء ، ونفس هؤلاء الناس كانوا يقولون لكولومبس وهو يرمى ببصر هالى افق البحر صوب الغرب

(فيلاليت)

« أيها الا حق المسكين انك تبصر جيدا انه لا شيء وراء ذلك»

بعد سنوات قلائل اذا امتد بناالعمر وبقیت الدنیا یمکن ان م - ۱۱ محاورات تعاود البحث في هذه المسائل و ترى كيف تعدلت طريقة نظرناالى الكون ، ومما يطيل الاسف اننا لانستطيع - كافى الاسطورة التى رواها توماس دى كانتمبريه \_ ان نعين مكانا للقاء الذين سيدركهم الموت مناليقدموالنابياناعن حالة الاشياء الحقيقية فى الحياة الاخرى ا

## (ايدوكس)

اعتقدانشهادة الميت فى مثل هذه المسألة قليلة القيمة ، كاورد فى المثل « انهم لا يقتنعون ولو قام احد الموتى » أما من ناحية الفضيلة فإن كل انسان سيجد التأكيد الكافى بمناجاته لقلبه

## ( عت )

# الفهرس

	صفحه
تصدير	- 4
مقدمة المعرب	<b>-</b> ∧
Ikacl.	- 10
مقدمة المؤلف	- £A
المحاورة الاولى	- oA
، الثانية	- 48
라비 ,	- 114

استدراك نستدرك هنا اكثر ماوقع فى طبع الكتاب من الإغلاط ونرجو القارى. ان يستدركها هو الآخر فى مواضعها

	• -		· \
صواب	خطأ	سطر	صفحة
الرؤية	الرو يثة	٨	٣
انتظمت	ملا ُت	۲	٤
ملائت	ملات	۲	٤
غر يبتهم	عر يبتهم	٨	٤
ميدانه `	ميدان	۱۸	٦
يبنون	يشون	4	1.
باطار	بآ ثار	7	11
بمعاييرهم	بمعايير هم	٩	14
حقا	غورا	10	10
بمعا ييرهم حقا شلمج باطل أريب	شلخ طل	17	71
باطل	طل	٣	۲۳
أريب	أديب	٨	۲٦
الحالتان	الحالتين ان	۱۸	٣٠
ثانية أثرا	ثانيه	11	٣٢
آثرا	ابرا	19	٣٤
أوراق	أوراقا	٣	70
الاستعمال	الا مستعمال	٨	٤١
تتجاذب	تتجاذت	٣	٤٥
نرتكبها	ترتكبها	11	\$0
اقتصرت	اختصرت	١٨	٤٨
يحيا غرارة	يحيي غزارة	٨	
غرارة		٥	٥٣
غليلها	عيلها	17	٥٣
الزهو	الزهد	١٨	٥٤
للصلاح	للاصلاح	۱۸	٥٤

صواب	خطأ	1	
		سطر	صفحة
مرذولة	مرذولة	Á.	00
مأقاله	قاله	11	00
التكافؤ *	التكافي.	17	٥٩
بتأكدى	تأكدى	۱۸	<b>0</b> 9
القدد	التمرد	1.	17
الداني	الذاتي	٣	77
أعلى	على	٧	77
يقفو	يقفوا	4	77
نستعرض	ستعرض	1	٦٤
المفهوم	مفهوم	71	3 7
تعقد	تقعك	ξ	**
الكائن في	الكافي	۱۷	٨٥
المدسة المادية الجديدة	المدرسة الجديدة	17	۸٩
بلدو	بدأ	١٣	40
فناءها	فتاؤهما	11	97
يملؤها	يلا ُ ها	٦	1.5
قَـدَّ 	<u>ة</u> مُث	14	1 • ٤
للنفس كبيرا	كنفس	٦	14.
كبرا	للبيرا	٧	14.
الملتكى	الى الملكي	٥	180
الی اب	اب	٦	150
تتراءی	تترءى	٤	108
المجهولين	المحهولين	17	100
لشيئين	شيئين	14	104

رقم الإيداع بدار الكتب ١٩٩٨/ ١٩٩٨

I. S. B. N. 977 - 19 -0084 - 1





